

**HEINRICH'S**

HWM 6108.1 W

## **BEDIENUNGSANLEITUNG**

Bevor Sie dieses Gerät in Betrieb nehmen, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung gründlich durch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.

**DE**

**Deutsch**

Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben.


- Bitte installieren und betreiben Sie dieses Produkt ordnungsgemäß. Verwenden Sie es nicht für Wäsche, die als nicht für die Maschinenwäsche geeignet gekennzeichnet ist.
- Die im Handbuch gezeigten Bilder dienen nur zur Veranschaulichung. Aussehen, Druck und andere Details unterliegen dem tatsächlichen Produkt.
- Wir legen Wert auf technologische Innovation. Um die Gesamtleistung zu verbessern, unterliegt das Gerät technischen Änderungen ohne Vorankündigung.
- Dieses Produkt ist ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt.

Die folgenden Symbole, die in diesem Handbuch verwendet werden, sind nachstehend definiert:

 Informationen, Ratschläge, Tipps oder Empfehlungen

 WARNUNG - Allgemeine Gefahr

 WARNUNG - Stromschlaggefahr

 WARNUNG - Gefahr durch heiße Oberfläche

 WARNUNG - Brandgefahr



Bitte lesen Sie dieses Handbuch gründlich durch.

# INHALT

<b>4 SICHERHEITSHINWEISE</b> ..... <b>10 PRODUKTBESCHREIBUNG</b> 11 Technische Daten	<b>EINLEITUNG</b>
<b>12 INSTALLATION UND ANSCHLUSS</b> 12 Verpackung 14 Demontage der Transportschrauben/-stäbe 15 Aufstellort 15 Verstellbare füsse 15 Installationsspalten 16 Anschluss an die Wasserversorgung 19 Wasserablaufschlauch anschliessen und sichern 20 Anschluss an das Stromnetz 21 Transport nach Installation ..... <b>22 VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH DES GERÄTS</b>	<b>VORBEREITUNG VOR ERSTGEBRAUCH</b>
<b>26 PROGRAMME UND FUNKTIONEN</b> 27 Programmtabelle 29 Zusätzliche Einstellungen und Funktionen 33 Programmstart 33 Programmende ..... <b>34 PROGRAMM UNTERBRECHEN UND ÄNDERN</b> ..... <b>35 WARTUNG UND REINIGUNG</b> 35 Waschmittelschublade reinigen 36 Wasserzulaufschlauchs, Äusseres Fachs Der Waschmittelschublade Und Die Gummidichtung Der Tür Reinigen 37 Pumpenfilter reinigen 38 Einlassfilter reinigen 38 Reinigen Sie das Maschinengehäuse	<b>WASCHEN</b>  <b>REINIGUNG UND WARTUNG</b>
<b>39 FEHLERBEHEBUNG</b> <b>42 FEHLERCODES UND FEHLERBEHEBUNG</b> <b>43 WARTUNG</b> ..... <b>43 NUTZUNGSEMPFEHLUNGEN</b> <b>44 TIPPS ZUR FLECKENENTFERNUNG</b> <b>46 ENTSORGUNG</b> <b>47 TYPISCHE VERBRAUCHSTABELLE</b>	<b>FEHLERBEHEBUNG</b>  <b>SONSTIGES</b>

# SICHERHEITSHINWEISE



**Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.**

**Betreiben Sie das Gerät nicht, ohne dieses Handbuch zu verstehen oder zu lesen.**

**Dieses Handbuch gilt für mehrere Modelle. Daher kann es Funktionen enthalten, die nicht auf Ihr Modell anwendbar sind.**

**Die Nichtbeachtung der Anweisungen oder unsachgemäße Bedienung kann zu Schäden an Wäsche oder Ausrüstung oder zu Verletzungen führen. Bewahren Sie das Handbuch für einen einfachen Zugriff in der Nähe des Geräts auf.**

Dieses Gerät ist für den Einsatz im Haushalt und in ähnlichen Anwendungen vorgesehen, wie zum Beispiel:

- Personalküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
- Bauernhöfe;
- durch Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen;
- Bed-and-Breakfast-Umgebungen;
- Bereiche für die gemeinschaftliche Nutzung in Wohnblocks oder in Wäschereien.

Wenn das Gerät für gewerbliche, gewinnorientierte Zwecke oder Zwecke verwendet wird, die über den normalen Gebrauch in einem Haushalt und ähnlichen Anwendungen hinausgehen, oder wenn das Gerät von einer Person verwendet wird, die kein Verbraucher ist, entspricht die Gewährleistungsfrist der kürzesten Gewährleistungsfrist, die nach den einschlägigen Rechtsvorschriften relevant ist.

Dieses Gerät ist nicht zur Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen bestimmt, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in die Verwendung des Geräts eingewiesen.

Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.

**Kinder unter 3 Jahren sollten ferngehalten werden, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt.**

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

Die maximale Kapazität in einigen Zyklen für trockene Kleidung beträgt: Wäsche (8 kg).

Die empfohlene maximale Kapazität für jedes Programm kann variieren. Optimale Ergebnisse siehe „PROGRAMMTABELLE“.

**Um das Gerät an die Wasserversorgung anzuschließen**, verwenden Sie unbedingt den mitgelieferten Wasserschlauch und die dazugehörigen Dichtungen. Der Wasserdruck muss zwischen 0,1 und 1 MPa (1 - 10 bar; 1 - 10 kp/cm<sup>2</sup>; 10 - 100 N/cm<sup>2</sup>) liegen.

Verwenden Sie stets einen neuen Wasserschlauch, um das Gerät anzuschließen, und nutzen Sie keinen alten Schlauch erneut.

Bei Geräten mit Lüftungsöffnungen im Boden dürfen diese nicht durch einen Teppich blockiert werden.

Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ausgetauscht werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.

## **ELEKTRISCHE SICHERHEIT**

**Dieses Gerät entspricht den einschlägigen Sicherheitsstandards.**

**Bevor Sie das Gerät an das Stromnetz anschließen, warten Sie mindestens 2 Stunden, bis es Raumtemperatur erreicht hat.**

**Dieses Gerät darf nur mit von autorisierten Herstellern zugelassenen Ersatzteilen von einem autorisierten Kundendienst repariert werden. Alle Reparaturen oder Wartungsarbeiten im Zusammenhang mit Sicherheit oder Leistung sollten von geschultem Fachpersonal durchgeführt werden.**

**Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren. Reparaturen, die von nicht qualifiziertem Personal durchgeführt werden, können zu Personenschäden oder schwerwiegenderen Fehlern führen. Bitte wenden Sie sich an Ihr lokales Servicecenter und bestehen Sie immer auf Originalersatzteile.**

Versuchen Sie nicht, das Gerät zu betreiben, wenn es beschädigt, defekt, teilweise zerlegt ist oder fehlende oder beschädigte Teile, einschließlich beschädigter Kabel oder Stecker, aufweist.

Biegen Sie das Netzkabel nicht übermäßig und legen Sie keine schweren Gegenstände darauf.

Reinigen Sie das Gerät weder innen noch außen mit Spritzwasser.

Im Fall einer Überschwemmung ziehen Sie den Netzstecker und wenden Sie sich an den Kundendienst.

Modelle mit Trocknungsfunktion ermöglichen eine automatische Abschaltung des Heizgeräts, um eine Überhitzung zu vermeiden.

Die Heizung schaltet sich automatisch ab, wenn die Temperatur die

Sicherheitsschwelle überschreitet, und startet neu, wenn die Temperatur unter die Schwelle fällt.

Schließen Sie nicht mehrere Steckdosen, Verlängerungskabel oder zwei Adapter an das Gerät an. Schließen Sie das Gerät nicht über ein Verlängerungskabel an das Stromnetz an.

Schließen Sie das Gerät nicht an eine Steckdose an, die für Elektrorasierer oder Haartrockner ausgelegt ist.

Schließen Sie das Gerät nicht an eine Steckdose an, die für kleine Lasten bestimmt ist.

Bevor Sie das Gerät an die Stromversorgung anschließen, stellen Sie sicher, dass die auf dem Typenschild angegebene elektrische Spannung mit der Spannung Ihrer Steckdose übereinstimmt.

Die Steckdose muss ordnungsgemäß geerdet sein, und die Wasserversorgung darf nicht blockiert sein.

Schließen Sie das Gerät nicht über ein externes Schaltgerät wie einen Programmtimer an, und vermeiden Sie Anschlüsse an ein Stromnetz, das vom Versorger regelmäßig ein- und ausgeschaltet wird.

Abluft darf nicht in einen Abzug geleitet werden, der für Verbrennungs- oder Brennstoffabgase vorgesehen ist.

## **INSTALLATION**

Bevor Sie das Gerät verwenden, entfernen Sie unbedingt die Verpackung (Schaumstoff, Styropor usw.), die an der Unterseite des Geräts angebracht ist.

Bitte installieren Sie das Gerät korrekt gemäß den Anweisungen und schließen Sie es an die Wasser- und Stromversorgung an (siehe „INSTALLATION UND ANSCHLUSS“).

Wasser- und Elektroinstallationen sollten von einem qualifizierten Fachmann durchgeführt werden.

Stellen Sie das Gerät nicht an einem Ort auf, an dem die Türöffnung eingeschränkt ist.

**Stellen Sie das Gerät nicht an Orten auf, an denen die Temperatur unter 5°C fallen kann**, da es bei gefrierendem Wasser beschädigt werden kann.

Stellen Sie das Gerät auf einen festen und ebenen Boden. Wenn das Gerät auf einer hohen Plattform installiert wird, muss es verstärkt werden, um ein Umkippen zu verhindern.

Das Ende des Wasserablaufschlauchs muss in eine Wasserablaufleitung eingeführt werden.

Dieses Gerät darf nicht im Freien aufbewahrt oder verwendet werden. Flusenansammlungen in der Nähe des Geräts sind zu vermeiden. Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Heizgeräten oder brennbaren Materialien.

Installieren Sie das Gerät nicht an einem Ort, an dem Gas austreten könnte.

Sorgen Sie für eine gute Belüftung, um zu verhindern, dass die vom Gerät erzeugten Gase in den Raum zurückströmen und einen Brand verursachen.

## **VERWENDUNG**

**Transportschrauben/-stangen vor dem ersten Gebrauch entfernen**, da es sonst zu schweren Beschädigungen beim Starten des Gerätes kommen kann (siehe Kapitel „INSTALLATION UND ANSCHLUSS/Demontage der Transportschrauben/-stäbe“). Solche Schäden sind nicht von der Garantie abgedeckt.

**Überprüfen Sie das Gerät auf Beschädigungen während des Transports. Betreiben Sie das Gerät niemals, wenn es beschädigt ist.**

Verwenden Sie Reinigungsmittel, die für das Gerät und die Wäschepflege geeignet sind. Wir haften nicht für Schäden oder Verfärbungen von Dichtungen und Kunststoffteilen, die durch unsachgemäße Verwendung von Bleich- oder Farbstoffen entstehen.

Entfernen Sie keine Verkleidungsteile und zerlegen Sie das Gerät nicht.

Betätigen Sie keine Knöpfe mit scharfen Gegenständen wie Nadeln, Messern oder Nägeln.

Fassen Sie den Netzstecker nicht an und bedienen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.

Dieses Gerät ist nur zum regelmäßigen Waschen oder Trocknen (für Wäschetrockner-Modelle) geeignet. Für die chemische Reinigung ist es nicht geeignet.

Der Versuch, das schwere Gerät anzuheben, kann zu Verletzungen führen. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst anzuheben, da Ihre Hände durch scharfe Kanten geschnitten werden können.

Nutzen Sie keine hervorstehenden Teile, um das Gerät zu verschieben. Herausstehende Teile können beim Heben oder Schieben des Geräts beschädigt werden.

Waschen Sie Wäsche nicht mit großen Knöpfen oder anderen Schwermetallgegenständen und stellen Sie sicher, dass alle Taschen der Wäsche leer sind. Um Gerüche und Schimmel zu vermeiden, öffnen Sie die Tür am Ende des Waschzyklus, damit die Trommel trocknen kann.

Metallgegenstände sollten nicht über längere Zeit in der Trommel bleiben. Das Türglas kann durch starke Stöße gerissen werden. Gehen Sie vorsichtig mit dem Türglas um.

Legen Sie die Wäsche vollständig in die Trommel, um zu verhindern, dass sie sich in der Tür verfängt.

Trennen Sie die Wasserversorgung und ziehen Sie den Netzstecker, wenn das Gerät nicht benutzt wird.


Legen Sie keine Tiere (wie Haustiere) in das Gerät.

## **TRANSPORT/TRANSPORT NACH MONTAGE**

**Montieren Sie die Transportschrauben/-stangen, wenn Sie das installierte Gerät bewegen müssen** (siehe Kapitel „INSTALLATION UND ANSCHLUSS/Bewegen und Transportieren nach der Installation“).


Ziehen Sie vor dem Zusammenbau der Transportschrauben/-stäbe den Netzstecker!

**Schalten Sie den Wasserhahn aus und ziehen Sie am Ende des Waschzyklus den Netzstecker.** Ziehen Sie niemals am Netzkabel, um das Gerät auszuschalten. Halten Sie den Netzstecker immer fest und ziehen Sie ihn gerade aus der Steckdose.

 Verwenden Sie keine lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel, da dies giftige Gase freisetzen, das Gerät beschädigen und Brand- oder Explosionsgefahr verursachen kann.

Öffnen Sie die Gerätetür während des Betriebs (Hochtemperatur-Waschen/Trocknen) nicht gewaltsam.

Verwenden Sie das Gerät nach der Reinigung mit Industriechemikalien nicht.

 Das während eines Hochtemperatur-Waschzyklus abgelassene Wasser ist heiß. Berühren Sie das Wasser nicht, um Verbrennungen zu vermeiden.

Wäsche, die mit Speiseölen, Aceton, Alkohol, Benzin, Kerosin, Reinigungsmitteln, Terpentin, Wachs oder Wachsentsfernern verunreinigt ist, sollte vor dem Waschen in der Trommel mit heißem Wasser und viel Reinigungsmittel vorgewaschen werden.

Verwenden Sie Weichspüler oder ähnliche Produkte gemäß den Anweisungen des Herstellers.

Entfernen Sie alle Gegenstände, wie z. B. Zigarettenanzünder oder Streichhölzer, aus den Taschen.

## **GEFAHR DURCH HEIßE OBERFLÄCHE**

Bei höheren Wasch- oder Trocknungstemperaturen erwärmt sich das Türglas. Verbrennen Sie sich nicht. Stellen Sie sicher, dass Kinder nicht in der Nähe des Türglases spielen. Berühren Sie das Türglas während des Betriebs nicht.

## **WASSERÜBERLAUFSCHUTZ (BEI EINGESCHALTETEM GERÄT)**

Wenn der Wasserstand im Gerät über den normalen Wert ansteigt, wird der Schutz vor überschüssigem Wasserstand aktiviert. Es schaltet die Wasserversorgung ab und beginnt mit dem Abpumpen des Wassers. Das Programm wird unterbrochen und ein Fehler gemeldet.

Waschen oder trocknen Sie keine Wäsche aus Schaumgummi (Latexschaum), Duschkappen, wasserdichten Stoffen, Gummiprodukten oder Kleidung oder Kissen mit Schaumgummipolstern in der Trommel.

## **WARNUNG**

Bei Geräten mit Trocknungsfunktion unterbrechen Sie das Programm erst nach Abschluss des Trocknungszyklus. Wenn Sie es aus irgendeinem Grund unterbrechen müssen, nehmen Sie die Wäsche vorsichtig heraus, um Verbrennungen zu vermeiden. Nehmen Sie die Wäsche schnell heraus und breiten Sie sie aus, so dass die Wärme abgegeben wird.

## **KINDERSICHERHEIT**

Bevor Sie die Gerätetür schließen und das Programm starten, vergewissern Sie sich, dass sich außer der Wäsche nichts in der Trommel befindet. Vergewissern Sie sich, dass kein Kind in die Gerätetrommel geklettert ist und die Tür von innen geschlossen hat.

Lassen Sie die Tür nicht offen stehen. Kinder können an der Tür hängen oder in das Gerät klettern, was zu Schäden oder Verletzungen führen kann.

Bewahren Sie alle Verpackungsmaterialien außerhalb der Reichweite von Kindern auf, da sie eine Gefahr darstellen können.

Bewahren Sie Waschmittel und Weichspüler außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

## **WARTUNG**

Reparaturkosten für Schäden durch falsche Anschlüsse, unsachgemäße Installation, Nutzung oder unbefugte Reparaturen trägt der Benutzer.

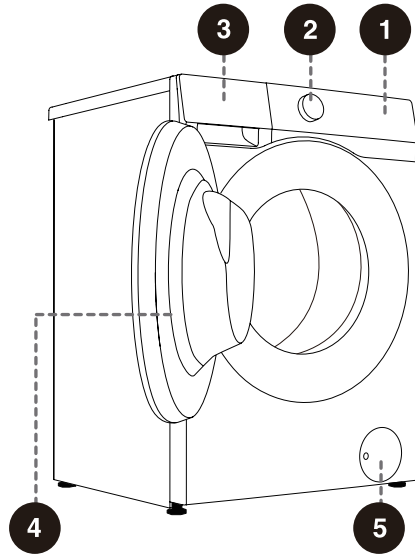
Diese sind nicht von der Garantie abgedeckt.

**Die Garantie gilt nicht für Verbrauchsmaterialien**, Farbabweichungen, altersbedingte Geräusche oder ästhetische Mängel, die die Funktionalität oder Sicherheit des Geräts nicht beeinträchtigen.

# PRODUKTBESCHREIBUNG

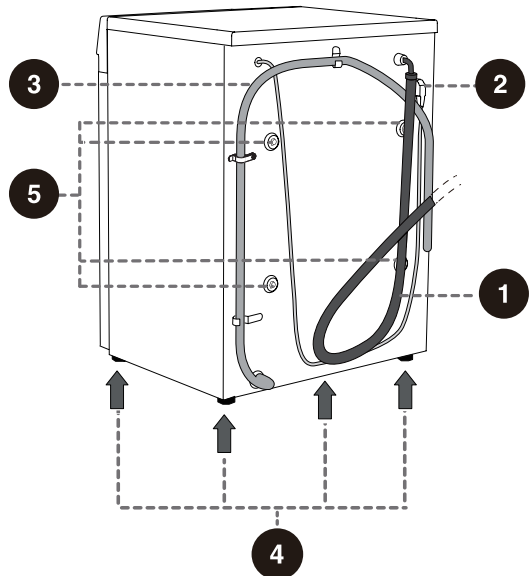
## VORDERANSICHT


- 1 Bedieneinheit
- 2 Programmwahlknopf
- 3 Waschmittelschublade
- 4 Tür
- 5 Pumpenfilterdeckel



## ZURÜCK

- 1 Wasserversorgungsschlauch
- 2 Netzkabel
- 3 Wasserabflussschlauch
- 4 Verstellbare Füße
- 5 Transportschrauben/-stäbe



 Die Abbildungen in diesem Handbuch dienen nur zur Veranschaulichung. Durch Produktverbesserungen und Serienerweiterungen können Aussehen, Farbe und Funktionen des Produkts von den Abbildungen in diesem Handbuch abweichen. Bitte beziehen Sie sich auf das tatsächliche Produkt.

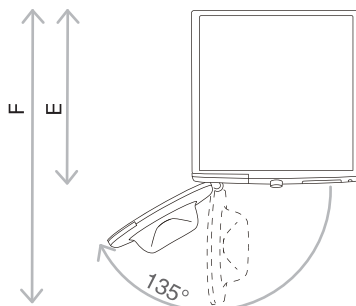
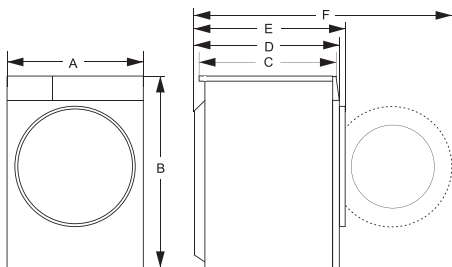
# TECHNISCHE DATEN

(MODELLABHÄNGIG)

Maximale Beladung	8 kg
Nettogewicht	58 kg
Nennspannung	220 - 240 V~
Frequenz	50 Hz
Nennleistung	1650 W

## ABMESSUNGEN (mm)

Index	Abmessungen (mm)
A	595
B	845
C	460
D	510
E	540
F	1000

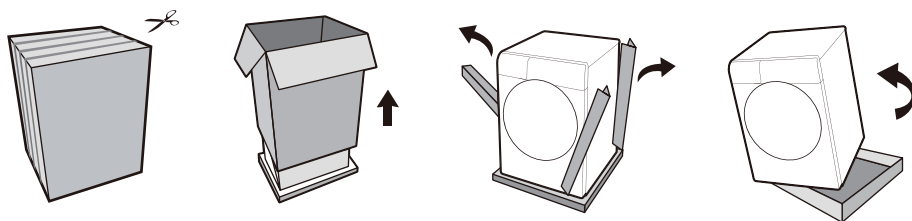


E = Gerätetiefe  
F = Tiefe bei geöffneter Tür

# INSTALLATION UND ANSCHLUSS

## VERPACKUNG

💡 Bitte entfernen Sie zuerst alle Verpackungen und den Schaumstoff, insbesondere den Schaumstoffboden. Verwenden Sie beim Auspacken des Geräts keine scharfen Gegenstände, um es nicht zu beschädigen. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial (Plastiktüten, andere Kunststoffteile usw.) außerhalb der Reichweite von Kindern auf.



💡 Das Verpacken der Maschine erfolgt in entgegengesetzter Reihenfolge des Auspackens.

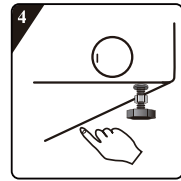
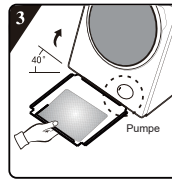
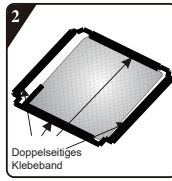
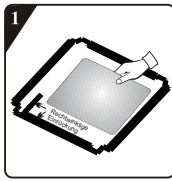
💡 Bitte überprüfen Sie das Gerät auf Beschädigungen. Verwenden Sie es nicht, wenn es beschädigt ist, wenden Sie sich umgehend an den Kundendienst.

Das für dieses Gerät mitgelieferte Zubehör enthält einen oder mehrere der folgenden Artikel:

- Benutzerhandbuch;
- 4 Transportschraubenabdeckungen;
- Wassereinlassschlauch;
- Wasserablaufschlauchhalterung;
- Schraubenschlüssel;
- Schalldämmplatte/Schwammstreifen/keine (je nach Modell).

Verschiedene Modelle haben unterschiedliche Konfigurationen und das für dieses Gerät mitgelieferte Zubehör hängt von der tatsächlichen Konfiguration des Modells ab.

## MONTAGE DER SCHALLDÄMMPLATTE:



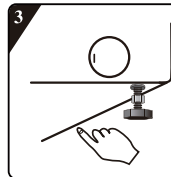
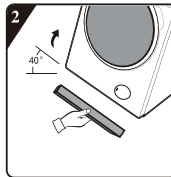
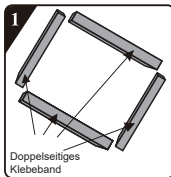
**1** Vor Installation der Schalldämmplatte richten Sie die Schalldämmwolle an der rechtwinkligen Vertiefung der Schalldämmplatte aus und befestigen Sie sie dort (dieser Schritt entfällt bei einigen Modellen ohne Schalldämmwolle).

**2** Entfernen Sie die Schutzfolie vom doppelseitigen Klebeband an allen vier Seiten der Schalldämmplatte.

**3** Neigen Sie das Gerät in einem Winkel von 40° und positionieren Sie die Seite mit der rechtwinkligen Aussparung zur Vorderseite des Geräts, wie in der Abbildung dargestellt. Führen Sie die Seite mit schrägwinkliger Kerbe vollständig zwischen zwei Fußschrauben an der Rückseite des Geräts ein. Installieren Sie dann die Schalldämmplatte und stellen Sie sicher, dass sie eng an der Unterseite des Geräts anliegt.

**4** Drücken Sie das doppelseitige Klebeband auf vier Seiten manuell, um die Lärmschutzplatte fest am Gerät zu befestigen.

## MONTAGE DER SCHWAMMSTREIFEN:




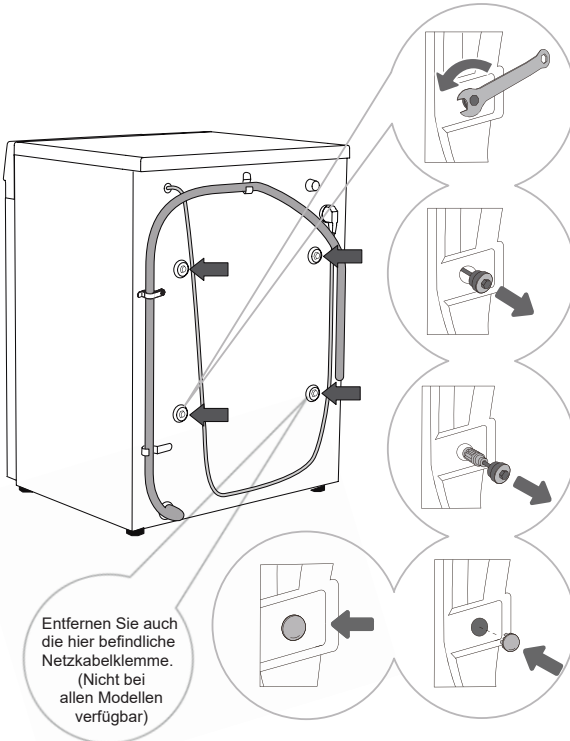
**1** Entfernen Sie das Schutzpapier vom doppelseitigen Klebeband auf den Schwammstreifen.

**2** Neigen Sie das Gerät in einem Winkel von 40° und befestigen Sie die Schwammstreifen an der Unterseite des Geräts mit den beiden langen Schwammstreifen an der vorderen und hinteren Stützposition und den beiden kurzen Schwammstreifen an der linken und rechten Stützposition.

**3** Drücken Sie nach unten, um die Schwammstreifen fest zu befestigen.

# DEMONTAGE DER TRANSPORTSCHRAUBEN/-STÄBE

-  Entfernen Sie die Transportschrauben/-stangen, nachdem alle Verpackungen entfernt wurden. Ein blockiertes Gerät kann beschädigt werden, wenn es für den Betrieb eingeschaltet wird. Solche Schäden sind nicht von der Garantie abgedeckt.




Entfernen Sie auch die hier befindliche Netzkabelklemme. (Nicht bei allen Modellen verfügbar)

**1** Bewegen Sie die Wasserablaufschläuche zur Seite und lösen Sie die vier Schrauben auf der Rückseite mit einem Schraubenschlüssel entgegen dem Uhrzeigersinn, wie durch die Pfeile angezeigt. Lösen Sie die Schrauben ca. 30 mm.

**2** Ziehen Sie alle 4 Transportschrauben/-stangen horizontal.

**3** Ziehen Sie die Transportschrauben/-stangen zusammen mit den Gummi- und Kunststoffteilen heraus.

**4** Verschließen Sie die Schraubenlöcher mit Kunststoffstopfen. Die Kunststoffstopfen werden in der Tasche mit der Bedienungsanleitung des Geräts (dem Support-Set) geliefert.

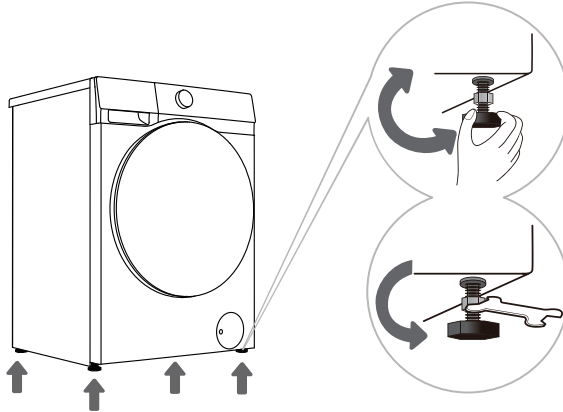
-  Bewahren Sie die Transportschrauben/-stangen auf, falls Sie das Gerät später erneut transportieren müssen (um die Transportschrauben/-stangen wieder einzubauen, gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge vor).

# AUFSTELLORT

💡 Stellen Sie das Gerät auf einen festen und ebenen Boden, um es stabil zu halten. Der Boden sollte sauber und trocken sein, da das Gerät sonst verrutschen kann. Reinigen Sie auch die Unterseite der verstellbaren Füße.

# VERSTELLBARE FÜSSE

Verwenden Sie eine Wasserwaage und den mitgelieferten Schraubenschlüssel.



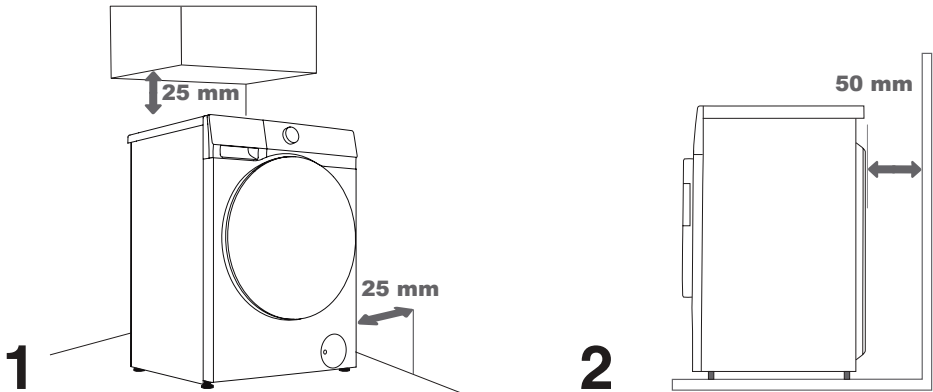
**1** Drehen Sie die verstellbaren Füße, um das Gerät längs- und querseitig auszurichten. Die Füße ermöglichen eine Nivellierung um 2 cm.

**2** Nach der Höhenverstellung der Füße verwenden Sie den mitgelieferten Schraubenschlüssel, um die Kontermuttern durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn sicher anzuziehen (siehe Abbildung).

💡 Eine falsche Nivellierung kann Vibrationen, ein Verrutschen des Geräts und laute Betriebsgeräusche verursachen. Eine falsche Nivellierung des Geräts unterliegt nicht der Garantie.

💡 Manchmal können während des Betriebs des Geräts ungewöhnliche oder lautere Geräusche auftreten. Diese sind meist das Ergebnis einer unsachgemäßen Installation.

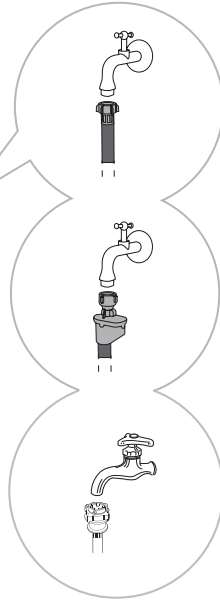
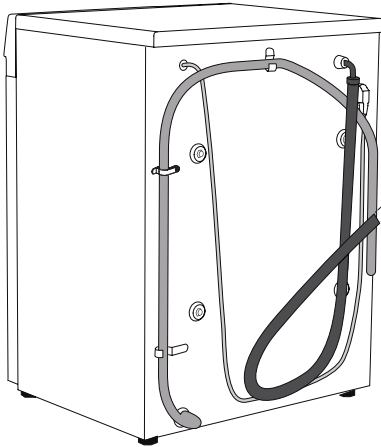
# INSTALLATIONSPALTEN



💡 Das Gerät darf nicht mit einer Wand oder angrenzenden Möbeln in Berührung kommen. Für einen optimalen Betrieb des Geräts empfehlen wir, die Abstände zu den Wänden zu beachten, wie in der Abbildung angegeben. Bei Nichteinhaltung der geforderten Mindestabstände kann ein sicherer und korrekter Betrieb des Geräts nicht gewährleistet werden. Darüber hinaus kann es auch zu Überhitzungen kommen (Abbildungen 1 und 2).

# ANSCHLUSS AN DIE WASSERVERSORGUNG

Der mitgelieferte Wasserversorgungsschlauch variiert je nach Modell. Bitte wählen Sie die geeignete Verbindungsmethode basierend auf dem tatsächlichen Wasserversorgungsschlauch.



**A** ANSCHLUSS DES  
EUROPÄISCHEN  
WASSERVERSOR-  
GUNGSSCHLAUCHS

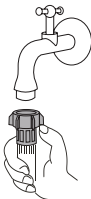
**B** AQUA-STOPP-  
ANSCHLUSS

**C** ANSCHLUSS DES  
CHINESISCHEN  
WASSERVERSOR-  
GUNGSSCHLAUCHS

- ☀- Für den normalen Gerätebetrieb muss der Wasserdruck zwischen 0,1 - 1 MPa (1 - 10 bar; 1 - 10 kp/cm<sup>2</sup>; 10 - 100 N/cm<sup>2</sup>) liegen. Der minimale dynamische Wasserdruck kann durch Messung des Wasserdurchflusses bestimmt werden. In 15 Sekunden sollten 3 Liter Wasser aus einem vollständig geöffneten Wasserhahn fließen.
- ☀- Verwenden Sie nur den mit dem Gerät mitgelieferten Wasserversorgungsschlauch. Verwenden Sie keine gebrauchten oder anderen Schläuche.
- ☀- Stellen Sie sicher, dass der Schlauch nicht beschädigt ist. Wenn der Schlauch beschädigt, brüchig oder rissig ist, muss er ersetzt werden.
- ☀- Dieses Gerät ist nur für kaltes Wasser bestimmt. Schließen Sie es nicht an heißes Wasser an.

## ANSCHLUSS DES EUROPÄISCHEN WASSERVERSORGUNGSSCHLAUCHS

Ziehen Sie den Wasserversorgungsschlauch von Hand fest, um eine ordnungsgemäße Abdichtung zu gewährleisten (maximales Drehmoment: 2 Nm). Überprüfen Sie die Abdichtung auf Undichtigkeiten. Verwenden Sie keine Zangen oder ähnliche Werkzeuge, da diese das Muttergewinde beschädigen können.



# AQUASTOP-ANSCHLUSS

Wenn ein interner Schlauch oder Schlauch beschädigt ist, wird ein Absperrsystem aktiviert, das die Wasserzufuhr zum Gerät unterbricht. In diesem Fall verfärbt sich das Kontrollglas (a) rot. Der Wasserversorgungsschlauch muss ausgetauscht werden.

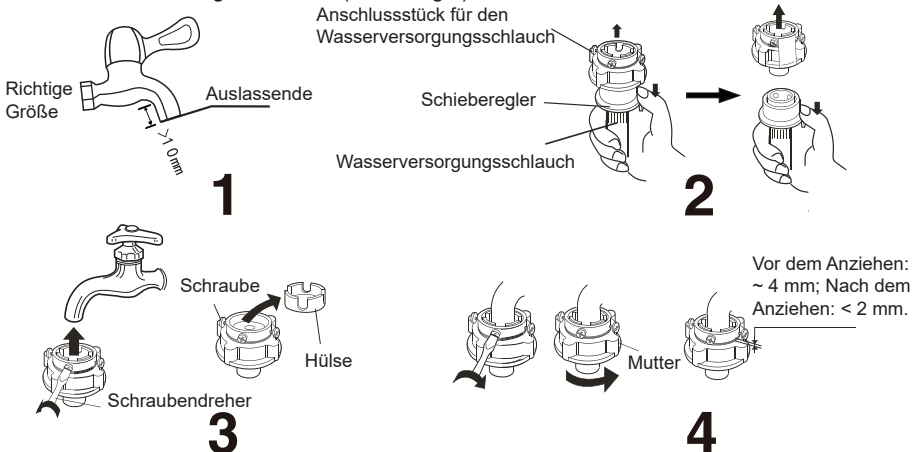


- ☼- Tauchen Sie den AquaStop-Wasserschlauch nicht in Wasser, da er ein elektrisches Ventil enthält.
- ☼- Der Wasserversorgungsschlauch kann ohne Rückschlagventil angeschlossen werden.

## ANSCHLUSS DES CHINESISCHEN WASSERVERSORGUNGSSCHLAUCHS

1. Wählen Sie einen geeigneten Wasserhahn mit einer Spitzenlänge von mehr als 10 mm. Das Austrittsende muss flach sein. Wenn es uneben ist, glätten Sie es mit einer Feile, um ein Auslaufen nach der Installation zu verhindern (siehe Abbildung 1).
2. Drücken Sie den Schieber nach unten, um den Wasserschlauchanschluss von der Einlassbaugruppe zu trennen (siehe Abbildung 2).
3. Lösen Sie die vier Schrauben am Wasserversorgungsschlauchanschluss und befestigen Sie den Schlauch am Wasserhahn. Wenn der Wasserhahndurchmesser für den Anschluss zu groß ist, lösen Sie die Schrauben und entfernen Sie die Hülse (siehe Abbildung 3).
4. Ziehen Sie die vier Schrauben am Wasserversorgungsschlauchanschluss gleichmäßig fest und sichern Sie die Muttern (siehe Abbildung 4).
5. Wenn das Gerät einmal oder mehrmals pro Woche verwendet wird, drücken Sie den Schieber nach unten, ohne den Schlauchanschluss zu trennen, um die Befestigungsschrauben nicht zu beschädigen.

- ☼- **HINWEIS:** Die freiliegende Gewindelänge vor dem Anziehen der Mutter beträgt ca. 4 mm und nach dem Anziehen weniger als 2 mm (Abbildung 4).



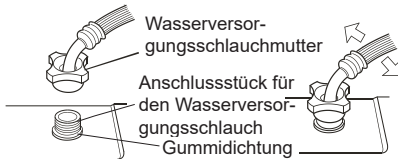
# ÜBERPRÜFUNG DER VERBINDUNG ZWISCHEN SCHLAUCH UND WASSERHAHN

1. Ziehen Sie vorsichtig am Wasserversorgungsschlauch, um zu überprüfen, ob die Verbindung sicher ist.
2. Öffnen Sie den Wasserhahn, um auf Undichtigkeiten zu prüfen.
3. Der Wasserversorgungsschlauch darf nicht verdreht oder verbogen werden.
4. Überprüfen Sie den Wasserversorgungsschlauch vor jedem Gebrauch, um einen falschen Anschluss zu verhindern.



## ANSCHLUSS DES SCHLAUCHS AN DAS GERÄT

Befestigen Sie die Schlauchmutter am Anschluss des Geräts. Ziehen Sie die Mutter fest und schütteln Sie sie vorsichtig, um sicherzustellen, dass sie fest befestigt ist, wie in der rechten Abbildung gezeigt.

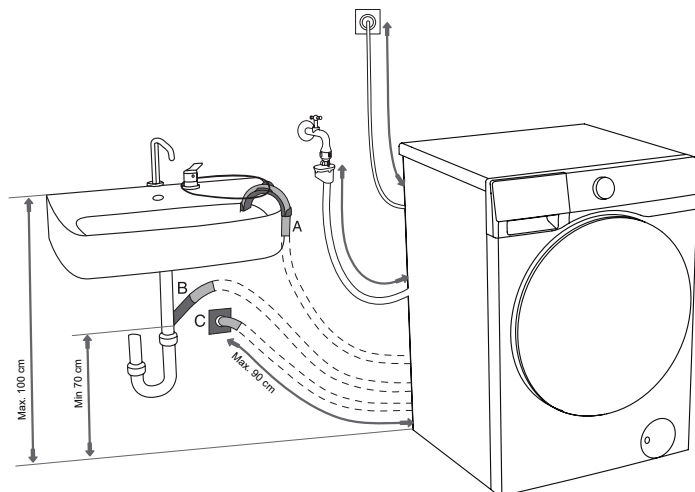


### HINWEIS:

1. Ziehen Sie die Mutter gleichmäßig an. Vermeiden Sie es, den Wasserversorgungsschlauch zu drehen, da dies zu Schäden führen kann.
2. Entfernen Sie die Gummidichtung nicht. Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch, ob die Dichtung nicht abgelöst oder beschädigt ist. Bei Beschädigungen wenden Sie sich bitte umgehend an den Kundendienst.

# WASSERABLAUFSCHLAUCH ANSCHLIESSEN UND SICHERN

Führen Sie den Wasserablaufschlauch in ein Waschbecken oder eine Badewanne ein oder schließen Sie ihn direkt an einen Ablauf an (Ablaufschlauch Mindestdurchmesser 4 cm). Der vertikale Abstand vom Boden bis zum Ende des Abflussschlauchs kann 70 bis 100 cm betragen. Er kann auf drei Arten befestigt werden (A, B, C).



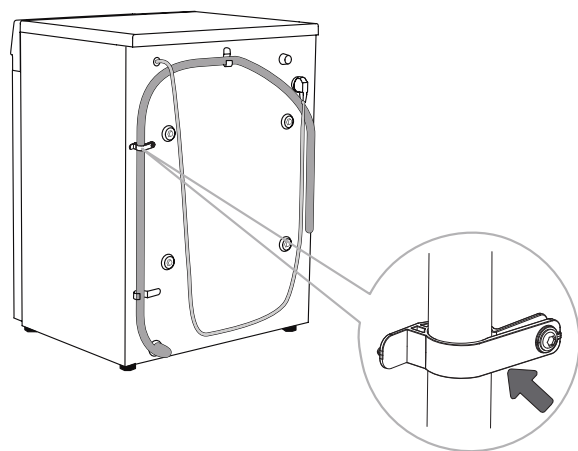
**A** Das Ablaufschlauchende kann über ein Waschbecken oder eine Badewanne gelegt werden. Verwenden Sie eine Schnur, die durch die Öffnung der Ellenbogenstütze geführt wird, um den Schlauch zu sichern und ein Abrutschen auf den Boden zu verhindern.

**B** Der Ablaufschlauch kann auch direkt am Waschbeckenablauf angeschlossen werden. Ein zu kleines Waschbecken ist nicht geeignet. Seien Sie vorsichtig, da das abgelassene Wasser heiß sein kann.

**C** Der Ablaufschlauch kann auch mit einer Falle an einen Wandablauf angeschlossen werden. Eine solche Falle sollte ordnungsgemäß installiert werden, um eine Reinigung zu ermöglichen.

**D** Der Auslassschlauch muss an den Clips auf der Rückseite des Geräts befestigt werden, wie in der Abbildung gezeigt.

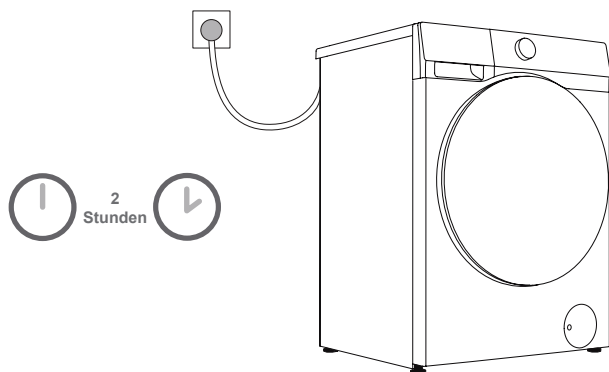
**!** Diese Clips dürfen nicht entfernt werden, da dies das normale Waschen verhindern kann.



☛ Stellen Sie sicher, dass der Ablaufschlauch nicht beschädigt ist.

☛ Wenn der Ablaufschlauch nicht richtig befestigt ist, kann ein sicherer und korrekter Betrieb des Geräts nicht gewährleistet werden.

# ANSCHLUSS AN DAS STROMNETZ




 **Bevor Sie das Gerät an das Stromnetz anschließen, warten Sie mindestens 2 Stunden, bis es Raumtemperatur erreicht hat.**

Schließen Sie das Gerät an eine geerdete Steckdose an. Nach der Installation sollte die Steckdose frei zugänglich sein. Die Steckdose sollte mit einem Erdungsschutz versehen sein. Informationen zu Ihrem Gerät finden Sie auf dem Typenschild.


 **Wir empfehlen die Verwendung eines Überspannungsschutzes, um das Gerät im Falle eines Blitzeinschlags zu schützen.**

 Das Gerät darf nicht mit einem Verlängerungskabel an das Stromnetz angeschlossen werden.

 Schließen Sie das Gerät nicht an eine Steckdose an, die für kleine Lasten bestimmt ist.

 Stecken Sie das Gerät nicht ein oder aus, wenn Ihre Hände nass sind.

 Jede Reparatur und Wartung des Geräts sollte von geschulten Fachleuten durchgeführt werden.

 Ein beschädigtes Netzkabel darf nur von einer vom Hersteller autorisierten Person ausgetauscht werden.

# TRANSPORT NACH INSTALLATION

💡 Wenn Sie ein installiertes Gerät transportieren müssen, ziehen Sie zuerst den Netzstecker, drehen Sie den Wasserhahn ab, entfernen Sie den Wassereinlass- und -ablaufschlauch und stellen Sie sicher, dass der Waschmittelbehälter und die Tür ordnungsgemäß geschlossen sind.

Achten Sie darauf, die Transportschrauben wieder einzusetzen, um zu verhindern, dass Vibrationen während des Transports das Gerät beschädigen (siehe „Installation und Anschluss/Ausbau der Transportschrauben“). Sollten Sie die Transportschrauben verloren haben, können Sie diese beim Hersteller nachbestellen.

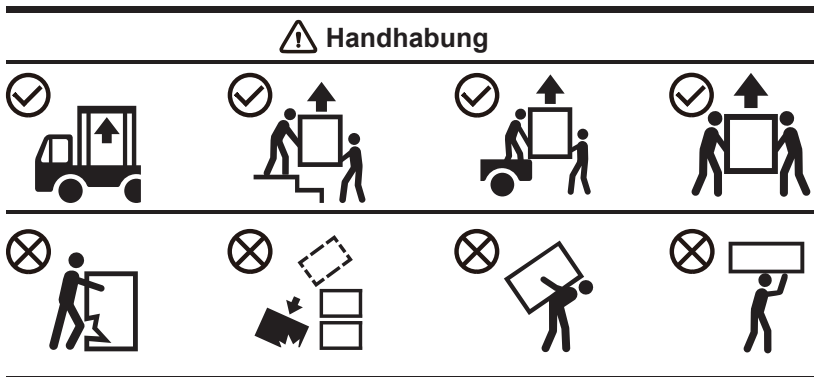
Verwenden Sie alle Verpackungsmaterialien (Plastiktüten, andere Kunststoffteile usw.).

⚠ Das Gerät ist schwer. Bitte transportieren Sie es mit mindestens zwei Personen. Halten Sie beim Transport vorstehende Teile wie die Tür, die obere Abdeckung usw. nicht fest, damit sie beschädigt werden.

⚠ Lassen Sie das Gerät nach dem Transport mindestens 2 Stunden ruhen, bevor Sie es am Stromnetz anschließen. Das Gerät muss von geschulten Technikern installiert und angeschlossen werden.

⚠ Bitte lesen Sie die Anleitung aufmerksam durch, bevor Sie das Gerät wieder anschließen. Schäden, die durch unsachgemäßen Anschluss oder Gebrauch entstehen, fallen nicht unter die Garantie.

## Transport und Handhabung



# VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH DES GERÄTS

## ERSTER GEBRAUCH

Dieses Gerät wurde werkseitig getestet und kann eine kleine Menge Wasserrückstände enthalten. Wie empfohlen, ein „Trommelreinigungs-Programm“ (oder ein anderes Hochtemperaturprogramm) auszuführen, um Restwasser aus der Trommel zu entfernen.

- Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an und öffnen Sie den Wasserhahn. Es sollte sich keine Wäsche in der Trommel befinden. Wählen Sie das Programm aus und starten Sie es.

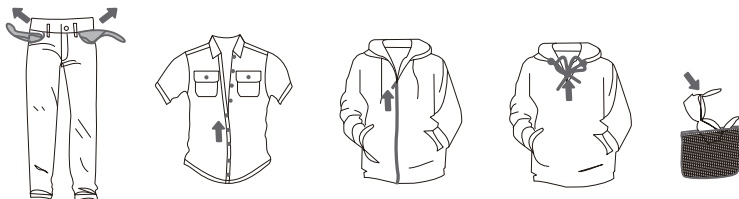
**!** Verwenden Sie keine Lösungs- oder Reinigungsmittel, die das Gerät beschädigen können (bitte beachten Sie die Empfehlungen und Warnungen der Reinigungsmittelhersteller).

## BEACHTEN SIE DIE WÄSCHEETIKETTEN






Waschen	Max. Waschtemp. 95°C	Max. Waschtemp. 60°C	Max. Waschtemp. 40°C	Max. Waschtemp. 30°C	Nur Handwäsche	Nicht waschen
Bleichen	Bleichen in kaltem Wasser 			Bleichen nicht erlaubt 		
Chemisch reinigen	Chemische Reinigung mit allen Reinigungsmitteln 	Erdöllösungsmittel R11, R113 	Chemische Reinigung in Kerosin, reinem Alkohol und R113 	Chemische Reinigung nicht erlaubt 		
Bügeln	Heißes Bügeln, max. 200°C 	Heißes Bügeln, max. 150°C 	Heißes Bügeln, max. 110°C 	Bügeln nicht erlaubt 		
Trocknen	Flach trocknen (auf eine ebene Fläche stellen) 	Tropfnass  Auf Wäscheleine trocknen 	Hohe Temperatur  Niedrige Temperatur 	Nicht trocknergeeignet 		

## WASCHEN VORBEREITEN

1. Sortieren Sie die Wäsche nach Stoffart (Baumwolle, Mischungen, Seide, Wolle usw.), Pflegehinweisen, Farbe (weiß, farbig) und Verschmutzung.
2. Leere Taschen; Metallgegenstände entfernen, die die Wäsche oder das Gerät beschädigen können; Knöpfe befestigen und Kleidung mit Knöpfen oder Stickereien auf links drehen; alle Reißverschlüsse schließen; Schnüre an Kleidung mit Kordeln binden.
3. Legen Sie empfindliche Kleidung und kleine oder leichte Gegenstände in einen speziellen Wäschewaschbeutel und waschen Sie sie zusammen mit anderer Wäsche.
4. Wenden Sie Gegenstände, die zu Pilling oder langflorigen Stoffen neigen, vor dem Waschen auf links.
5. Flecken, die zu lange bleiben, können schwer zu entfernen sein. Behandeln Sie verschmutzte Stellen wie Manschetten und Kragen vor dem Waschen (siehe Kapitel „Tipps zur Fleckenentfernung“).
6. Waschen Sie schwere Bettdecken, Plüschtiere oder Gegenstände in Wäschewaschbeuteln nicht separat in der Trommel, um Unwuchtalarme zu vermeiden.



# NICHT WASCHBARE UND NICHT TROCKNUNGSFÄHIGE WÄSCHE

 <p>Leder- und Pelzprodukte (Verformungsgefahr)</p>	 <p>Rayon und seine Mischprodukte (Gefahr von Verfärbungen oder Verformungen)</p>	 <p>Große dicke Gummikissen (Beschädigungs- oder Störungsgefahr)</p>
 <p>Hüte mit harten Materialien (Gefahr von Geräteschäden und Fehlfunktionen)</p>	 <p>Kissen, Kissen, Artikel mit Baumwollwatte, Schaumstoff und anderen Schwammmaterialien, Teppichbezüge (Beschädigungs- oder Funktionsgefahr)</p>	<p>Sonstige: Faltige oder geprägte Kleidung; beschichtete Daunenjacken; Kreppstoffe; leicht verformbare Kleidung (Anzüge, Jacken, Krawatten usw.); leicht flauschige Kleidung (Samt, Baumwollflanell).</p>

# NICHT TROCKNUNGSFÄHIGE WÄSCHE (FÜR WÄSCHETROCKNER-MODELLE)

 <p>Alle Kleidungsstücke, die mit einem der oben genannten Symbole gekennzeichnet sind (Kann die Kleidung beschädigen)</p>	 <p>Wollkleidung (kann einlaufen und Fasern verlieren)</p>	 <p>Eng anliegende Kleidung, lange Socken (können Schäden oder Verformungen verursachen)</p>	 <p>Gestärkte Kleidung</p>
 <p>Mäntel und Pelzkleidung (mögliche Beschädigung oder Fehlfunktion)</p>	 <p>Steppdecke (mögliche Beschädigung oder Fehlfunktion)</p>	 <p>Kleidung mit Spitze, Stickerei und neuen synthetischen Fasern (Ultrafeinfasern) (Kann Verformungen verursachen)</p>	 <p>Seide</p>

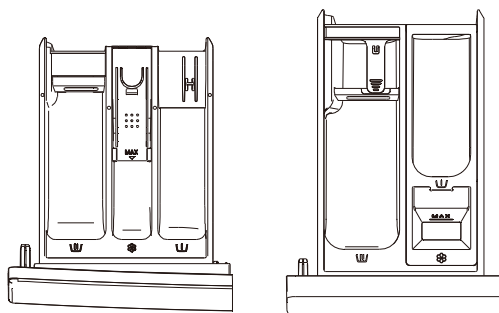
☞ Nicht wasch- und nicht trocknergeeignete Gegenstände umfassen, sind jedoch nicht beschränkt auf die oben genannten Kleidungsstücke.

☞ Bitte prüfen Sie das Etikett des Kleidungsstücks, um sicherzustellen, dass es Wasch-/Trockensymbole aufweist.

⚠ Nasse Kleidung, die noch tropfnass ist, eignet sich nicht zum Trocknen und kann dazu führen, dass das Gerät einen Alarm auslöst.

# WASCHMITTEL/WEICHPÜLER HINZUFÜGEN

## WASCHMITTELBOX



Stil 1

Stil 2

(Der Stil der Waschmittelbox hängt vom Modell ab)

WASCHMITTELBOX	
	Vorwaschfach
	Hauptwaschfach
	Weichspülerfach


## VORSICHTSMASSNAHMEN FÜR DIE VERWENDUNG


1. Verwenden Sie immer ein hocheffizientes, neutrales, schaumarmes Waschmittel, das für dieses Gerät geeignet ist. Die Menge des zu verwendenden Waschmittels hängt von der Art der Kleidung, dem Verschmutzungsgrad, der Farbe der Kleidung und der Waschttemperatur ab. Bitte fügen Sie eine angemessene Menge gemäß den Anleitungen des Waschmittelherstellers hinzu.
2. Übermäßiges Waschmittel kann Schaumbildung verursachen, wodurch die Waschleistung beeinträchtigt wird. Wenn das Gerät zu viel Schaum erkennt, kann es das Programm zum Entschäumen unterbrechen.
3. Wenn eine unzureichende Menge Waschmittel verwendet wird, kann dies zu einer schlechten Waschleistung und Bildung von Kalkablagerungen in der Trommel und den Wasserschläuchen führen.
4. Beim Hinzufügen von Pulverwaschmittel empfehlen wir, es unmittelbar vor Beginn des Waschprogramms hinzuzufügen. Wenn Sie es im Voraus einfüllen, stellen Sie sicher, dass die Waschmittelbox vollständig trocken ist. Andernfalls kann das Waschlupulver aushärten und verklumpen, bevor das Waschprogramm beginnt.
5. Wenn Sie die Funktion „Endzeit“ (falls verfügbar) verwenden oder die Funktion „Vorwäsche“ (falls verfügbar) ausgewählt haben, verwenden Sie kein Flüssigwaschmittel, da dieses sofort dosiert wird und im Waschmittelschublade oder in der Trommel klebrig werden kann.
6. Lassen Sie das Waschmittel nicht aushärten, da dies zu Verstopfungen, unzureichendem Spülen oder Geruchsbildung führen kann.
7. Geben Sie den Weichspüler in das Fach mit dem Symbol  im Waschmittelfach und befolgen Sie die Anleitungen auf der Verpackung des Weichspülers. Geben Sie nicht mehr Weichspüler als die MAX-Markierung im Weichspülerfach hinzu, da der Weichspüler sonst zu früh auf die Kleidung gelangt und dies zu schlechten Waschergebnissen führt.
8. Bewahren Sie Waschmittel und Weichspüler außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
9. Korrosive Entkalkungsmittel können das Gerät beschädigen. Verwenden Sie keine Lösungsmittel. Waschen Sie Kleidung nicht, die mit Lösungsmitteln oder brennbaren Stoffen gereinigt wurde.
10. Wenn Sie ein modernes, phosphatfreies Waschmittel verwenden, können auf schwarzer Kleidung weiße Rückstände (Streifen usw.) auftreten. In diesem Fall können Sie die weißen Streifen abreiben und anschließend ein flüssiges Waschmittel verwenden.
11. Bevor Sie ein Programm starten, schließen Sie bitte das Waschmittelfach vorsichtig. Das gewaltsame Schließen der Waschmittelschublade kann dazu führen, dass das Waschmittel in andere Fächer verschüttet wird oder früher als im Programm festgelegt in die Trommel gelangt. Achten Sie beim Schließen der Waschmittelschublade darauf, sich nicht die Hände einzuklemmen.
12. Am Ende des Programms kann eine kleine Menge Wasser in der Waschmittelschublade verbleiben.
13. Die Waschmittellade ist nicht für die Zugabe von Desinfektionsmitteln vorgesehen. Es wird nicht empfohlen, Desinfektionsmittel zu verwenden. Wenn die Verwendung von Desinfektionsmitteln erforderlich ist, wählen Sie unbedingt ein für Kleidung geeignetes Produkt, vermeiden Sie Desinfektionsmittel mit stark ätzenden oder bleichenden Inhaltsstoffen, verwenden Sie es nur nach gründlicher Verdünnung und achten Sie streng auf die Konzentration und Häufigkeit der Anwendung (empfohlen wird höchstens einmal pro Monat), um Schäden am Gerät oder an der Kleidung zu vermeiden.

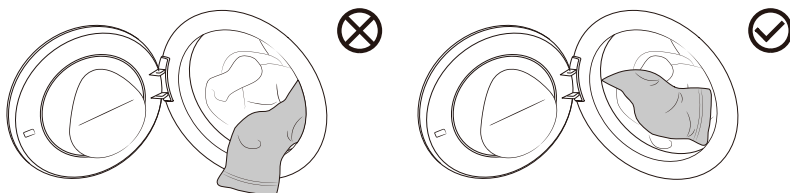
## IN DIE WÄSCHE GEBEN

Öffnen Sie die Maschinentür, stellen Sie sicher, dass sich keine Fremdkörper in der Trommel befinden, und geben Sie die Kleidung lose in die Trommel.

Schließen Sie die Gerätetür, sie rastet hörbar ein.

 Überladen Sie die Trommel nicht! Die maximale Beladung finden Sie in der „Programmtabelle“. Wenn die Trommel zu voll ist, kann die Kleidung nicht effektiv gereinigt werden.

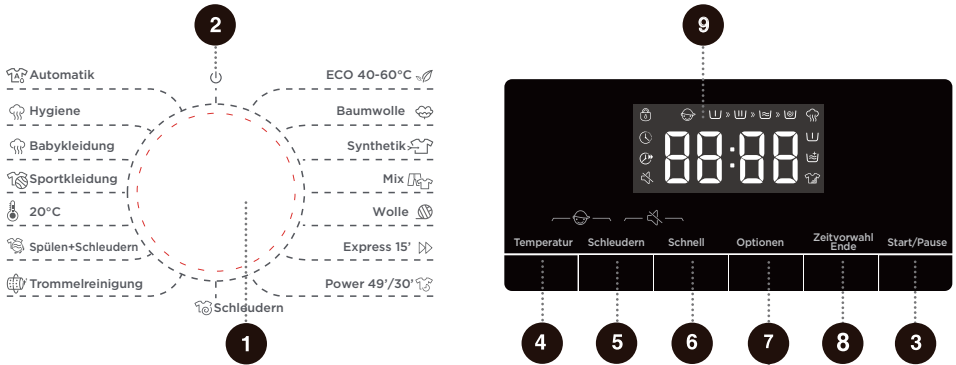
 Bitte geben Sie die Wäsche vollständig in die Trommel, damit sie sich nicht in der Tür verfangen kann.




# PROGRAMME UND FUNKTIONEN

## Bedienfeld

Bitte beachten Sie das tatsächliche Produkt.



**1 Programmwähler**  
Drehen Sie den Hauptdrehknopf, um das Gerät einzuschalten und ein Programm auszuwählen.

**2 Einschalten**   
Dient zum Ausschalten der Stromversorgung des Geräts.


**3 Start/Pause**  
Drehen Sie den Knopf, um das Programm auszuwählen.


**4 Temperatur**  
Mit dieser Funktion wird die Waschtemperatur gewählt.


**5 Schleudern**  
Die Funktion passt die Schleuderdrehzahl beim Trocknen an.

**6 Schnell**   
Die Funktion verkürzt die Waschzeit des Programms.

**7 Optionen**  
Drücken, um zusätzliche Funktionen für das Programm auszuwählen.

**8 Zeitvorwahl Ende**   
Mit dieser Funktion können Sie den Waschvorgang nach Belieben planen.

**4+5 Kindersicherung**   
Mit dieser Funktion können Sie den Waschvorgang nach Belieben planen.

**5+6 Stummschaltung**   
Halten Sie diese beiden Tasten gleichzeitig gedrückt, um die Stummschaltung ein- oder auszuschalten.

**9 Display**  
Wird verwendet, um die verbleibende Programmdauer, die Endzeit, den Fehlercode und andere verwandte Informationen anzuzeigen.

# PROGRAMMTABELLE


Drehen Sie den Einstellknopf, um das entsprechende Programm auszuwählen (abhängig von der Art der Kleidung und dem Verschmutzungsgrad). Während des Betriebs dreht sich der Wahlknopf nicht automatisch.


Programm	Maximale Beladung (kg)	Maximale Drehzahl (U/min)	Programmbeschreibung
<b>ECO 40-60°C</b> –	8	1400	Dieses Programm eignet sich zum Waschen von Baumwollkleidung, die leicht verschmutzt ist.
<b>Baumwolle</b> (–, 20°C, 30°C, 40°C, 60°C, 90°C)	8	1400	Dieses Programm eignet sich zum Waschen von Baumwolle oder Leinen, die mäßig bis stark verschmutzt sind.
<b>Synthetik</b> (–, 20°C, 30°C, 40°C, 60°C)	4	1400	Dieses Programm eignet sich für mäßig verschmutzte synthetische Stoffe und Baumwollstoffe.
<b>Mix</b> (–, 20°C, 30°C, 40°C, 60°C)	4	1400	Dieses Programm eignet sich für leicht bis mäßig verschmutzte Baumwollstoffe oder synthetische Stoffe.
<b>Wolle</b> (–, 20°C, 30°C, 40°C)	2	600	Dieses Programm eignet sich für waschmaschinenfeste Wollkleidung (siehe Wäscheetikett).
<b>Express 15'</b> (–, 20°C, 30°C, 40°C)	1	800	Dieses Programm eignet sich zum Waschen einer kleinen Menge oder leicht verschmutzter Wäsche. Wenn Sie die Standardeinstellung ändern, verlängert sich die Waschzeit.
<b>Power 49'/30'</b> (–, 20°C, 30°C, 40°C)	3	1400	Dies ist ein kurzes, leistungsstarkes Waschprogramm, das sich für kleinere Mengen stark verschmutzter Wäsche eignet.
<b>Schleudern</b> –	8	1400	Dieses Programm wird zum separaten Schleudern der Wäsche verwendet. Fügen Sie für dieses Programm kein Waschmittel/Weichspüler hinzu.
<b>Trommelreinigung</b> (90°C)	/	800	Dieses Programm wird verwendet, um die Trommel zu reinigen und Waschmittlrückstände sowie Bakterien zu entfernen, die sich beim Waschen bei niedrigen Temperaturen ansammeln und vermehren. Fügen Sie für dieses Programm kein Waschmittel/Weichspüler hinzu.
<b>Spülen+Schleudern</b> –	8	1400	Dieses Programm dient zum separaten Spülen und Schleudern von Wäsche. Füllen Sie für dieses Programm kein Waschmittel ein.

Programm	Maximale Beladung (kg)	Maximale Drehzahl (U/min)	Programmbeschreibung
<b>20 °C</b> (20°C)	8	1400	Dieses Programm verwendet kaltes Wasser, um die Farben der Kleidungsstücke zu schützen und erzielt so eine energiesparende und umweltfreundliche Waschleistung.
<b>Sportkleidung</b> (--, 20°C, 30°C, 40°C)	3	1000	Es eignet sich zum Waschen von Sportbekleidung und Freizeitkleidung aus Mikrofaserstoffen.
<b>Babykleidung</b> (40°C, 60°C, 90°C)	2	1400	Dieses Programm eignet sich zum Waschen von Babykleidung, Unterwäsche usw. und sterilisiert diese bei hohen Temperaturen. Wir können nicht empfehlen, Weichspüler für dieses Programm hinzuzufügen.
<b>Hygiene</b> (60°C)	2	1400	Dieses Programm eignet sich zum Waschen von Kleidung, die hochtemperaturbeständig ist und nicht leicht verblasen kann. Es entfernt Allergene wie Pollen, Milben, Parasiten usw. durch hohe Temperaturen.
<b>Automatik</b> (--, 20°C, 30°C, 40°C)	5	1400	Dieses Programm eignet sich zum Waschen von Kleidungsstücken mit leichter Verschmutzung.

#### Hinweis

- (1) Wassertemperatur: Wählen Sie die entsprechende Wassertemperatur gemäß dem ausgewählten Waschprogramm. Beachten Sie beim Waschen das Waschetikett des Herstellers oder die Anleitung, um Beschädigungen zu vermeiden.
- (2) Die tatsächliche Wassertemperatur kann von der angegebenen Programmtemperatur abweichen.
- (3) Die Testergebnisse hängen vom Wasserdruck, der Wasserhärte, der Einlasswassertemperatur, der Raumtemperatur, der Art und Menge der Wäsche, dem Verschmutzungsgrad, dem verwendeten Waschmittel, den Schwankungen der Stromversorgung und anderen Faktoren ab.
- (4) Wenn Sie während des Waschzyklus zu viel Wäsche hinzufügen, wird die Wäsche weniger effizient gewaschen, da die Maschine zunächst ein geringeres Gewicht erkennt und weniger Wasser einfüllt. Unzureichendes Wasser kann auch zu Schäden an der Wäsche führen und die Waschzeit verlängert sich.
- (5) Trommelreinigung (falls vorhanden): Die Trommel muss vor der Verwendung des Trommelreinigungsprogramms entleert werden. Wir empfehlen, es mindestens einmal im Monat laufen zu lassen.
- (6) Verwenden Sie zum Entkalken ein Entkalkungsmittel mit Korrosionsschutz (nur nicht korrosive Entkalkungsmittel verwenden und die Gebrauchsanweisung des Entkalkungsmittels beachten). Führen Sie das Programm „Trommelreinigung“ (oder ein anderes Hochtemperaturprogramm) mehrmals durch, um eventuelle Rückstände des Entkalkungsmittels zu entfernen und die Entkalkung abzuschließen. Es wird empfohlen, mindestens alle sechs Monate zu entkalken.

 Die Höchst- oder Nennladung gilt für Wäsche, die gemäß den einschlägigen Bestimmungen der Norm IEC60456 hergestellt wurde.

 Für eine bessere Waschleistung empfehlen wir, dass Sie nicht mehr als 2/3 des Trommelvolumens füllen, wenn Sie das Baumwollprogramm verwenden.

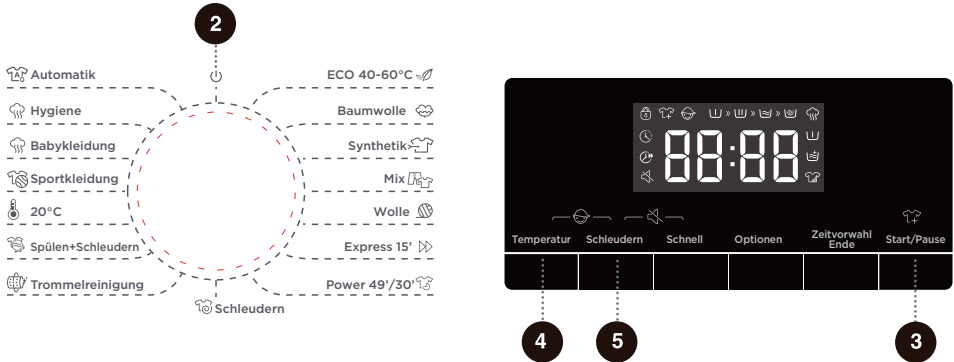
# ZUSÄTZLICHE EINSTELLUNGEN UND FUNKTIONEN

Das Programm wird mit Standardeinstellungen geliefert, und einige Funktionen können vom Benutzer geändert werden. Sie können die Einstellungen anpassen, indem Sie die entsprechende Funktionstaste drücken (vor dem Drücken der **Start/Pause**-Taste).

Einige Einstellungen können in manchen Programmen nicht ausgewählt oder geändert werden. Diese Einstellungen leuchten nicht auf, und ein akustisches Signal ertönt, wenn die entsprechende Taste gedrückt wird (siehe „FUNKTIONSAUSWAHLTABELLE“).


Die meisten Funktionen können nur im Standby-Modus eingestellt werden, d. h. bevor ein Programm startet. Nach dem Start des Programms können die meisten Funktionen nicht mehr angepasst werden.


**Bitte beachten Sie das tatsächliche Produkt.**



## 2 Ein/Aus

Dient zum Ausschalten der Stromversorgung des Geräts.

Während des Programms, wenn Sie das Gerät ausschalten müssen, drehen Sie den Hauptknopf auf „“, um das Gerät auszuschalten.

Im Standby-Modus schaltet sich das Gerät nach Programmende automatisch ab, wenn innerhalb eines bestimmten Zeitraums keine Bedienung erfolgt. Zu diesem Zeitpunkt müssen Sie den Hauptdrehknopf auf „“ drehen, um zur Position zurückzukehren.

## 3 Start/Pause

Wird verwendet, um ein Programm zu starten/anzuhalten.

Ist die Tür nicht geschlossen oder das Türschloss nicht verriegelt, kann das Gerät nicht gestartet werden.

## 4 Temperatur

Mit dieser Funktion können Sie die Temperatur des ausgewählten Programms ändern.

Jedes Programm hat eine voreingestellte Temperatur. Bevor Sie das Programm starten, drücken Sie diese Taste, um die aktuelle Temperatureinstellung zum ersten Mal anzuzeigen. Drücken Sie sie erneut, um zwischen den Temperaturstufen umzuschalten (-- für Kaltwäsche).

Die Heiztemperatur, die für jedes Programm eingestellt werden kann, ist unterschiedlich.

## 5 Schleudern

Mit dieser Funktion können Sie die Schleuderdrehzahl des Programms einstellen, bevor das Programm startet. Drücken Sie diese Taste, um die aktuelle Schleuderdrehzahl zum ersten Mal anzuzeigen. Drücken Sie sie erneut, um eine Auswahl im Zyklus der festgelegten Modi zu treffen.



6

## Schnell

Diese Funktion kann die Waschzeit verlängern und die Waschintensität erhöhen.

Drücken Sie diese Taste. Wenn das Symbol aufleuchtet, ist der Schnellwaschmodus aktiviert. Mit jeder Verkürzung der eingestellten Zeit verringert sich die maximale Beladungsmenge der Wäsche auf die Hälfte der vorherigen Einstellung. Drücken Sie diese Taste und halten Sie sie gedrückt, bis das Symbol erlischt, um diese Funktion zu deaktivieren. Die Waschzeit und die maximale Beladung werden auf ihre Anfangswerte zurückgesetzt. Die auswählbaren Beschleunigungsstufen können je nach Modell und Programm variieren.

Bei Programmen mit automatischer Wägetechnik bewirkt das Aktivieren dieser Funktion eine Unterbrechung der automatischen Wägetechnik; nach Deaktivierung wird die automatische Wägefunktion wieder aufgenommen.

7

## Optionen

Mit dieser Funktion werden vor dem Programmstart zusätzliche Funktionen für das aktuelle Programm ausgewählt. Mit jedem Tastendruck kann nur eine Funktion ausgewählt werden. Nach Auswahl der Zusatzfunktion blinkt das entsprechende Symbol. Es kann nicht mehr geändert werden, nachdem das Programm gestartet wurde.

## Dampf

Mit dieser Funktion kann dem Waschvorgang ein Dampfwaschprogramm hinzugefügt werden.

Einige Programme verfügen standardmäßig über diese Funktion und können nicht deaktiviert werden.

## Vorwäsche

Diese Funktion fügt vor dem Hauptwaschgang eine Vorwäsche hinzu. Sie wird im Allgemeinen verwendet, wenn die Kleidung stark verschmutzt ist. Wenn Sie die Vorwaschfunktion auswählen, geben Sie bitte Waschmittel in das Vorspülfach des Waschmittelbehälters.

## Extra Spülen

Diese Funktion erhöht die Anzahl der Spülgänge für das Programm. Durch Hinzufügen führt das Programm vor dem Enthärten einen zusätzlichen Spülgang durch, und die Programmlaufzeit erhöht sich entsprechend.

## Intensiv

Diese Funktion verlängert die intensive Waschzeit und erhöht die Waschkraft.

8


## Zeitvorwahl Ende

Mit dieser Funktion können Sie den Waschvorgang nach Belieben planen.

Nachdem Sie das Programm und die Funktion ausgewählt haben, drücken Sie die Taste, um eine Einstellung vorzunehmen. Mit jedem Tastendruck erhöht sich die Zeit um 1 Stunde. Die maximal auswählbare Zeit beträgt 24 Stunden.

Die Endzeit ist die Endzeit des Programms, einschließlich der gesamten Programmlaufzeit. Daher muss die Endzeit größer als die Programmlaufzeit sein.

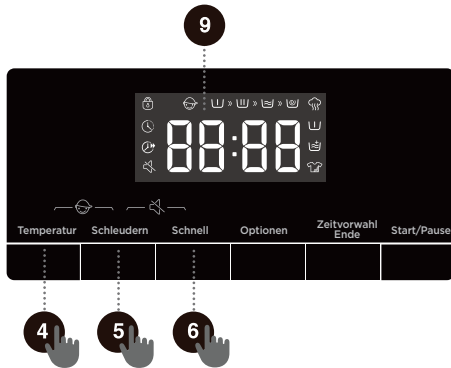
Nach Auswahl von Fertig in drücken Sie die **Start/Pause**-Taste, um Fertig in zu starten.

Das Reservierungssymbol  leuchtet ständig oder blinkt, wenn der Reservierungsvorgang läuft. Nach

Abschluss des Programms wird das Symbol ausgeblendet.

Wenn die Fertig in-Funktion vor Beginn des Programms ausgewählt wurde, kann sie durch die Auswahl einer anderen Programm- oder Funktionstaste abgebrochen werden.

Nachdem das Programm gestartet wurde, müssen Sie zum Abbrechen der Fertig in-Funktion das Programm stoppen und neu starten.



## 4 + 5 **Kindersicherung**

Um zu verhindern, dass Kinder das Gerät versehentlich bedienen, und um ihre Sicherheit zu gewährleisten, ist dieses Gerät mit einer Kindersicherung ausgestattet. Halten Sie „Temperatur“ + „Schleudern“ gleichzeitig gedrückt. Das Kindersicherungssymbol leuchtet, und die Kindersicherung wird aktiviert. Auf gleiche Weise deaktivieren Sie die Kindersicherung. Wenn die Kindersicherung aktiviert ist, sind alle anderen Tasten gesperrt. Zum Ausschalten des Geräts ist nur das Drehen des Netzschalters oder die Verwendung der Tastenkombination zur Deaktivierung der Kindersicherung möglich. Nach Programmende wird die Kindersicherung automatisch aufgehoben.

## 5 + 6 **Stummschalten**

Diese Funktion kann alle anderen Signaltöne außer dem Alarmton unterdrücken und das Waschgeräusch reduzieren.


Um diese Funktion zu aktivieren, drücken und halten Sie gleichzeitig die Tasten „Schleudern + Schnell“. Das Stummschaltssymbol leuchtet auf und die Stummschaltung wird aktiviert. Bis auf den Alarmton sind alle Signaltöne des Geräts stummgeschaltet.

Auf gleiche Weise deaktivieren Sie die Stummschaltung.

## 9 **Display**

Wird verwendet, um die verbleibende Programmdauer, die Endzeit, den Fehlercode und andere verwandte Informationen anzuzeigen.

### Symbole

	Symbol Türverriegelung. Wenn das Türschloss verriegelt ist, leuchtet dieses Symbol auf. Öffnen Sie die Tür zu diesem Zeitpunkt nicht gewaltsam, um Verletzungen zu vermeiden.
---	---

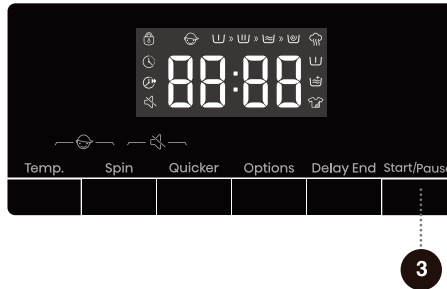
# FUNKTIONSAUSWAHLTABELLE

Programm	Temperatur	Schleudern	Schnell	Vorwäsche	Extra Spülen	Intensiv	Dampf	Zeitvorwahl Ende	Kindersicherung	Stummschalten
ECO 40-60°C	-	•	-	-	-	-	-	•	•	•
Baumwolle	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Synthetik	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Mix	•	•	•	•	•	•	-	•	•	•
Wolle	•	•	-	-	•	-	-	•	•	•
Express 15'	•	•	-	-	•	-	-	•	•	•
Power 49'/30'	•	•	•	•	•	-	-	•	•	•
Schleudern	-	•	-	-	-	-	-	•	•	•
Trommelreinigung	-	-	-	-	-	-	-	•	•	•
Spülen+Schleudern	-	•	-	-	•	-	-	•	•	•
20 °C	-	•	-	•	•	•	-	•	•	•
Sportkleidung	•	•	-	•	•	•	-	•	•	•
Babykleidung	•	•	•	•	•	•	o	•	•	•
Hygiene	-	•	-	•	•	•	o	•	•	•
Automatik	•	•	-	•	•	-	-	•	•	•

- Die Funktion ist optional
- Die Funktion ist nicht optional
- o Funktionsvorgabe und kann nicht abgebrochen werden


# PROGRAMMSTART

Wählen Sie das Programm und die Zusatzfunktionen aus und vergewissern Sie sich, dass das Waschmittel in das Waschmittelfach gegeben wurde. Drücken Sie **„Start/Pause“**, um das Programm zu starten.



Nach dem Drücken von **„Start/Pause“** können andere Einstellungen nicht geändert werden, außer das Ein-/Ausschalten der Kindersicherung, der Stummschaltung (falls verfügbar) und das Anpassen des Wasserstands (falls verfügbar).

Wenn das Programm startet, zeigt „----“ an, dass die Kleidung gewogen wird.

 Einige Programme erkennen vor dem Waschen automatisch das Gewicht der Wäsche, und die Programmdauer wird automatisch angepasst.

# PROGRAMMENDE

Wenn das Programm abgeschlossen ist, gibt das Gerät ein akustisches Signal aus und „Ende“ erscheint im Display. Wenn Sie für einen bestimmten Zeitraum keinen Vorgang ausführen, schaltet sich das Gerät automatisch ab.

1. Schalten Sie das Gerät aus.
2. Drehen Sie den Wasserhahn zu.
3. Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose.
4. Öffnen Sie die Gerätetür.
5. Nehmen Sie die Wäsche aus der Trommel.

# PROGRAMM UNTERBRECHEN UND ÄNDERN

## Programm unterbrechen

Um ein laufendes Programm zu unterbrechen oder abzubrechen, müssen Sie die Stromversorgung des Geräts ausschalten.

## Programm ändern

Wenn Sie das laufende Programm ändern möchten, müssen Sie zuerst die Stromversorgung des Geräts ausschalten. Wählen Sie dann nach dem Einschalten das Programm und die Zusatzfunktionen erneut aus und drücken Sie zum Starten die Taste „**Start/Pause**“.

## Programm unterbrechen

Sie können die Taste „**Start/Pause**“ drücken, um das Programm jederzeit während des Betriebs zu pausieren. Wenn die folgenden Bedingungen erfüllt sind, wird das Türschloss entriegelt und die Gerätetür kann geöffnet werden.

1. Die Temperatur in der Trommel muss geeignet sein;
  2. Der Wasserstand in der Trommel muss unterhalb eines bestimmten Wertes liegen.
- Um das Programm fortzusetzen, schließen Sie bitte zuerst die Tür und drücken dann die Taste „**Start/Pause**“. Das Waschprogramm wird pausiert und erneut gestartet, und das Programm fährt von dem Punkt fort, an dem es unterbrochen wurde. Das Schleuderprogramm wird angehalten, und wenn es neu gestartet wird, beginnt das Programm mit dem Beginn des Schleuderzyklus.

## Wäsche nachlegen

Wenn Sie während des Programms Wäsche hinzufügen müssen, können Sie die Taste „**Start/Pause**“ drücken, um das Programm zu pausieren, nachdem Sie bestätigt haben, dass der Wasserstand und die Temperatur in der Maschine sicher sind. Nach **2** Minuten wird die Tür entriegelt, die Türverriegelungsanzeige erlischt, und Sie können die Tür öffnen, um Wäsche hinzuzufügen. Wenn das Türverriegelungssymbol weiterhin leuchtet, sind die Voraussetzungen für das Öffnen der Tür nicht erfüllt und ein Nachlegen der Wäsche ist nicht möglich.



Wird beim Waschvorgang zu viel zusätzliche Wäsche hinzugefügt und reicht die Wassermenge nicht aus, ist die Waschleistung gering, da das Gerät die aufgenommene Wassermenge anhand des Gewichts der ursprünglichen Kleidung berechnet. Ein zu niedriger Wasserstand kann außerdem durch die entstehende Reibung zu Beschädigungen der Wäsche führen und die Programmlaufzeit verlängert sich.

## Störung

Bei einer Gerätestörung wird das Programm unterbrochen.  
Falls dies passiert (siehe „FEHLERCODES UND FEHLERSUCHE“)


## Stromausfall

Bei einem Stromausfall wird das Waschprogramm unterbrochen. Wenn die Stromversorgung wiederhergestellt ist, wird das Programm an der Stelle fortgesetzt, an der es unterbrochen wurde.



**Wenn sich nach einem Stromausfall noch Wasser im Gerät befindet, öffnen Sie die Tür erst, nachdem Sie das Wasser manuell über den Pumpenfilter abgelassen haben.**

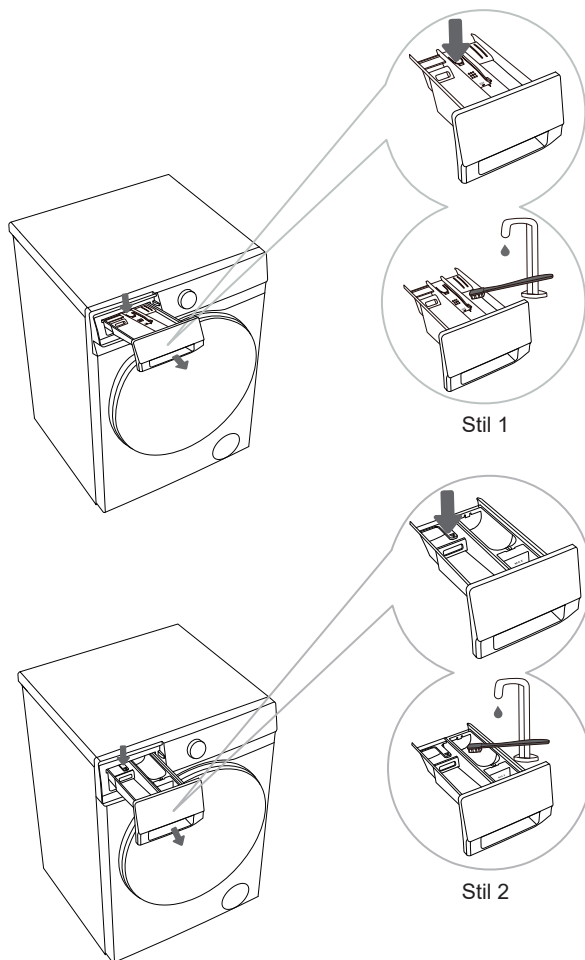
# WARTUNG UND REINIGUNG

 Durch regelmäßige Wartung kann die Lebensdauer des Geräts verlängert werden. Vor der Wartung bitte unbedingt die Stromversorgung abschalten und den Wasserhahn zudrehen.

 Kinder dürfen dieses Gerät nicht ohne Aufsicht reinigen oder Wartungsarbeiten durchführen.

## WASCHMITTELSCHUBLADE REINIGEN

 Reinigen Sie die Waschmittelbox regelmäßig.



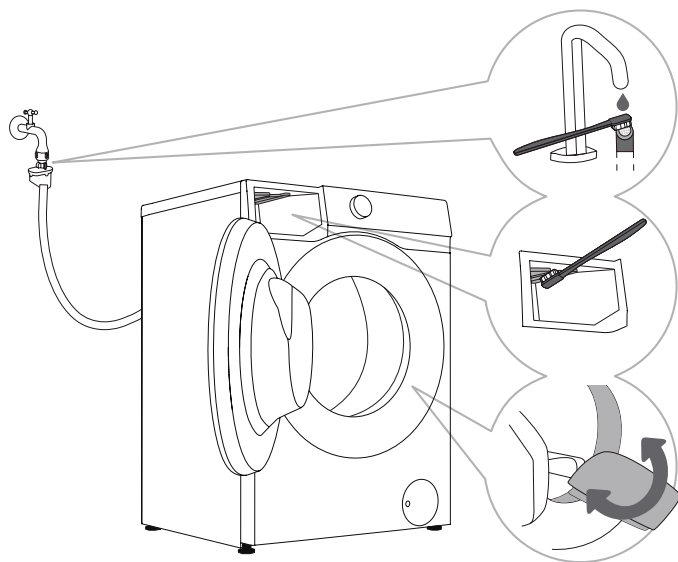
**1** Drücken Sie die kleine Lasche im Waschmittelfach, um das Waschmittelfach herauszuziehen. (Siehe die durch den Pfeil in der linken Abbildung angezeigte Position.)

**2** Reinigen Sie die Waschmittelbox mit einer Bürste, waschen Sie sie mit Leitungswasser ab und wischen Sie sie anschließend trocken. Entfernen Sie auch eventuelle Waschmittelmrückstände vom Gehäuseboden. Bauen Sie es anschließend wieder zusammen.

 Der Typ variiert je nach Modell.

 Reinigen Sie die Waschmittelbox nicht im Geschirrspüler.

# WASSERZULAUFSCHLAUCHS, ÄUSSERES FACHS DER WASCHMITTELSCHUBLADE UND DIE GUMMIDICHTUNG DER TÜR REINIGEN



**1** Reinigen Sie den Filter des Wasserzulaufschlauchs regelmäßig.

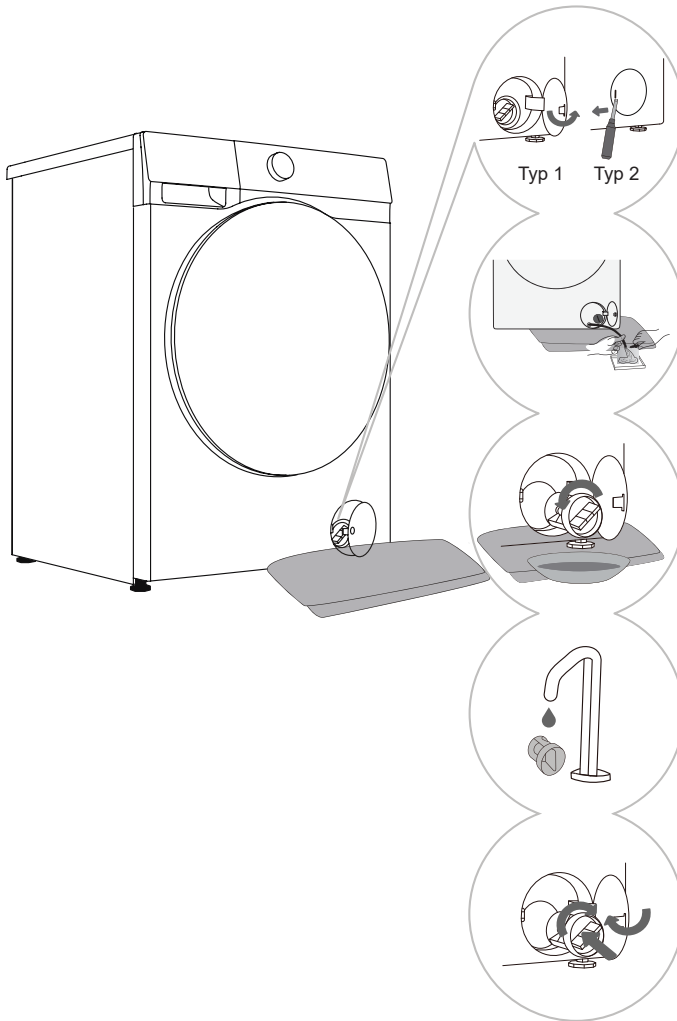
**2** Bitte verwenden Sie eine Bürste, um das äußere Fach der Waschmittellade zu reinigen, insbesondere die Düse auf der Oberseite des äußeren Fachs in der Waschmittelschublade.

**3** Wischen Sie nach jedem Waschgang die Gummitürdichtung ab, um ihre Lebensdauer zu verlängern. Halten Sie die Gerätetür nach dem Waschgang etwas geöffnet, um Feuchtigkeit freizusetzen, bevor Sie sie schließen, um zu verhindern, dass die Türdichtung verschimmelt.

# PUMPENFILTER REINIGEN

☼ Beim Reinigen des Pumpenfilters kann Wasser verschüttet werden. Es wird daher empfohlen, ein saugfähiges Tuch auf den Boden zu legen.

Stellen Sie sicher, dass das Wasser abgekühlt ist, bevor Sie es aus dem Gerät lösen.



**1** Öffnen Sie den Pumpenfilterdeckel.  
Typ 1: Drücken Sie die Pumpenfilterabdeckung, um sie zu öffnen. Typ 2: Verwenden Sie ein geeignetes Werkzeug (Schlitzschraubendreher oder ähnliches), um die Pumpenfilterabdeckung zu öffnen. (Der Typ variiert je nach Modell.)

**2** Legen Sie ein Handtuch unter die Filterabdeckung. Wenn das Gerät mit einem Ablaufschlauch ausgestattet ist, legen Sie das Ende des Schlauchs in einen Behälter. Drehen Sie den Ablassschlauchstopfen, bis er sich löst, und entfernen Sie ihn, damit das Wasser auf natürliche Weise abfließen kann. Bringen Sie dann den Ablassschlauchstopfen wieder an. Wenn kein Ablassschlauch vorhanden ist, stellen Sie einen Behälter unter den Pumpenfilter. (Der Typ variiert je nach Modell.)

**3** Drehen Sie den Pumpenfilter langsam gegen den Uhrzeigersinn. Ziehen Sie den Pumpenfilter heraus, damit das Wasser langsam abfließen kann.

**4** Reinigen Sie den Pumpenfilter unter fließendem Wasser.

**5** Setzen Sie den Pumpenfilter wie in der Abbildung gezeigt wieder ein und ziehen Sie ihn fest, indem Sie ihn im Uhrzeigersinn drehen. Für eine gute Abdichtung sollte die Oberfläche der Filterdichtung sauber sein.

☼ Es wird empfohlen, den Pumpenfilter alle zwei Monate zu reinigen.

☼ Es wird empfohlen, den Pumpenfilter nach dem Waschen von Bettdecken, Badetüchern und anderen flusenanfälligen Textilien zu reinigen.

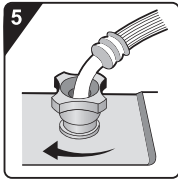
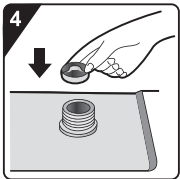
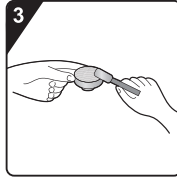
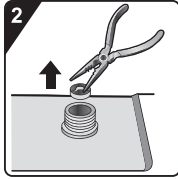
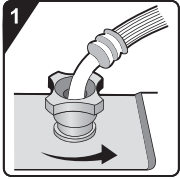
☼ Reinigen Sie auch den Pumpenfilter, wenn das Gerät den Schleuderzyklus nicht starten kann oder wenn sich Schmutz in der Pumpe befindet (Knöpfe, Münzen, Haarnadeln oder Clips usw.).

☼ Öffnen Sie den Pumpenfilter nicht, während das Gerät läuft. Betreiben Sie das Gerät erst, wenn der Pumpenfilter sicher installiert ist, um Undichtigkeiten oder Fehlfunktionen zu vermeiden.

# EINLASSFILTER REINIGEN

Überprüfen und reinigen Sie den Einlassfilter regelmäßig. Reinigen Sie den Einlassfilter sofort, wenn die Wasserzufuhr langsam ist.

Die Betriebsabläufe sind wie folgt:




**1** Schließen Sie den Wasserhahn und schrauben Sie den Wasserversorgungsschlauch ab.

**2** Entfernen Sie den Filtereinsatz.


**3** Reinigen Sie den Einlassfilter.


**4** Setzen Sie den Filtereinsatz zurück.

**5** Schließen Sie den Wasserversorgungsschlauch an. Öffnen Sie den Wasserhahn und stellen Sie sicher, dass keine Leckagen am Anschluss vorhanden sind.

 Der Einlassfilter sammelt Verunreinigungen und Sedimente aus der Wasserversorgung. Wir empfehlen, ihn mindestens alle sechs Monate zu reinigen, oder häufiger, wenn Sie hartes Wasser haben oder Kalkablagerungen bemerken.

# REINIGEN SIE DAS MASCHINENGEHÄUSE

 **Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung des Gehäuses stets vom Stromnetz. Reinigen Sie das Gehäuse und die Bedienfelder mit einem weichen, feuchten Tuch. Wischen Sie sie anschließend mit einem weichen trockenen Tuch ab.**

 Verwenden Sie keine Lösungsmittel oder Reinigungsmittel, die das Gerät beschädigen könnten (bitte beachten Sie die Empfehlungen und Warnungen der Reinigungsmittelhersteller).

Reinigen Sie die Gerätetür mit einem feuchten Tuch und trocknen Sie sie anschließend mit einem weichen, trockenen Tuch ab.

 Verwenden Sie kein übermäßiges Wasser, um das Gerät zu reinigen.

# FEHLERBEHEBUNG

Das Gerät ist mit einer Reihe von automatischen Sicherheitsfunktionen ausgestattet, um Fehler zu erkennen und rechtzeitig wirksame Sicherheitsmaßnahmen zu ergreifen.


Diese Fehler sind in der Regel geringfügig und können schnell behoben werden.

Wenn das Gerät nicht normal funktionieren kann, bitte beachten Sie die Warnmeldung für die entsprechende Aktion.

**Wenn die empfohlenen Methoden zur Fehlerbehebung das Problem nicht beheben, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.**

Der Benutzer übernimmt die volle Haftung für alle Folgen, die sich aus Reparaturen ergeben, die von ihm selbst oder von nicht autorisiertem Personal durchgeführt werden.

Störung	Empfohlene Gegenmaßnahmen
<p><b>Maschine startet nicht</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Überprüfen Sie, ob das Netzkabel in die Steckdose eingesteckt ist und ob die Steckdose funktionsfähig ist (durch Testen mit einem anderen Gerät).</li> <li>◇ Überprüfen Sie, ob die Tür ordnungsgemäß geschlossen ist.</li> <li>◇ Vergewissern Sie sich, dass „Start/Pause“ gedrückt wurde.</li> </ul>
<p><b>Das Gerät stellt den Betrieb unter normalen Arbeitsbedingungen ein</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Überprüfen Sie, ob die Tür ordnungsgemäß geschlossen ist. Falls nicht, schließen Sie die Tür und drücken Sie die Schaltfläche „Start/Pause“.</li> <li>◇ Überprüfen Sie, ob zu viel Schaum vorhanden ist. Wenn das Gerät zu viel Schaum erkennt, wechselt es in den Abfluss- oder Ruhezustand oder in den Wasserzulauf zur Entschäumungsbehandlung. Zu diesem Zeitpunkt wird das Programm angehalten und auf dem Bildschirm wird die Zeit unverändert angezeigt. Nach dem Entschäumungsprozess nimmt das Gerät den Betrieb automatisch wieder auf. Wenn Sie ein Überlaufen von Schaum oder ein Austreten von Wasser feststellen, wischen Sie den Schaum bitte ab, um eine Korrosion des Geräts zu verhindern.</li> <li>◇ Überprüfen Sie, ob der Schutzmechanismus auf dem Gerät aktiviert ist.</li> </ul>
<p><b>Die zu Beginn des Programms angezeigte Zeit erhöht oder verringert sich</b></p>	<p>Dies ist die adaptive Anpassung des Geräts an die Faktoren, die die Waschzeit beeinflussen.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Übermäßiger Schaum.</li> <li>◇ Unwucht durch große Wäsche.</li> <li>◇ Verlängerte Heizzeit aufgrund niedriger Wasserzulauftemperatur.</li> </ul> <p>Aufgrund dieser Faktoren wird die angezeigte Restzeit neu berechnet und entsprechend aktualisiert (wenn das Gerät eine Unwuchtanpassung vornimmt, bleibt die angezeigte Zeit unverändert).</p> <p>Darüber hinaus erkennt das Gerät die Last während der Wasserversorgung und passt die Programmzeit entsprechend an (Fuzzy-Steuerung).</p>
<p><b>Restwaschmittel oder andere Zusatzstoffe in der Waschmittelschublade nach dem Waschen</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Überprüfen Sie, ob die Waschmittelschublade korrekt installiert und sauber gehalten ist.</li> <li>◇ Überprüfen Sie, ob der Wasserdruck normal und der Einlassfilter verstopft ist (siehe Kapitel „WARTUNG UND REINIGUNG“).</li> </ul>
<p><b>Geruch in der Maschine</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Der Geruch kann durch die Gummimaterialien im Inneren des Geräts verursacht werden. Es ist der Gummigeruch, der sich nach einigen Anwendungen auflöst.</li> </ul>

 Die Garantie erstreckt sich nicht auf Fehler oder Ausfälle, die durch externe Faktoren (Blitzschlag, Stromnetzausfälle, Naturkatastrophen usw.) verursacht werden.

Störung	Empfohlene Gegenmaßnahmen
<b>Ungewöhnliche Geräusche/Geräusche beim Waschen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Fremdkörper wie Schlüssel, Münzen oder Pins können in die Trommel gefallen sein. Schalten Sie das Gerät aus und überprüfen Sie die Trommel auf Fremdkörper. Sollten die Geräusche nach dem Neustart weiterhin auftreten, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.</li> <li>◇ Wäsche kann ungleichmäßig in der Trommel verteilt sein. Pausieren Sie das Programm, entriegeln Sie die Tür und verteilen Sie die Wäsche neu.</li> </ul>
<b>Starke Vibrationen während des Schleuderns</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Überprüfen Sie, ob das Gerät eben ist und ob alle vier FüÙe fest auf dem Boden sitzen.</li> <li>◇ Überprüfen Sie, ob die Transportschraube/-stangen entfernt wurden. Die Transportschrauben/-stangen müssen vor der Verwendung des Geräts entfernt werden.</li> <li>◇ Überprüfen Sie, ob alle Schaumstoffstützen von der Unterseite des Geräts entfernt wurden.</li> </ul>
<b>Schlechter Schleudereffekt</b>	<p>Das Gerät ist mit einem Gleichgewichtserkennungs- und -korrektursystem ausgestattet. Nach der Erkennung einer durch schwere Wäsche (z. B. Bademäntel) verursachten Unwucht und mehreren Schleuderversuchen reduziert das System automatisch die Schleudergeschwindigkeit oder stoppt sogar den Schleudervorgang, um das Gerät zu schützen.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Wenn die Wäsche nach dem Schleudern noch sehr nass ist, nehmen Sie die Wäsche aus der Trommel, schütteln Sie sie los und wählen Sie dann das Schleuderprogramm erneut aus.</li> <li>◇ Zu viel Schaum kann den Schleudereffekt beeinträchtigen. Achten Sie darauf, eine angemessene Menge an schaumarmem Reinigungsmittel zu verwenden.</li> <li>◇ Überprüfen Sie, ob die Drehrate auf „0“ oder „keinen Schleudergang“ eingestellt ist.</li> </ul>
<b>Wasseraustritt</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Leckage am Wasserversorgungsschlauch. Überprüfen Sie die Verbindung zwischen dem Wasserhahn und dem Anschluss des Wasserversorgungsschlauchs auf Undichtigkeiten. Wenn ein Leck vorhanden ist, wickeln Sie das Dichtungsband um das Ende des Wasserhahns oder ersetzen Sie den Wasserhahn. Es wird empfohlen, die Verbindung zwischen dem Wasserversorgungsschlauch anschluss und dem Einlassventil auf Dichtheit zu überprüfen. Ziehen Sie die Verbindung fest, um Undichtigkeiten zu beseitigen.</li> <li>◇ Leckage am Ablaufschlauch. Bei Top-Drain-Modellen dürfen die Ablassschlauchklemmen nicht entfernt werden, da dies zu einem kontinuierlichen Wasserabfluss führt.</li> <li>◇ Leckage aus der Waschmittelschublade. Die Waschmittelschublade ist nicht fest geschlossen. Drücken Sie den Griff, um die Waschmittelschublade fest zu schließen.</li> <li>◇ Leckage an der Türdichtung. Türdichtung auf Fremdkörper prüfen und ggf. reinigen.</li> </ul>
<b>Faltige Wäsche</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Die Wäsche wird nicht zeitnah von der Trommel entfernt. Nachdem der Waschzyklus abgeschlossen ist, entfernen Sie die Wäsche umgehend aus der Trommel.</li> <li>◇ Das Gerät ist überlastet. Die Trommel sollte nicht mit Wäsche gefüllt sein und die Tür sollte leicht zu schließen sein.</li> <li>◇ Die Schleudergeschwindigkeit ist zu hoch. Stellen Sie eine geeignete Schleudergeschwindigkeit für die Art der Wäsche ein.</li> </ul>

## TROCKNUNG FEHLER (FÜR WÄSCHETROCKNER-MODELLE)

Störung	Empfohlene Gegenmaßnahmen
<b>Das Gerät führt keine Trocknung durch</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Überprüfen Sie, ob das Trocknungsprogramm eingerichtet ist.</li> <li>◇ Überprüfen Sie, ob der Wasserhahn ungeöffnet ist.</li> <li>◇ Überprüfen Sie, ob die Tür ordnungsgemäß geschlossen ist.</li> <li>◇ Überprüfen Sie, ob die Beladung zu hoch ist (Kapazitätsanforderungen siehe PROGRAMMTABELLE), und nehmen Sie einen Teil der Wäsche zum Trocknen wieder heraus.</li> </ul>
<b>Schlechter Trocknungseffekt</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Überprüfen Sie, ob die Belastung übermäßig ist. Wenn dies der Fall ist, führt dies zu einem unbefriedigenden Trocknungseffekt und einer erhöhten Faltenbildung. Trennen Sie die Wäsche in der Trommel zur individuellen Trocknung.</li> <li>◇ Überprüfen Sie, ob schwerere Gegenstände (z. B. dicke Baumwolle) mit leichteren (z. B. synthetische Stoffe) vermischt sind.</li> <li>◇ Trocknen Sie die Wäsche nach Art getrennt.</li> </ul>
<b>Übermäßige Trocknungszeit</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Überprüfen Sie, ob die Beladung zu hoch ist (Kapazitätsanforderungen siehe PROGRAMMTABELLE), und nehmen Sie einen Teil der Wäsche zum Trocknen wieder heraus.</li> <li>◇ Die Wäsche ist nicht ausreichend geschleudert (siehe Abschnitt „Schlechter Schleudereffekt“).</li> <li>◇ Eine große Menge dickerer Wäsche (z. B. Jeans).</li> </ul>
<b>Geruch während des Trocknens</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Die Verwendung von Reinigungsmitteln oder Weichmachern mit starken chemischen Gerüchen kann beim Trocknen Gerüche verursachen.</li> <li>◇ Wenn das Gerät nicht gründlich gereinigt wird, kann Restschmutz beim Trocknen Gerüche erzeugen. Reinigen Sie das Gerät regelmäßig (siehe Kapitel „WARTUNG UND REINIGUNG“) und nehmen Sie nach dem Trocknen umgehend die Wäsche heraus.</li> </ul>

# FEHLERCODES UND FEHLERBEHEBUNG

Wenn das Gerät nicht normal funktioniert und das Display einen der folgenden Codes anzeigt, handelt es sich möglicherweise nicht um einen Fehler. Bitte beachten Sie die Inhalte im Fehlercode und ergreifen Sie die entsprechenden Maßnahmen.

Problem/ Störung	Beschreibung	Lösung
<b>F01</b>	<b>Wasserzulauf Fehler</b>	Überprüfen Sie die folgenden Punkte: 1. Ist der Wasserhahn geöffnet? Ist der Wasserdruck zu niedrig? 2. Ist der Wassereinlassschlauch eingeklemmt? 3. Ist der Filter des Wassereinlassschlauchs verstopft? 4. Ist der Wassereinlassschlauch eingefroren? Nach der Fehlerbehebung drücken Sie die Taste „ <b>Start/ Pause</b> “ und anschließend innerhalb von 60 Sekunden die Taste „ <b>Start bestätigen</b> “, um den Vorgang zu bestätigen und fortzusetzen.
<b>F03</b>	<b>Abflussstörung</b>	Überprüfen Sie die folgenden Punkte: 1. Ist der Ablaufschlauch eingeklemmt? Fließt Wasser durch den Schlauch? 2. Ist der Filter des Ablaufschlauchs verstopft? 3. Ist der Ablaufschlauch gefroren? Nach der Fehlerbehebung drücken Sie die Taste „ <b>Start/ Pause</b> “ und anschließend innerhalb von 60 Sekunden die Taste „ <b>Start bestätigen</b> “, um den Vorgang zu bestätigen und fortzusetzen.
<b>F24</b>	<b>Überlauf</b>	Pausieren Sie zuerst das Programm, drücken Sie die Taste „ <b>Start/ Pause</b> “ und drücken Sie innerhalb von 60 Sekunden die Taste „ <b>Start bestätigen</b> “, um das Programm zu bestätigen und zu starten. Wenn das Gerät weiterhin überläuft, schließen Sie bitte den Wasserhahn und wenden Sie sich an einen Servicetechniker.
<b>F13</b>	<b>Türverriegelungsfehler</b>	Die Tür der Maschine ist geschlossen, kann jedoch nicht verriegelt werden. Schalten Sie die Maschine aus und dann wieder ein. Drücken Sie die „ <b>Start/ Pause</b> “ und anschließend innerhalb von 60 Sekunden die Taste „ <b>Start bestätigen</b> “, um das Programm zu bestätigen und zu starten. Wenn der Fehler weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an einen Servicetechniker.
<b>F14</b>	<b>Türentriegelungsfehler</b>	Die Tür der Maschine ist geschlossen, kann jedoch nicht verriegelt werden. Schalten Sie die Maschine aus und dann wieder ein. Wenn der Fehler weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an einen Servicetechniker.
<b>Sonstiges</b>	<b>Fehler des elektronischen Moduls</b>	Schalten Sie die Maschine aus und dann wieder ein; Drücken Sie die Taste „ <b>Start/Pause</b> “ und drücken Sie dann innerhalb von 60 Sekunden die Taste „ <b>Start bestätigen</b> “, um das Programm zu bestätigen und zu starten. Wenn der Fehler weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an einen Servicetechniker.
<b>Unb</b>	<b>Unwuchalarm</b>	Um den Unwuchalarm zu löschen, gehen Sie wie folgt vor: 1. Verhedderte Wäsche Wenn die Wäsche verheddert ist, schalten Sie die Waschmaschine aus, öffnen Sie die Tür und lösen Sie die Kleidungsstücke. Geben Sie sie dann wieder in die Trommel, schließen Sie die Tür und wählen Sie das separate Programm „Schleudern“, um es erneut zu versuchen. 1. Unzureichendes Wäschegewicht Schalten Sie die Maschine aus, öffnen Sie die Tür und legen Sie weitere Kleidungsstücke (oder ein oder zwei Handtücher) hinzu. Schließen Sie die Tür und wählen Sie das separate Programm „Schleudern“, um es erneut zu versuchen.
<b>F15-F18</b>	<b>Anomale Trocknung (gilt für Modelle mit Trocknungsfunktion)</b>	Schalten Sie das Gerät aus und dann wieder ein. Wenn der Fehler weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an einen Servicetechniker.

# WARTUNG


## BEVOR SIE EINEN SERVICETECHNIKER ANRUFEN

Wenn Sie sich an das Servicecenter wenden, geben Sie bitte Ihr Gerätemodell an.

Das Modell, der Code / ID, der Typ und die Seriennummer sind auf dem Typenschild des Geräts angegeben.



Verwenden Sie im Falle eines Defekts nur von autorisierten Herstellern zugelassene Ersatzteile.

 Reparaturen oder Gewährleistungsansprüche aufgrund falscher Anschlüsse oder unsachgemäßer Verwendung des Gerätes fallen nicht unter die Garantie. In solchen Fällen gehen die Kosten der Reparatur zulasten des Anwenders.

## NUTZUNGSEMPFEHLUNGEN

Wenn Sie farbige Kleidung zum ersten Mal waschen, waschen Sie sie separat nach Farbe.

Stark verschmutzte Wäsche in kleineren Mengen waschen, mit erhöhtem Pulverwaschmittel oder einem Vorwaschgang (falls verfügbar). Tragen Sie vor dem Waschen einen speziellen Fleckenentferner auf hartnäckige Flecken auf. Wir verweisen auf „Tipps zur Fleckenentfernung“.

Wenn Sie Wäsche häufig bei niedrigen Temperaturen und mit flüssigen Reinigungsmitteln waschen, können sich Bakterien entwickeln und Gerüche im Gerät verursachen. Um einen solchen Geruch zu vermeiden, empfehlen wir, von Zeit zu Zeit „Trommelreinigung“ (oder andere Hochtemperaturprogramme) auszuführen.

Wir empfehlen, sehr kleine Wäschemengen nicht zu waschen, da dies zu einem übermäßigen Energieverbrauch und einer schlechten Geräteleistung führt.

Lösen Sie gefaltete oder verhedderte Wäsche, bevor Sie sie in die Trommel legen.

Verwenden Sie nur Reinigungsmittel für das Gerät.

Wenn die Wasserhärte 14 °dH überschreitet, sollte ein Wasserenthärter verwendet werden. Heizungsschäden, die durch unsachgemäße Verwendung von Wasserenthärtern entstehen, fallen nicht unter die Garantie. Überprüfen Sie die Informationen zur Wasserhärte bei Ihrem örtlichen Wasserversorgungsunternehmen oder Ihrer örtlichen Behörde.

Die Verwendung von chlorhaltigen Bleichmitteln wird nicht empfohlen, da diese das Heizgerät beschädigen können.

Wenn Sie ein Entkalkungsmittel, Bleichmittel oder Farbstoff verwenden, verwenden Sie nur die Art, die für die Verwendung im Gerät geeignet ist.

Verwenden Sie keine Lösungsmittel oder ähnliche Chemikalien (z. B. Farbverdünner, Terpentin, Benzin).

Fügen Sie keine ausgehärteten Pulverwaschmittelklumpen in den Waschmittelspender hinzu, da dies die Rohrleitungen im Gerät verstopfen kann.

Pulver- oder Flüssigwaschmittel sollte gemäß den Anweisungen des Herstellers, der Waschtemperatur und dem ausgewählten Programm hinzugefügt werden.

Bei der Verwendung von konzentrierten flüssigen Wäschepflegemitteln empfehlen wir, diese mit Wasser zu verdünnen, um ein Verstopfen des Ablaufs der Waschmittelschublade zu vermeiden.

Flüssigwaschmittel ist für Waschprogramme ohne Vorwaschgang geeignet.

Seien Sie vorsichtig, um das Mischen von Reinigungsmittel und Weichspüler zu vermeiden.

Bei höheren Schleudergeschwindigkeiten entsteht weniger Restfeuchte in der Wäsche. Dadurch wird die Trocknung im Wäschetrockner wirtschaftlicher und schneller.

# TIPPS ZUR FLECKENENTFERNUNG

Bevor Sie spezielle Fleckenentferner verwenden, versuchen Sie es mit den natürlichen Methoden, die die Umwelt bei weniger hartnäckigen Flecken nicht schädigen. Eine rechtzeitige Behandlung erleichtert jedoch die Fleckenentfernung!

Flecken durch Spülen mit kaltem (lauwarmem) Wasser entfernen, aber niemals mit heißem Wasser!

Flecken	Fleckenentfernung
Schlamm	Wenn der Fleck trocken ist, kratzen Sie ihn vor dem Waschen in der Maschine zuerst von der Wäsche ab. Wenn der Fleck hartnäckig ist, tränken Sie ihn vor dem Waschen mit einem enzymbasierten Fleckentferner. Wenn der Fleck nicht hartnäckig ist, waschen Sie die Wäsche vor dem Waschen mit Flüssigwaschmittel oder Pulverwaschmittel und Wasser.
Antitranspirant	Tragen Sie vor dem Waschen im Gerät flüssiges Reinigungsmittel auf die Wäsche auf. Fleckenentferner auf hartnäckige Flecken auftragen. Alternativ verwenden Sie sauerstoffbasiertes Bleichmittel für die Wäsche.
Tee	Weichen Sie die Wäsche in kaltem Wasser ein oder spülen Sie sie aus und fügen Sie bei Bedarf Fleckenentferner hinzu.
Schokolade	Wäsche mit lauwarmem Seifenwasser einweichen oder ausspülen. Anschließend Zitronensaft auftragen und abspülen.
Tinte	Tragen Sie vor dem Waschen im Gerät Fleckenentferner auf den Fleck auf. Sie können auch denaturierten Alkohol verwenden. Drehen Sie die Wäsche um und legen Sie ein Papiertuch unter den Fleck. Verwenden Sie den Alkohol auf der Rückseite des Flecks. Spülen Sie die Wäsche am Ende des Prozesses gründlich ab.
Filzstifte	Etwas Stärke in Wasser verdünnen und auf den Fleck auftragen. Wenn es trocknet, bürsten Sie es ab. Legen Sie dann die Wäsche zum Waschen in das Gerät.
Baby (Urin, Schlamm, Lebensmittelflecken)	Vor dem Waschen im Gerät die Flecken mindestens eine halbe Stunde in lauwarmem Wasser einweichen. Zur einfacheren Fleckenentfernung einen enzymbasierten Fleckenentferner hinzufügen.
Gras	Weichen Sie die Wäsche vor dem Waschen in der Maschine in einem enzymhaltigen Fleckenentferner ein. Grasflecken können auch durch Einweichen (ca. 1 Stunde) in verdünntem Zitronensaft oder destilliertem Essig entfernt werden.
Ei	Weichen Sie die Wäsche in einem Fleckenentferner auf Enzymbasis ein. Mindestens 30 Minuten oder einige Stunden in kaltem Wasser einweichen, wenn die Flecken hartnäckig sind. Anschließend im Gerät waschen.
Kaffee	Weichen Sie die Wäsche in Salzwasser ein. Wenn der Fleck nicht frisch ist, tränken Sie ihn mit einer Mischung aus Glycerin, Ammoniak und Alkohol.
Schuhcreme	Kochöl auf den Fleck auftragen und ausspülen.

Flecken	Fleckenentfernung
Blut	<p>Frischer Fleck - Spülen Sie die Wäsche mit kaltem Wasser und waschen Sie sie im Gerät.</p> <p>Getrockneter Fleck - Weichen Sie die Wäsche in einem Fleckenentferner auf Enzymbasis ein. Anschließend im Gerät waschen.</p> <p>Wenn der Fleck nicht verschwindet, versuchen Sie, ihn mit einem für Ihre Wäsche geeigneten Bleichmittel zu entfernen.</p>
Leim, Kaugummi	<p>Legen Sie die Wäsche in einen Beutel und legen Sie sie in den Gefrierschrank, bis der Fleck aushärtet. Entfernen Sie es dann mit einem stumpfen Messer.</p> <p>Verdünnen Sie den Fleck mit einem Vorwasch-Fleckenentferner und spülen Sie ihn gründlich aus. Waschen Sie abschließend die Wäsche im Gerät.</p>
Make-up	<p>Verwenden Sie für die Vorwäsche einen Fleckenentferner und waschen Sie ihn dann im Gerät.</p>
Butter	<p>Tragen Sie vor dem Waschen im Gerät Fleckenentferner auf die Wäsche auf.</p> <p>Anschließend mit heißem Wasser abspülen (so heiß, wie es der Stoff zulässt).</p>
Milch	<p>Weichen Sie die Wäsche in einem Fleckenentferner auf Enzymbasis ein.</p> <p>Mindestens 30 Minuten einweichen oder bei hartnäckigen Flecken mehrere Stunden. Anschließend im Gerät waschen.</p>
Fruchtsaft	<p>Tragen Sie eine Mischung aus Salz und Wasser auf den Fleck auf. Eine Weile einwirken lassen und dann ausspülen. Sie können Natriumbicarbonat, destillierten Essig oder Zitronensaft auf den Fleck auftragen, bevor Sie ihn im Gerät waschen.</p> <p>Bei alten Flecken Glycerin verwenden. Nach 20 Minuten mit kaltem Wasser abspülen. Waschen Sie abschließend die Wäsche im Gerät.</p>
Wein	<p>Weichen Sie die Wäsche mindestens 30 Minuten lang in kaltem Wasser ein.</p> <p>Verwenden Sie auch einen Fleckenentferner. Anschließend im Gerät waschen.</p>
Wachs	<p>Legen Sie die Wäsche in den Gefrierschrank, bis das Wachs aushärtet. Dann kratzen Sie es ab. Entfernen Sie das restliche Wachs, indem Sie ein Papiertuch auf den Fleck legen und dann mit einem Bügeleisen erhitzen, bis das Papier das Wachs aufnimmt.</p>
Schweiß	<p>Vor dem Waschen im Gerät flüssiges Reinigungsmittel gründlich in den Fleck einreiben.</p>
Kaugummi	<p>Legen Sie die Wäsche in den Gefrierschrank, bis der Kaugummi aushärtet.</p> <p>Anschließend im Gerät waschen.</p>

# ENTSORGUNG



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die ohne Gefährdung der Umwelt recycelt, entsorgt oder vernichtet werden können. Dazu werden Verpackungsmaterialien entsprechend gekennzeichnet.

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt nicht als normaler Hausmüll behandelt werden sollte. Bringen Sie das Produkt zu einer autorisierten Sammelstelle für die Verarbeitung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten.

Wenn Sie das Gerät am Ende seiner Nutzungsdauer entsorgen, entfernen Sie alle Netzkabel und zerstören Sie die Türverriegelung und den Schalter, damit die Tür nicht verriegelt werden kann wenn sich Kinder oder kleine Tiere darin in Gefahr befinden.

Dieses Gerät ist gemäß der europäischen Richtlinie über Abfälle (WEEE) gekennzeichnet.

Die fachgerechte Entsorgung des Produkts hilft, mögliche negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden, die bei unsachgemäßer Entsorgung entstehen können. Für detaillierte Informationen zur Entfernung und Entsorgung des Produkts wenden Sie sich bitte an die zuständige kommunale Behörde für Abfallwirtschaft, Ihren Haushaltsabfallentsorgungsdienst oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.


# TYPISCHE VERBRAUCHSTABELLE


## Programmanweisungen

1. Das ECO 40-60°C-Programm ist in der Lage, normal verschmutzte Baumwollwäsche, die für waschbar erklärt wurde, bei 40°C bis 60°C zusammen im selben Zyklus zu reinigen, und dass dieses Programm verwendet wird, um die Einhaltung der EU-Ökodesign-Gesetzgebung zu bewerten.
2. Die Leistungsaufnahme im Aus-Zustand beträgt 0,49W.
3. Die effizientesten Programme in Bezug auf den Energieverbrauch sind in der Regel diejenigen, die bei niedrigeren Temperaturen und längerer Dauer arbeiten.
4. Das Beladen der Haushaltswaschmaschine bis zu der vom Hersteller für die jeweiligen Programme angegebenen Kapazität trägt zur Energie- und Wassereinsparung bei.
5. Korrekte Verwendung von Reinigungsmitteln, Weichmachern und anderen Zusatzstoffen. Tragen Sie kein übermäßiges Reinigungsmittel auf. Dies kann sich nachteilig auf die Waschergebnisse auswirken.
6. Regelmäßige Reinigung einschließlich optimaler Häufigkeit sowie Vorbeugung und Verfahren gegen Kalkablagerungen.
7. Geräuscentwicklung und Restfeuchte werden von der Schleuderdrehzahl beeinflusst: Je höher die Schleuderdrehzahl in der Schleuderphase, desto höher die Geräuscentwicklung und desto niedriger die Restfeuchte.
8. Die Produktinformationen und der QR-Code werden auf dem Energieverbrauchsetikett angezeigt. Die Produktregistrierungsinformationen können durch Scannen des QR-Codes erhalten werden.
9. Die Informationen von Standardprogrammen.

Programm	Gewählte Temperatur (°C)	Nennkapazität (kg)	Maximale Temperatur in Trommel (°C)	Programmdauer (Std:Min)	Energieverbrauch (kWh/Zyklus)	Wasserverbrauch (Liter/Zyklus)	Restfeuchtegehalt (%)	Maximale Drehzahl erreicht (U/min)
ECO 40-60°C Vollbeladung	-	8,0	28	3:38	0,455	48,0	53,90	1310
ECO 40-60°C Halbe Beladung	-	4,0	28	2:48	0,335	38,0	53,90	1400
ECO 40-60°C 1/4 Last	-	2,0	23	2:26	0,195	32,0	53,90	1400
20 °C	20	8,0	20	1:50	0,190	78,0	58,00	1400
Baumwolle	60	8,0	54	3:38	1,350	108,0	58,00	1400
Synthetik	40	4,0	40	2:19	0,920	88,0	38,00	1400
Express 15'	20	1,0	20	0:15	0,050	24,0	70,00	800

Die angegebenen Werte für andere Programme als das Eco 40-60-Programm sind nur Richtwerte.

 Die Höchst- oder Nennlast gilt für Wäsche, die gemäß der Norm IEC 60456 vorbereitet wurde.

 **Aufgrund von Abweichungen in Bezug auf Art und Menge der Wäsche, Schleudern, Oszillation der Stromversorgung sowie Umgebungstemperatur und -feuchtigkeit können die beim Endbenutzer gemessenen Werte für die Programmdauer und den Stromverbrauch von den in der Tabelle angegebenen Werten abweichen.**

**Wir behalten uns das Recht auf Änderungen und Fehler in der Bedienungsanleitung vor.**

Eine Marke der Ramanco Group

**HEINRICH'S**

Impressum  
**Ramanco GmbH**  
Virmondstraße 135  
47877 Willich  
Deutschland

[www.ramanco.de](http://www.ramanco.de)  
[service@heinrichs-germany.com](mailto:service@heinrichs-germany.com)

Made in P.R.C.

**HEINRICH'S**

HWM 6108.1 W

## **USER'S OPERATION MANUAL**

Before operating this unit, please read this manual thoroughly, and retain for future reference.

EN

English

Thank you very much for choosing our product.

- Please install and operate this product correctly. Do not use it for any laundry labelled as not suitable for machine washing.
- The pictures shown in the manual are for illustrative purposes only. Appearance, printing and other details are subject to actual product.
- We prioritize technological innovation. To improve its overall performance, the appliance is subject to technical changes without notice.
- This product is intended solely for household use.

The following symbols used in this manual are defined below:

 Information, advice, tip, or recommendation

 WARNING - General Danger

 WARNING - Danger of Electric Shock

 WARNING - Danger of Hot Surface

 WARNING - Danger of Fire



Please read this manual thoroughly.

# CONTENTS

<b>4 SAFETY PRECAUTIONS</b> ..... <b>10 PRODUCT DESCRIPTION</b> 11 Specifications	<b>INTRODUCTION</b>
<b>12 INSTALLATION AND CONNECTION</b> 12 Packing/Packaging 14 Removing the transport screws/rods 15 Installation location 15 Adjustable feet 15 Installation clearance 16 Connecting to water supply 19 Connecting and securing the water discharge hose 20 Connecting to power mains 21 Transportation after installation ..... <b>22 BEFORE USING THE APPLIANCE FOR THE FIRST TIME</b>	<b>PREPARATION BEFORE FIRST USE</b>
<b>26 PROGRAMS AND FUNCTIONS</b> 27 Program table 29 Additional settings and functions 33 Start the program 33 End of the program ..... <b>34 PROGRAM INTERRUPTIONS AND CHANGES</b> ..... <b>35 MAINTENANCE &amp; CLEANING</b> 35 Clean the detergent drawer 36 Clean the water inlet hose, detergent drawer outer compartment, and rubber door gasket 37 Clean the pump filter 38 Clean the inlet filter 38 Clean the machine body	<b>WASHING STEPS</b>  <b>CLEANING AND MAINTENANCE</b>
<b>39 TROUBLESHOOTING</b> <b>42 FAULT CODES AND TROUBLESHOOTING</b> <b>43 SERVICING</b> ..... <b>43 USAGE RECOMMENDATIONS</b> <b>44 STAIN REMOVAL TIPS</b> <b>46 DISPOSAL</b> <b>47 TYPICAL CONSUMPTION TABLE</b>	<b>TROUBLE- SHOOTING</b>  <b>MISCELLANE- OUS</b>

# SAFETY PRECAUTIONS



**Please read this manual carefully before operating the appliance.**

**Do not operate the appliance without understanding or reading this manual.**

**This manual applies to multiple models. Therefore, it may include features not applicable to your model.**

**Failure to follow the instructions or improper operation may cause damage to laundry or equipment, or result in personal injury.**

**Please keep the manual near the appliance for easy access.**

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses;
- by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments;
- areas for communal use in blocks of flats or in laundrettes.

If the appliance is used for professional, for-profit purpose or purpose exceeding normal use in a household and similar applications, or if the appliance is used by a person who is not a consumer, the warranty period shall be equal to the shortest warranty period required by relevant legislation.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

**Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.**

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

The maximum capacity in some cycles for dry clothes to be used is: Wash (8kg).

The recommended maximum capacity for each program may vary. For optimal results, see "PROGRAM TABLE".

**To connect the appliance to water supply**, make sure to use the supplied water supply hose and gaskets. Water pressure has to be between 0.1-1 MPa (1-10 bar; 1-10 kp/cm<sup>2</sup>; 10-100 N/cm<sup>2</sup>).

Always use a new water supply hose to connect the appliance to water supply, do not reuse an old water supply hose.

For appliances with ventilation openings in the base, the ventilation openings must not be obstructed by a carpet.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

## **ELECTRICAL SAFETY**

**This appliance complies with relevant safety standards.**

**Before connecting the appliance to the power mains, wait for at least 2 hours until it reaches room temperature.**

**This appliance must be repaired by an authorised service center, using only spare parts approved by authorised manufacturers. Any repairs or maintenance related to safety or performance should be conducted by trained professionals.**

**Do not attempt to repair the appliance by yourself. Repairs performed by unqualified personnel may result in personal injury or more serious error. Please consult your local service center and always insist on genuine spare parts.**

Do not attempt to operate the appliance if it is damaged, defective, partially disassembled, or has missing or damaged parts, including damaged wires or plugs.

Do not excessively bend the power cord or place heavy objects on it.

Do not clean the inside or outside the appliance with spray water.

In case of flooding, please disconnect the power plug and contact the after-sales service center.

Models with a drying function enable automatic shutdown of the heater to prevent overheating. The heater automatically shuts off when the temperature exceeds the safety threshold and restarts when the temperature drops below the threshold.

Do not connect multiple power sockets, extension cords or dual adapters to the appliance. Do not connect the appliance to the power mains using an extension cord.

Do not connect the appliance to a power socket intended for an electric shaver or hair dryer.

Do not connect the appliance to a power socket intended for small loads.

Before connecting the appliance to the power supply, ensure that the electric voltage specified on the rating plate matches the Voltage of your socket.

The power socket must be securely grounded and the water supply must be unobstructed.

Do not connect the appliance to power mains using an external switching device such as a program timer, or connect it to power mains that is regularly switched on and off by the power supply provider.

Exhaust air must not be discharged into a flue designed to discharge combustion gases or other fuel exhaust gases.

## **INSTALLATION**

Before using the appliance, be sure to remove the packaging (sponge, polystyrene foam, etc.) attached to the bottom of the appliance.

Please install the appliance correctly according to the instructions and connect it to the water and electricity supply (see "INSTALLATION AND CONNECTION").

Water piping and electrical wiring should be carried out by a fully trained technician or professional.

Do not install the appliance in a location where the door opening is restricted.

**Do not install the appliance where the temperature may drop below 5°C**, as it parts may be damaged in case of water freezing.

Place the appliance on a solid and level floor. If installed on a high platform, the appliance must be reinforced to prevent it from tipping over.

The end of the water discharge hose should reach into a water drain line.

This appliance should not be stored or used outdoors.

Avoid lint accumulation near the appliance.

Do not install the appliance near heaters or flammable materials.

Do not install the appliance in an area where gas leaks may occur.

Ensure good ventilation to prevent the gases generated by the appliance from flowing back into the room and causing a fire.

## **USAGE**

**Remove the transport screws/rods before first use**, otherwise serious damage may occur when starting the appliance (see chapter "INSTALLATION AND CONNECTION/Remove transport screws/rods"). Such damage is not covered by the warranty.

**Check the appliance for damage during transportation. Never operate the appliance if it is damaged.**

Use detergents suitable for the appliance and laundry care. We shall not be responsible for any damage or discoloration of gaskets and plastic parts resulting from incorrect use of bleaching or colouring agents.

Do not attempt to remove any panels or disassemble the appliance.

Do not press buttons with sharp objects such as pins, knives, or nails.

Do not touch the power plug or operate the appliance with wet hands.

This appliance is only suitable for regular washing or drying (for tumble dryer models). It cannot be used for dry cleaning.

Attempting to lift the heavy appliance may cause you to get injured.

Do not attempt to lift the appliance yourself as your hands may be cut by its sharp edges.

Do not use protruding parts to move the appliance. Protruding parts on the appliance may be broken when lifting or pushing the appliance.

Do not wash laundry with large buttons or other heavy metal objects, and ensure that all pockets of the laundry are empty. To prevent odours and mildew, open the door at the end of the washing cycle to allow the drum to dry.

Do not leave metal objects in the drum for extended periods.

The door glass may be cracked by strong impacts. Handle with care. Place laundry completely into the drum to prevent it from getting caught in the door.

Cut off the water supply and unplug the power cord when the appliance is not in use.


Do not place any animals (such as pets) into the appliance.

## **TRANSPORT/TRANSPORT AFTER INSTALLATION**

**Assemble the transport screws/rods if you need to move the installed appliance** (see chapter "INSTALLATION AND CONNECTION/Moving and Transporting After Installation").


Unplug the power cord before assembling the transport screws/rods!

**Turn off the tap and unplug the appliance at the end of the washing cycle.** Never unplug the appliance by pulling on the power cord. Always hold the power plug firmly and pull it straight out of the socket.

 Do not use detergents that contain solvents as this could lead to release of poisonous gases, damage to the appliance, and cause the risk of fire and explosion.

Do not open the appliance door by force while it is operating (High-temperature washing/drying).

Do not use the appliance after cleaning with industrial chemicals.

 Water drained during a high-temperature washing cycle is hot. Do not touch the water to prevent burns.

Laundry contaminated with edible oils, acetone, alcohol, petrol, kerosene, detergents, turpentine, wax and wax removers should be pre-washed with hot water and plenty of detergent before placing in the drum.

Use softener or similar products according to the manufacturer's instructions.

Remove all items such as cigarette lighters or matches from pockets.

## **DANGER OF HOT SURFACE**

At higher washing or drying temperatures, the door glass will heat up. Be careful to avoid burns. Make sure children do not play near the door glass. Do not touch the door glass during operation.

## **WATER OVERFLOW PROTECTION (WITH APPLIANCE SWITCHED ON)**

If the water level in the appliance rises above normal level, then the excess water level protection will be activated. It will shut off the water supply and start pumping out the water. The program is interrupted and an error is reported.

Do not wash or dry laundry made of foam rubber (latex foam), shower caps, waterproof fabrics, rubber products, or clothing or pillows containing foam rubber pads in the drum.

## **WARNING**

If your appliance has a drying function, do not interrupt the program until the drying cycle is complete. If you need to interrupt it for any reason, carefully remove laundry to avoid burns. Quickly remove laundry and spread it out so that the heat is dissipated.

## **CHILD SAFETY**

Before closing the appliance door and running the program, make sure there is nothing except laundry in the drum. Make sure no child climbed into the appliance drum and closed the door from the inside. Do not leave the door open. Children may hang on the door or climb into the appliance, causing damage or injury.

Keep all packaging materials out of the reach of children, as they may pose a danger.

Keep detergent and softener out of reach of children.

## **SERVICING**

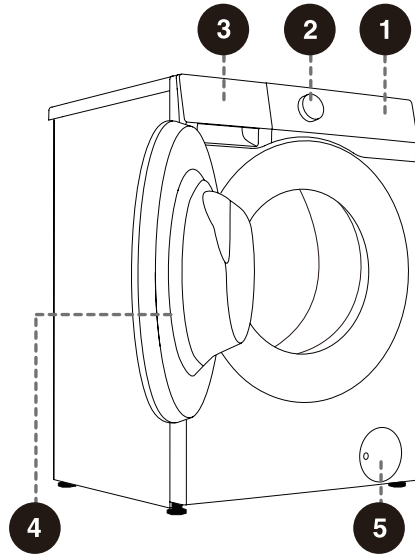
Repair costs resulting from damage caused by incorrect connections, improper installation and use, or repairs made by unauthorised personnel are the responsibility of the user and are not covered by the warranty.

**The warranty does not cover** consumables, minor colour deviations, increased noise due to appliance age that does not affect the functionality of the appliance, and aesthetic defects on components that do not affect the functionality and safety of the appliance.

# PRODUCT DESCRIPTION

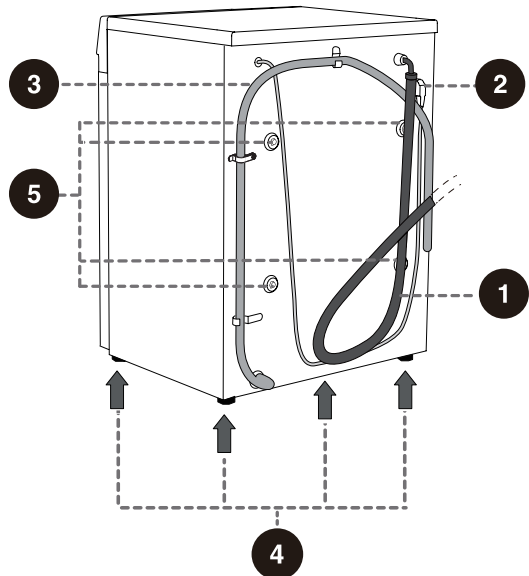
## FRONT


- 1 Control unit
- 2 Program selector knob
- 3 Detergent drawer
- 4 Door
- 5 Pump filter cover



## BACK

- 1 Water supply hose
- 2 Power cord
- 3 Water discharge hose
- 4 Adjustable feet
- 5 Transportscrews/rods



 The illustrations in this manual are for illustrative purposes only. Due to product improvements and series expansion, the appearance, color, and functional components of the product you receive may differ from those shown in this manual. Please refer to the actual product.

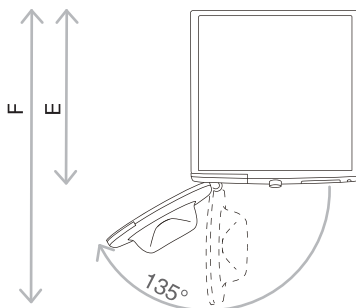
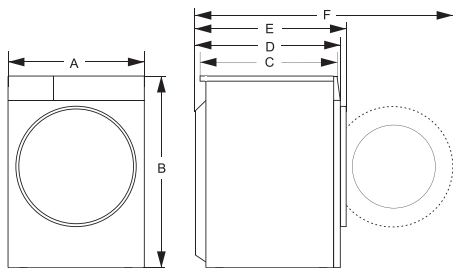
# SPECIFICATIONS

(DEPENDING ON THE MODEL)

Maximum load	8kg
Net weight	58kg
Rated voltage	220-240V~
Frequency	50Hz
Rated power	1650W

## DIMENSIONS (mm)


Index	Dimensions (mm)
A	595
B	845
C	460
D	510
E	540
F	1000

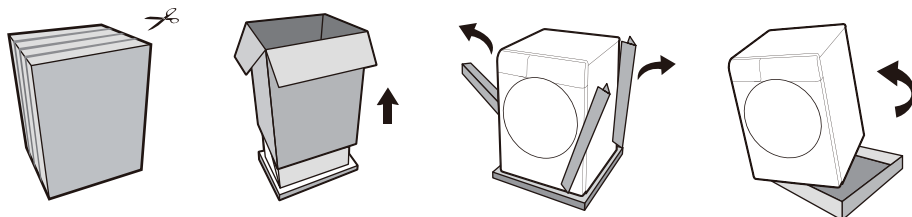



E = appliance depth  
F = Depth with door open


# INSTALLATION AND CONNECTION

## PACKING/PACKAGING

 Please first remove all the packaging and foam, especially the foam base. When unpacking the device, please do not use sharp objects to damage it. Keep packaging materials (plastic bags, other plastic parts, etc.) out of reach of children.



 The process of packing the machine is just the opposite of unpacking above.

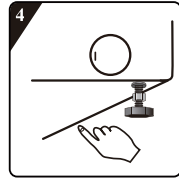
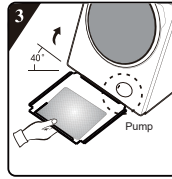
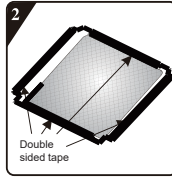
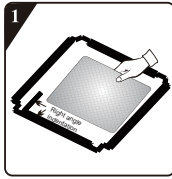
 Please check the device for any damage. Do not use it if it is damaged, and immediately contact after-sales service.

The accessories included with this device include one or more of the following:

- User Manual;
- 4 transport screw covers;
- Water inlet hose;
- Water drain hose bracket;
- Wrench;
- Noise reduction board/sponge strip/none (subject to the actual model).

Different models have different configurations, and the accessories included with this device are subject to the actual configuration of the model.

## HOW TO INSTALL THE NOISE REDUCTION BOARD:



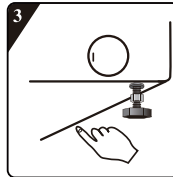
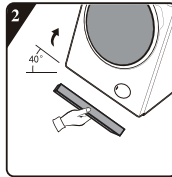
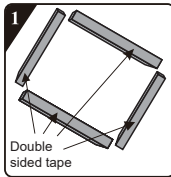
**1** Before installing the noise reduction board align and paste the acoustic absorption wool with and along the right-angle impression on noise reduction board (this procedure is unnecessary for some of the models without acoustic absorption wool).

**2** Remove surface paper on double sided tape at four sides of the noise reduction board.

**3** Incline the appliance to an angle of 40° and let the side with right-angle notch face towards front of the appliance, as shown in the figure. Insert the side with oblique-angle notch between two foot screws at back of the appliance completely in place. Then, install the noise reduction board and ensure that it contacts with bottom of the appliance closely.

**4** Press the double sided tape on four sides manually to secure the noise reduction board to the appliance firmly.

## HOW TO INSTALL THE SPONGE STRIPS:



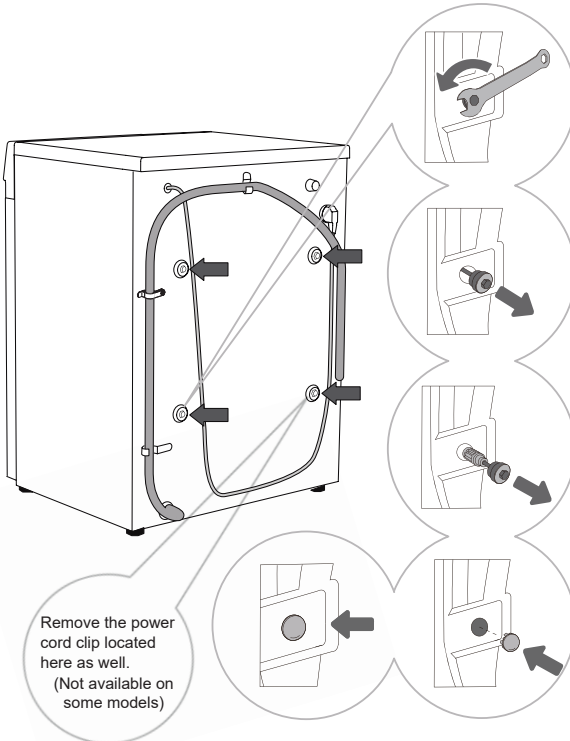
**1** Remove surface paper on double sided tape on the sponge strips.

**2** Incline the appliance to an angle of 40° and attach sponge strips on the bottom of the appliance with the two long sponge strips at the front and rear support positions, and the two short sponge strips at the left and right support positions.

**3** Press down to secure the sponge strips firmly.

# REMOVING THE TRANSPORT SCREWS/RODS

**⚠** Disassemble the transport screws/rods once all packaging has been removed. A blocked appliance may be damaged when it is switched on for operation. Such damage is not covered by the warranty.



**1** Move aside the water discharge hoses and use an appropriate wrench to loosen the four screws on the back in the counterclock-wise direction as indicated by the arrows. Loosen the screws approximately 30 mm.

**2** Pull all 4 transport screws/rods horizontally.

**3** Pull out the transport screws/rods along with the rubber and the plastic parts.

**4** Cover the screw holes with plastic plugs. The plastic plugs are supplied in the bag with the appliance user manual (the support set).

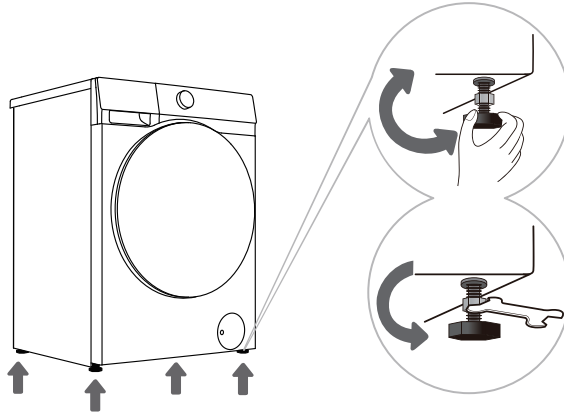
**💡** Save the transport screws/rods in case you have to transport the appliance again later (to reinstall the transport screws/rods, follow the above procedure in reverse order).

# INSTALLATION LOCATION

Place the appliance on a solid and level floor to keep it stable. The floor should be clean and dry; otherwise, the appliance may slide. Also, clean the bottom surface of adjustable feet.

## ADJUSTABLE FEET

Use a spirit level and the supplied wrench.



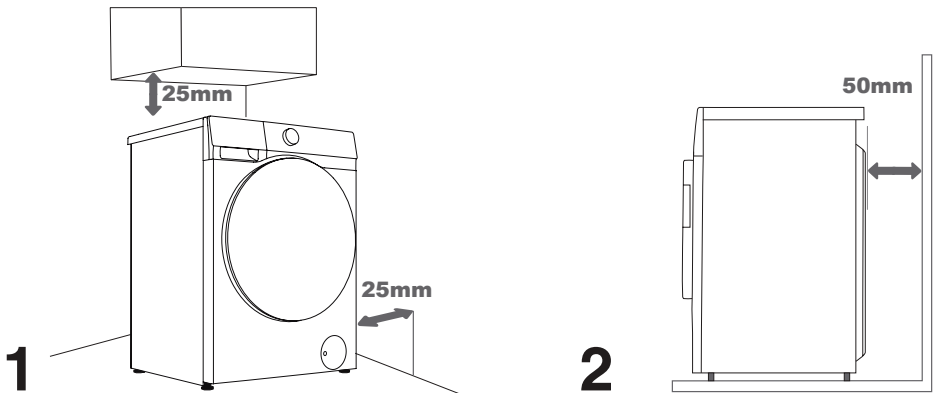
**1** Rotate the adjustable feet to level the appliance lengthwise and crosswise. The feet allow levelling by 2 cm.

**2** After adjusting the height of the feet, use the supplied wrench to securely tighten the locknuts by turning them counterclockwise (see Figure).

Incorrect levelling of the appliance may cause vibration, appliance sliding across the room, and loud operation. Incorrect levelling of the appliance is not subject to warranty.

Sometimes, unusual or louder noise may appear during appliance operation. These are mostly the result of improper installation.

## INSTALLATION CLEARANCE

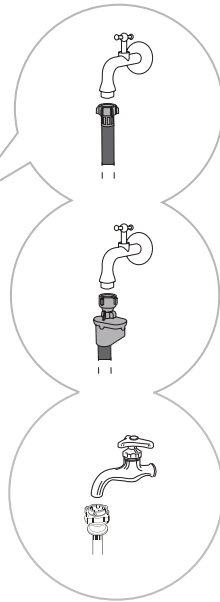
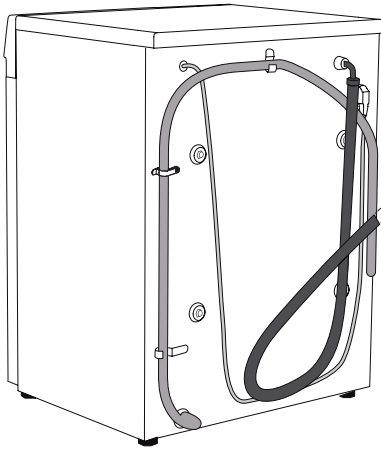


The appliance may not be in contact with a wall or adjacent furniture. For optimum appliance operation, we recommend observing the clearances from the walls as indicated in the figure.

In case of failure to observe the minimum required clearances, safe and correct appliance operation cannot be ensured. Moreover, overheating can also occur (Figures 1 and 2).

# CONNECTING TO WATER SUPPLY

The supplied water supply hose varies by model. Please choose the appropriate connection method based on the actual water supply hose.



**A** EUROPEAN  
WATER SUPPLY  
HOSE CONNECTION

**B** AQUA STOP  
CONNECTION

**C** CHINESE WATER  
SUPPLY HOSE  
CONNECTION

- ☀- For normal appliance operation, the pressure in the water mains should be between 0.1-1 MPa (1-10 bar; 1-10 kp/cm<sup>2</sup>; 10-100 N/cm<sup>2</sup>). Minimum dynamic water pressure can be determined by measuring the water flow. In 15 seconds, 3 litres of water should flow from a fully open tap.
- ☀- Only use the water supply hose supplied with the appliance. Do not use any used or other hoses.
- ☀- Make sure the hose is not damaged. If the hose is degraded, brittle, or cracked, it has to be replaced.
- ☀- This appliance is designed for cold water only. Do not connect it to hot water.

## EUROPEAN WATER SUPPLY HOSE CONNECTION

Tighten the water supply hose by hand to ensure proper sealing (maximum torque: 2 Nm). Check the sealing for leaks.

Do not use pliers or similar tools as they may damage the nut threads.



# AQUASTOP CONNECTION

If an internal tube or hose is damaged, a shut-off system is activated that cuts the water supply to the appliance. In such case, the control glass (a) will turn red. Replace the water supply hose.

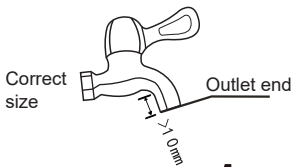


- ⚠ Do not dip the water supply hose with the AquaStop system in water as it contains an electric valve.
- ⚠ The water supply hose can be connected without a non-return valve.

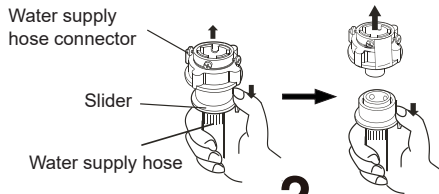
# CHINESE WATER SUPPLY HOSE CONNECTION

1. Select a suitable tap with a tip length greater than 10 mm. The outlet end must be flat. If it is uneven, smooth it out with a file to prevent leakage after installation (see Figure 1).
2. Push the slider down to disconnect the water supply hose connector from the inlet assembly (see Figure 2).
3. Loosen the four screws on the water supply hose connector, then attach the hose to the tap. If the tap diameter is too large for the connector, loosen the screws and remove the sleeve (see Figure 3).
4. Evenly tighten the four screws on the water supply hose connector and secure the nuts (see Figure 4).
5. If the appliance is to be used once or several times in a week, push the slider down without disconnecting the water supply hose connector to avoid damaging the fixing screws.

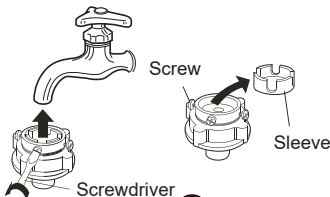
⚠ NOTE: The exposed thread length before tightening the nut is approximately 4 mm and less than 2 mm after tightening (Figure 4).



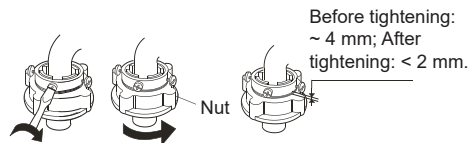
1



2



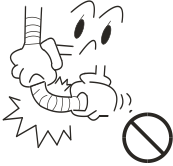
3



4

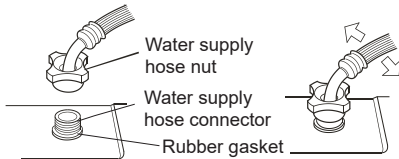
## CHECKING THE CONNECTION BETWEEN THE WATER SUPPLY HOSE AND THE TAP

1. Gently pull the water supply hose to check if the connection is secure.
2. Open the tap to check for leaks.
3. The water supply hose should not be twisted or bent.
4. Check the water supply hose before each use to prevent incorrect connection.



## CONNECTING THE WATER SUPPLY HOSE TO THE APPLIANCE

Connect the water supply hose nut to the water supply hose connector of the appliance. Tighten the nut and shake it gently to check that it is firmly secured, as shown in the right figure.

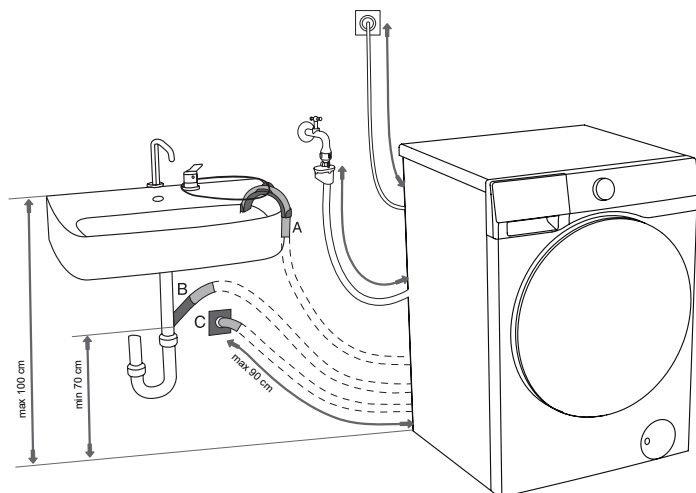


### NOTE:

1. Tighten the nut evenly. Avoid rotating the water supply hose, as this may cause damage.
2. Do not remove the rubber gasket. Before each use, check that the gasket is not detached or damaged. If damaged, please contact after-sales service immediately.

# CONNECTING AND SECURING THE WATER DISCHARGE HOSE

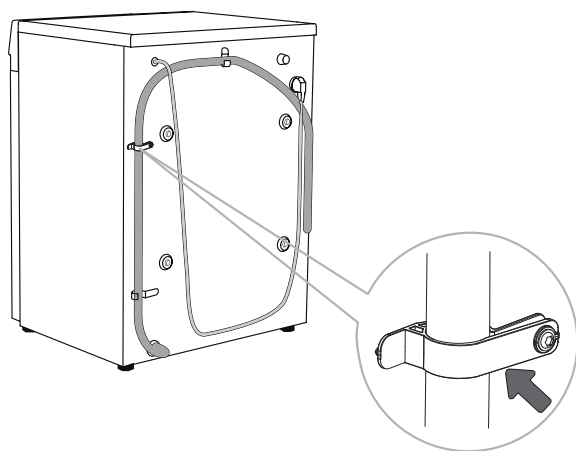
Feed the water discharge hose into a washbasin or a bathtub, or connect it directly to a drain (discharge hose minimum diameter 4 cm). The vertical distance from the floor to the end of the discharge hose may be 70 to 100 cm. It can be attached in three ways (A, B, C).



**A** The discharge hose end may be placed over a sink or a bathtub. Use a string fed through the opening in the elbow support to attach the hose and prevent it from slipping to the floor.

**B** The discharge hose may also be attached directly to the sink drain. A sink that is too small is not acceptable. Be careful as the drained water may be hot.

**C** The discharge hose can also be attached to a wall drain with a trap. Such trap should be properly installed to allow cleaning.



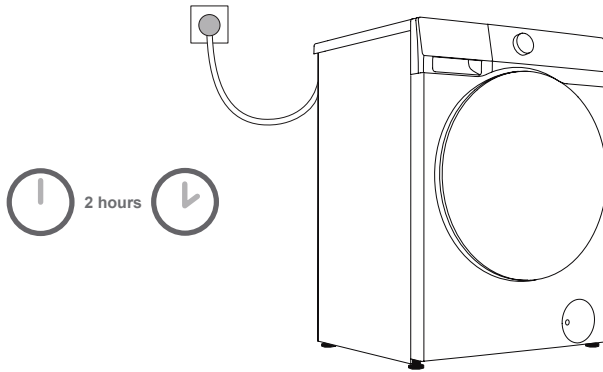
**D** The discharge hose has to be attached to the clips on the back of the appliance, as shown in the figure.


**⚠** These clips must not be removed as this may prevent normal washing.

💡- Make sure the drain hose is not damaged.

💡- If the discharge hose is not correctly attached, safe and correct appliance operation cannot be ensured.


# CONNECTING TO POWER MAINS




 **Before connecting the appliance to the power mains, wait for at least 2 hours until it reaches room temperature.**


Connect the appliance to a grounded power socket. After installation, the socket should be freely accessible. The socket should be provided with grounding protection. Information on your appliance is indicated on the rating plate.

 **We recommend using over-voltage protection to protect the appliance in case of a lightning strike.**

 The appliance may not be connected to the power mains using an extension cord.


 Do not connect the appliance to a power socket intended for small loads.

 Do not plug or unplug the appliance when your hands are wet.

 Any repair and maintenance of the appliance should be performed by trained experts.


 A damaged power cord may only be replaced by a person authorized by the manufacturer.


# TRANSPORTATION AFTER INSTALLATION


 If you need to transport an installed device, first unplug the power plug, turn off the tap, remove the water inlet and drain hoses, and make sure the detergent box and door are closed properly.

Be sure to reinstall the transport screws to prevent vibrations during transport from damaging the device (see "Installation and connection/removal of transport screws"). If you accidentally lose the transport screws, you can order them from the manufacturer.

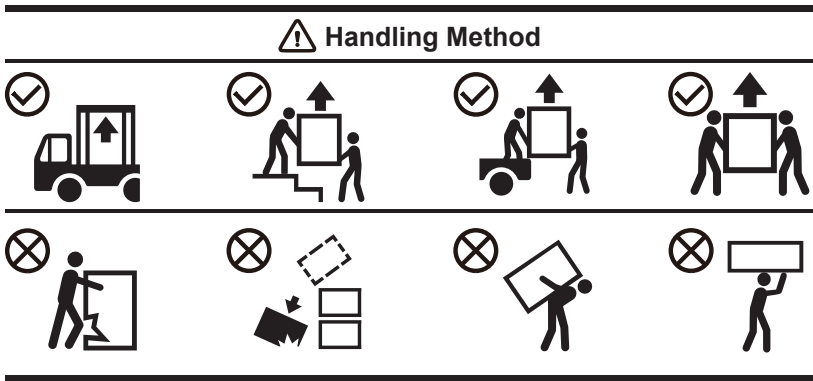
Pack all packaging materials (plastic bags, other plastic parts, etc.).

 The device is heavy. Please use at least two people to move it. When transporting, do not hold protruding parts such as the door, top cover, etc., to prevent them from falling off or being damaged.

 After transport, let the device sit for at least 2 hours before connecting it to the power supply. The device should be installed and connected by trained technicians.

 Please read the instructions carefully before reconnecting the device. Damage caused by improper connection or use is not covered by the warranty.

## Transport and Handling Method




# BEFORE USING THE APPLIANCE FOR THE FIRST TIME



























## FIRST USE

This appliance has been tested at the factory and may contain a small amount of water residue. It is recommended to run a "Drum Clean" (or other high-temperature) program to remove any residual water from the drum.

- Connect the appliance to the power mains and open the water tap. There should not be any laundry in the drum. Select and start the program.

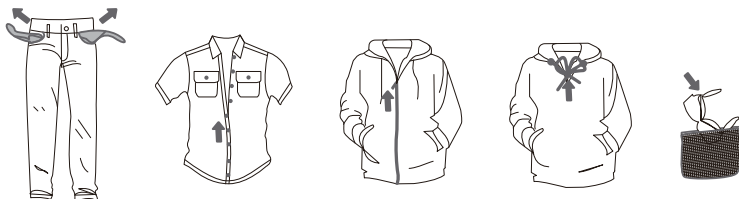
 Do not use any solvents or cleaning agents that could damage the appliance (please observe the recommendations and warnings provided by the cleaning agent manufacturers).

## HEED THE LABELS ON THE LAUNDRY






Washing	Max. washing temp. 95°C  	Max. washing temp. 60°C  	Max. washing temp. 40°C  	Max. washing temp. 30°C  	Hand wash only 	Do not wash 
Bleaching	Bleaching in cool water 			Bleaching not allowed 		
Dry cleaning	Dry cleaning with all agents 	Petroleum solvent R11, R113 	Dry cleaning in kerosene, pure alcohol, and R113 	Dry cleaning not allowed 		
Ironing	Hot ironing, max. 200°C 	Hot ironing, max. 150°C 	Hot ironing, max. 110°C 	Ironing not allowed 		
Drying	Dry flat (place on a flat surface) 	Drip dry  Line dry 	High temperature  Low temperature 	Do not tumble dry 		

## PREPARING THE WASHING PROCESS

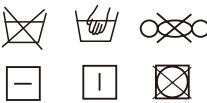



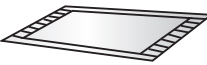



1. Sort the laundry by type of fabric (cotton, blends, silk, wool, etc.), care label instructions, colour (white, coloured), and soiling.
2. Empty pockets; remove metal items that may damage the laundry or appliance; fasten buttons and turn clothing with buttons or embroidery inside out; close all zippers; tie strings on clothing with drawstrings.
3. Place sensitive clothes and small or lightweight items in a special-purpose laundry washing bag and wash them together with other laundry.
4. Turn items prone to pilling or long-pile fabrics inside out before washing.
5. Stains that are left for too long can be difficult to remove. Treat soiled areas such as cuffs and collars before washing (see chapter "Stain Removal Tips").
6. Do not wash heavy comforters, plush toys, or items in laundry washing bags separately in the drum to avoid imbalance alarms.



# NON-WASHABLE AND NON-DRYABLE LAUNDRY

 <p>Leather and fur products (risk of deformation)</p>	 <p>Rayon and its blended products (risk of discolouration or deformation)</p>	 <p>Large thick rubber cushions (risk of damage or malfunction)</p>
 <p>Hats with hard materials (risk of appliance damage and malfunction)</p>	 <p>Cushions, pillows, articles with cotton wadding, foam and other sponge materials, carpet covers (risk of damage or malfunction)</p>	<p>Others: Wrinkled or embossed clothes; coated down jackets; crepe fabrics; easily deformed clothes (suits, jackets, ties, dresses, etc.); easily fluffing clothes (velvet, cotton flannel).</p>

# NON-DRYABLE LAUNDRY (FOR TUMBLE DRYER MODELS)

 <p>Any clothing marked with any of the above symbols (May damage the clothing)</p>	 <p>Woolen clothing (may cause shrinkage and shedding)</p>	 <p>Tight-fitting clothes, long socks (May cause damage or deformation)</p>	 <p>Starched clothes</p>
 <p>Mats and furry garments (Possible damage or malfunction)</p>	 <p>Quilt (Possible damage or malfunction)</p>	 <p>Clothes with lace, embroidery, and new synthetic fibers (ultra-fine fibers) (May cause deformation)</p>	 <p>Silk</p>

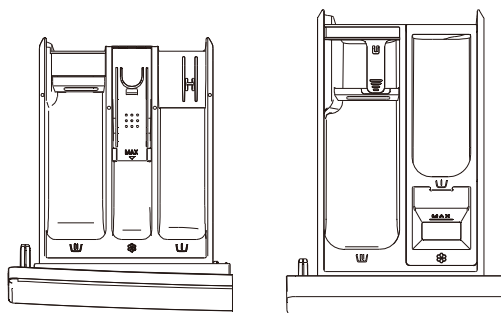
⚠ Non-washable and non-dryable items include but are not limited to the abovementioned garments.

⚠ Please check the garment label to confirm that the garment has washable/dryable symbols.

⚠ Wet clothes that are still dripping water are not suitable for drying and may cause the machine to alarm.

# ADD DETERGENT/SOFTENER

## DETERGENT BOX






Style 1


Style 2

(The style of the detergent box depends on the model)

### DETERGENT BOX

	Prewash compartment
	Main wash compartment
	Softener compartment

## PRECAUTIONS FOR USE

1. Always use a high-efficiency neutral low-foaming detergent suitable for this appliance. The amount of detergent to be used depends on the type of clothing, degree of soiling, color of clothing, and washing temperature. Please add an appropriate amount according to the detergent manufacturer's instructions.
2. Excessive detergent may cause foaming, which will affect the washing effect. If the appliance detects too much foam, it may pause the program for defoaming.
3. If insufficient detergent is used, it may result in poor washing performance and could also lead to the formation of limescale in the drum and water hoses.
4. When adding powder detergent, we recommend adding it immediately before the wash program starts. If you add it in advance, make sure that the detergent box compartment is completely dry; otherwise, the powder detergent may harden and clump before the washing program starts.
5. If you are using the "Reservation" function (if available) or have selected the "Prewash" function (if available), do not use liquid detergent, as liquid detergent will be dispensed immediately and may become sticky in the dispenser drawer or drum.
6. Do not allow detergent to harden, as this may cause clogging, poor rinsing, or odor.
7. Pour the softener into the compartment marked with the  symbol in the detergent box and follow the instructions on the softener packaging. Do not add more softener than the MAX mark on the softener compartment, otherwise the softener will be added to the clothes too early, resulting in poor washing results.
8. Keep detergent and softener out of the reach of children.
9. Corrosive descaling agents may damage the appliance. Do not use solvents. Do not wash clothing that has been cleaned with solvents or flammables.
10. If you use modern phosphate-free detergent, white residue (streaks, etc.) may appear on black clothing. In this case, you can scrub off the white stripes and then use a liquid detergent.
11. Before starting a program, please gently close the detergent box. Closing the detergent box forcefully may cause the detergent to spill into other compartments or be placed in the drum earlier than the time set in the program. When closing the detergent box, be careful not to get your hands caught.
12. At the end of the program, a small amount of water may remain in the dispenser drawer.
13. The detergent dispenser drawer is not designed for adding disinfectants. It is not recommended to use disinfectant. If it is necessary to use disinfectant, be sure to choose a product suitable for clothing, avoid using disinfectants containing strong corrosive or bleaching agents, use it only after thorough dilution, and strictly control the concentration and frequency of use (recommended no more than once a month) to prevent damage to the device or clothing.

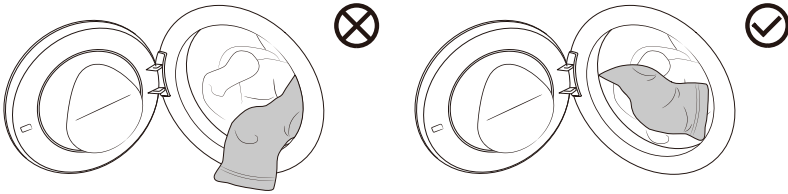
# PUT IN THE LAUNDRY

Open the machine door, make sure there is no foreign matter in the drum, and put the clothes loosely into the drum.

Close the machine door and hear a "click" sound, indicating that the machine door is closed tightly.

⚠ Do not overload the drum! Refer to the "Program Table" for the maximum load. If the drum is too full, the clothes may not be cleaned effectively.

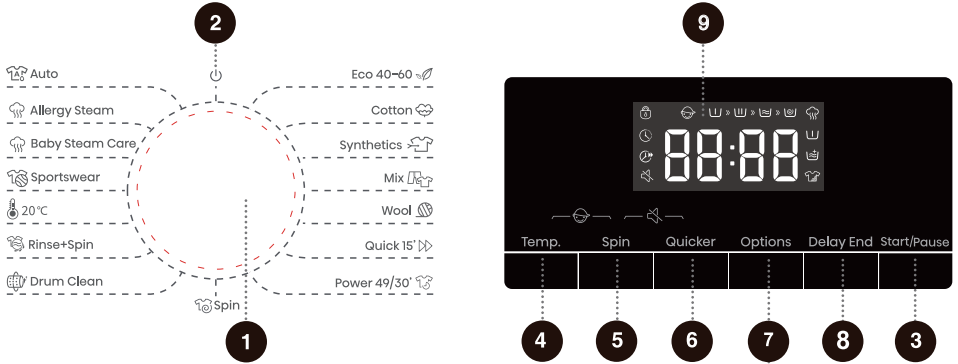
⚠ Please put the laundry into the drum completely to prevent the clothes from getting caught in the door.




# PROGRAMS AND FUNCTIONS

## Control panel

Please refer to the actual product for the final print




**1 Cycle Selector**  
Turn the main knob to power on the device and select a program.

**2 Power**   
Used to turn off the device's power.


**3 Start/Pause**  
Turn the knob to select the program.


**4 Temp.**  
This function selects the washing temperature.


**5 Spin**  
This function adjusts the drying spin speed.

**6 Quicker**   
This function reduces the program's washing time.

**7 Options**  
Press this button to select additional functions for the program.

**8 Delay End**   
This function allows you to schedule laundry at your convenience.

**4+5 Child Lock**   
This function allows you to schedule laundry at your convenience.

**5+6 Mute**   
Press and hold these two buttons simultaneously to turn on/off the mute function.

**9 Display**  
Used to display the remaining time of the program, reservation time, fault code, and other related information.

## PROGRAM TABLE


Turn the main knob to select the appropriate program (It depends on the type of laundry and degree of soiling). During operation, the main knob will not turn automatically.


Program	Maximum load (kg)	Maximum speed (rpm)	Program description
<b>Eco 40-60</b> –	8	1400	This program is suitable for washing cotton clothes that are lightly soiled.
<b>Cotton</b> (–, 20°C, 30°C, 40°C, 60°C, 90°C)	8	1400	This program is suitable for washing cotton or linen fabrics that are moderately and heavily soiled.
<b>Synthetics</b> (–, 20°C, 30°C, 40°C, 60°C)	4	1400	This program is suitable for medium soiled synthetic fabrics and cotton fabrics.
<b>Mix</b> (–, 20°C, 30°C, 40°C)	4	1400	This program is suitable for lightly to medium soiled cotton or synthetic fabrics.
<b>Wool</b> (–, 20°C, 30°C, 40°C)	2	600	This program is suitable for washing machine washable woolen clothes (refer to the laundry label requirements).
<b>Quick 15'</b> (–, 20°C, 30°C, 40°C)	1	800	This program is suitable for washing a small amount of laundry or lightly soiled laundry. If you change the default setting, the washing time will be longer.
<b>Power 49/30'</b> (–, 20°C, 30°C, 40°C)	3	1400	This program is a short, intensive wash cycle suitable for washing small amounts of heavily soiled clothing.
<b>Spin</b> –	8	1400	This program is used for separate spinning of laundry. Do not add detergent/softener for this program.
<b>Drum Clean (90°C)</b>	/	800	This program is used to clean the drum and remove detergent residues, as well as bacteria that accumulate and grow when washing at low temperatures. Do not add detergent/softener for this program.
<b>Rinse+Spin</b> –	8	1400	This program is for separate rinsing and spinning of laundry. Do not add detergent for this program.
<b>20°C (20°C)</b>	8	1400	This program uses cold water to protect garment colors, achieving energy-saving and eco-friendly washing performance.
<b>Sportswear</b> (–, 20°C, 30°C, 40°C)	3	1000	It is suitable for washing sportswear and casual clothes made of microfiber fabrics.

Program	Maximum load (kg)	Maximum speed (rpm)	Program description
<b>Baby Steam Care</b> (40°C, 60°C, 90°C)	2	1400	This program is suitable for washing baby clothes, underwear, etc., and sterilizes them at high temperatures. It is not recommended to add softener for this program.
<b>Allergy Steam</b> (60°C)	2	1400	This program is suitable for washing clothes that are resistant to high temperatures and are not easy to fade. It removes allergens such as pollen, mites, parasites, etc. through high temperatures.
<b>Auto</b> (--, 20°C, 30°C, 40°C)	5	1400	This program is suitable for washing garments with a light degree of soiling.

#### Note

- (1) Water temperature: Select the appropriate water temperature according to the selected washing program. When washing, follow the clothing manufacturer's washing label or instructions to avoid damaging the clothing.
- (2) The actual water temperature may differ from the stated program temperature.
- (3) Test results depend on water pressure, water hardness, inlet water temperature, room temperature, type and amount of laundry, degree of soiling, detergent used, power supply fluctuations and other options selected.
- (4) If you add too much laundry during the wash cycle, the laundry may be washed less efficiently because the machine initially detects a lower weight and adds less water. Insufficient water can also cause damage to the laundry and the wash time will be longer.
- (5) Drum Clean (if available): The drum must be emptied before using the Drum Clean program. It is recommended to run it at least once a month.
- (6) For descaling, use a descaling agent with corrosion protection (only use non-corrosive descaling agents and follow the instructions for use of the descaling agent).  
Run the "Drum Clean" (or other high temperature) program several times to remove any descaling agent residues and complete descaling. It is recommended to descale at least once every six months.

 The maximum or nominal load applies to laundry prepared in accordance with the relevant provisions of standard IEC60456.

 For better washing performance, we recommend that you fill no more than 2/3 of the drum volume when using the Cotton program.

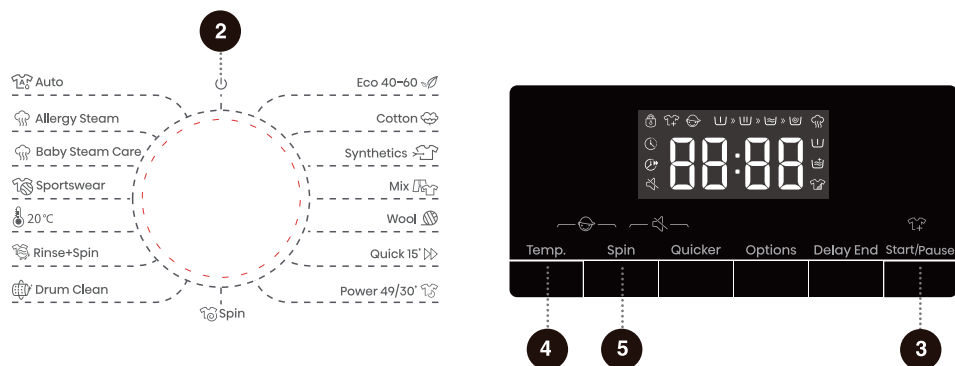
## ADDITIONAL SETTINGS AND FUNCTIONS

The program comes with default settings, and some functions can be changed by user. You can adjust the settings by pressing the corresponding function button (before pressing the **Start/Pause** button).

Some settings cannot be selected or changed in some programs. These settings will not light up, and an acoustic signal sounds when the corresponding button is pressed (see "FUNCTION SELECTION TABLE").

Most functions can only be set in standby mode, i.e., before a program starts. After starting the program, most functions cannot be adjusted anymore.

Please refer to the actual product for the final print



### 2 Power

Used to turn off the device's power.

During the program, if you need to shut down, turn the main knob to "⏻" to shut down.

In standby mode, when the program ends, if no operation is performed for a certain period, the device will automatically shut down. At this time, you need to turn the main knob to "⏻" to return to the position.

### 3 Start/Pause

Used to start/pause a program.

The device cannot be started if the door is not closed or the door lock is not locked.

### 4 Temp.

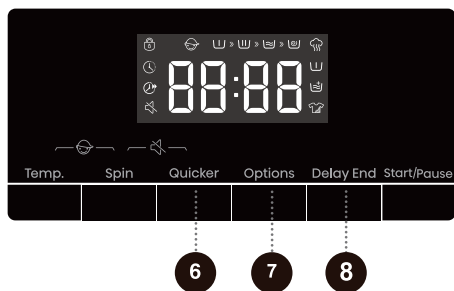
This function changes the temperature of the selected program.

Each program has a preset temperature. Before starting the program, press this button to display the current setting temperature for the first time. Press again to cycle through the set temperature gear (-- for cold wash).

The heating temperature that can be set for each program is different.

### 5 Spin

This function can adjust the program's spin speed before the program starts. Press this button to display the current spin speed for the first time. Continue pressing to make a selection in the cycle of the set modes.



6

## Quicker

This function can shorten the washing time and speed up the washing process.

Press this key. When the icon lights up, the quick wash mode is activated. For each reduction in the time gear setting, the maximum load capacity of the clothes decreases to half of that of the previous gear setting. Press and hold this button until the icon turns off to deactivate this function. The washing time and maximum load capacity will reset to their initial states. The selectable acceleration gears may vary depending on the model and program.

For programs with automatic weighing, enabling this function will pause automatic weighing; once disabled, the automatic weighing function will resume.

7

## Options

This function selects additional functions for the current program before the program starts. Each press can select only one function. The corresponding icon will flash after the additional function is selected. It cannot be changed after the program starts running.

## Steam

This function can add a steam wash program to the washing process.

Some programs have the function by default and cannot be canceled.

## Pre-wash

This function adds a prewash period before the main wash phase. Generally used when clothes are quite dirty. When you select the prewash function, please add detergent to the prewash compartment of the detergent box.

## Extra Rinse

This function increases the number of rinses for the program. By adding an extra rinse, the program will perform an additional rinse cycle before softening, and the total program running time will be increased accordingly.

## Intensive

This function increases the strong washing time and enhances the washing power.

8


## Delay End

This function allows you to schedule laundry at your convenience.

After selecting the program and function, press this button to make a reservation. Each time you press the button, the time increases by 1 hour. The maximum time that can be selected is 24 hours.

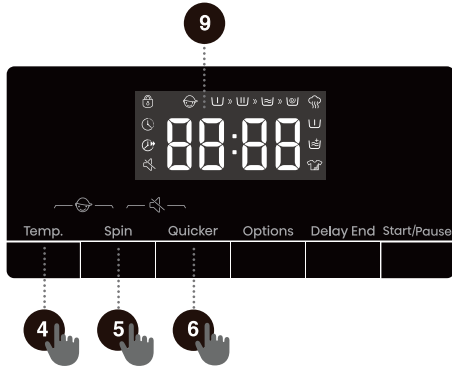
The reservation time is the end time of the program, including the entire program running time, so the reservation time must be greater than the program running time.

After selecting the delay end time, press the **Start/Pause** button to start the delay end process.

The reservation icon "" is always on or flashing when the reservation process is in progress. After the process is completed, the icon disappears.

If the Delay End function has been selected before the program starts, it can be canceled by selecting another program or function button.

After the program is started, if you need to cancel the Delay End function, you need to shut down and restart.



## 4 + 5 Child Lock

To prevent children from operating the device accidentally and protect their safety, this device is equipped with a Child Lock function.

Press and hold the "Temp.+Spin" button simultaneously. The child lock icon will light up, and the child lock function will be turned on. The same operation can be used to disable the Child Lock. When the Child Lock function is enabled, all other buttons are locked, and only rotating the power knob to turn off the device or using the button combination to deactivate the Child Lock remains available.

After the program ends, the child lock function is automatically cancelled.

## 5 + 6 Mute

This function can block other sounds except for the alarm sound and reduce washing noise.


To turn on this function, press and hold the "Spin+Quicker" button simultaneously. The mute icon will light up, and the mute function will be turned on. Except for the alarm sound, all sounds of the device are muted.

The same operation can be used to close the mute function.

## 9 Display

Used to display the remaining time of the program, reservation time, fault code, and other related information.

### Icon description

	Door lock indicator icon. When the door lock is locked, this icon lights up. Do not force the door open at this time to avoid causing injury.
---	---

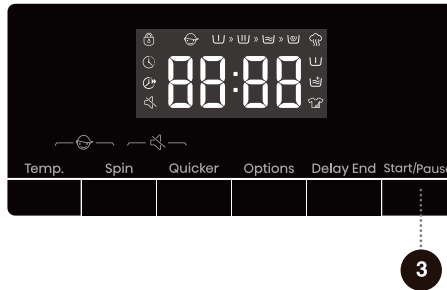
# FUNCTION SELECTION TABLE

Program	Temp.	Spin	Quicker	Pre-wash	Extra Rinse	Intensive	Steam	Delay End	Child Lock	Mute
Eco 40-60	-	•	-	-	-	-	-	•	•	•
Cotton	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Synthetics	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Mix	•	•	•	•	•	•	-	•	•	•
Wool	•	•	-	-	•	-	-	•	•	•
Quick 15'	•	•	-	-	•	-	-	•	•	•
Power49/30'	•	•	•	•	•	-	-	•	•	•
Spin	-	•	-	-	-	-	-	•	•	•
Drum Clean	-	-	-	-	-	-	-	•	•	•
Rinse+Spin	-	•	-	-	•	-	-	•	•	•
20°C	-	•	-	•	•	•	-	•	•	•
Sportswear	•	•	-	•	•	•	-	•	•	•
Baby Steam Care	•	•	•	•	•	•	○	•	•	•
Allergy Steam	-	•	-	•	•	•	○	•	•	•
Auto	•	•	-	•	•	-	-	•	•	•

- The function is optional
- The function is not optional
- Function default and cannot be canceled


## START THE PROGRAM

Select the program and additional functions, and make sure that the detergent has been added to the detergent drawer. Press the **"Start/Pause"** button to start the program.



After pressing the **"Start/Pause"** button, other settings cannot be changed except turning Child Lock on/off, turning Mute on/off (if available), and adjusting Water Level (if available).

When the program starts, if the display shows "----", it indicates that the clothes are being weighed.

 Some programs automatically detect the weight of clothes before washing, and the program duration will be automatically adjusted.

## END OF THE PROGRAM

When the program finishes, the device emits an acoustic signal and "End" appears in the display. If you do not perform any operation for a period of time, the device will automatically shut down.

1. Turn off the device power.
2. Turn off the water tap.
3. Unplug the power cord from the outlet.
4. Open the machine door.
5. Remove the clothes from the drum.

# PROGRAM INTERRUPTIONS AND CHANGES

## Interrupt procedure

To interrupt or cancel a program while it is running, you need to turn off the power of the device.

## Change program

If you want to change the program while it is running, you need to turn off the power of the device first; After powering on, reselect the program and additional functions, and press the **Start/Pause** button to start.

## Pause the program

You can press the **Start/Pause** button to pause the program at any time during the program operation. If the following conditions are met, the door lock is unlocked and the machine door can be opened.

1. The temperature in the drum must be suitable;
2. The water level in the drum must be below a specific value.

To resume the program, please close the door first, and then press the **"Start/Pause"** button. The wash program is paused and started again, and the program continues from where it was interrupted. The spin program is paused, and when it is restarted, the program will start from the beginning of the spin cycle.

## Add Clothes

If you need to add clothes during the program, you can press the **"Start/Pause"** button to pause the program after confirming that the water level and temperature in the machine are safe, and **2** minutes later, the door is unlocked, the door lock indicator goes out, and you can open the door to add clothes. If the door lock indicator does not go out, the door opening conditions are not met and you cannot add clothes midway.



If too much extra clothing is added during the washing process and the amount of water is insufficient, the cleaning effect will be poor, because the device calculates the amount of water intake based on the weight of the initial clothing. Insufficient water may also cause damage to the clothing (due to friction), and the washing time will be prolonged.

## Fault

If the device fails, the program will be interrupted.  
If this happens (see "FAULT CODES AND TROUBLESHOOTING")


## Power failure


In the event of a power failure (blackout), the washing program will be interrupted. When the power supply is restored, the program will continue running from the stage where it was interrupted.



**If there is still water in the appliance after a power outage, do not open the door before manually draining the water using the drain pump filter.**

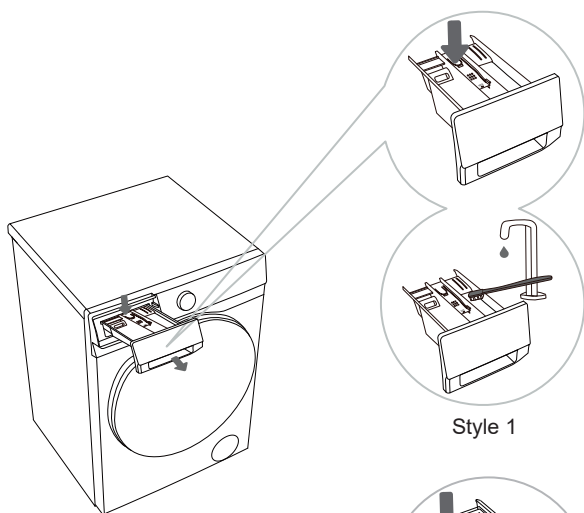
# MAINTENANCE & CLEANING

 Regular maintenance can extend the appliance's service life. Before maintenance, please be sure to cut off the power supply and turn off the faucet.

 Children are not allowed to clean or perform any maintenance work on this device without supervision.

## CLEAN THE DETERGENT DRAWER

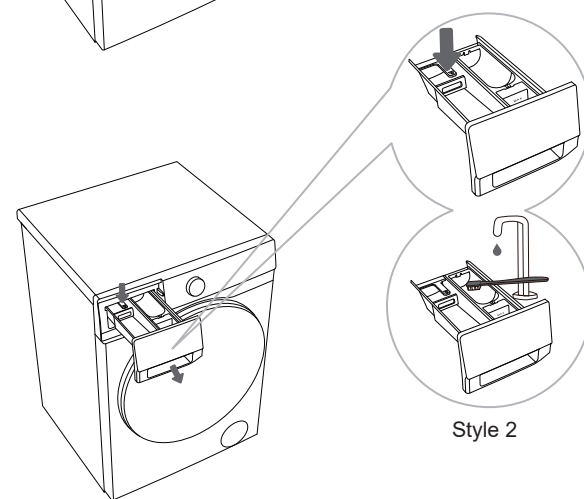
 Clean the detergent box regularly.




Style 1


**1** Press the small tab in the detergent box to pull out the detergent box. (See the position indicated by the arrow in the left figure.)

**2** Clean the detergent box with a brush and wash it with tap water, then wipe it. Also, remove any detergent residue from the bottom of the housing. Then reinstall it back together.

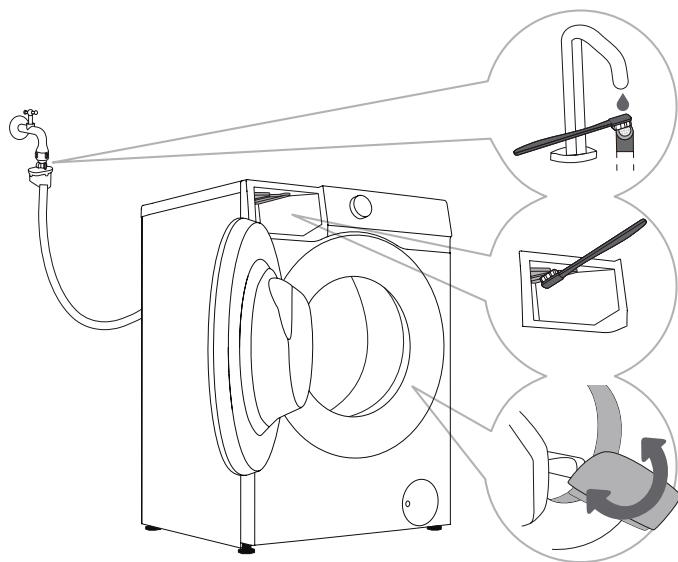


Style 2

 The type depends on different models.

 Do not place the detergent box in the dishwasher for cleaning.

# CLEAN THE WATER INLET HOSE, DETERGENT DRAWER OUTER COMPARTMENT, AND RUBBER DOOR GASKET



**1** Clean the water supply hose filter regularly.

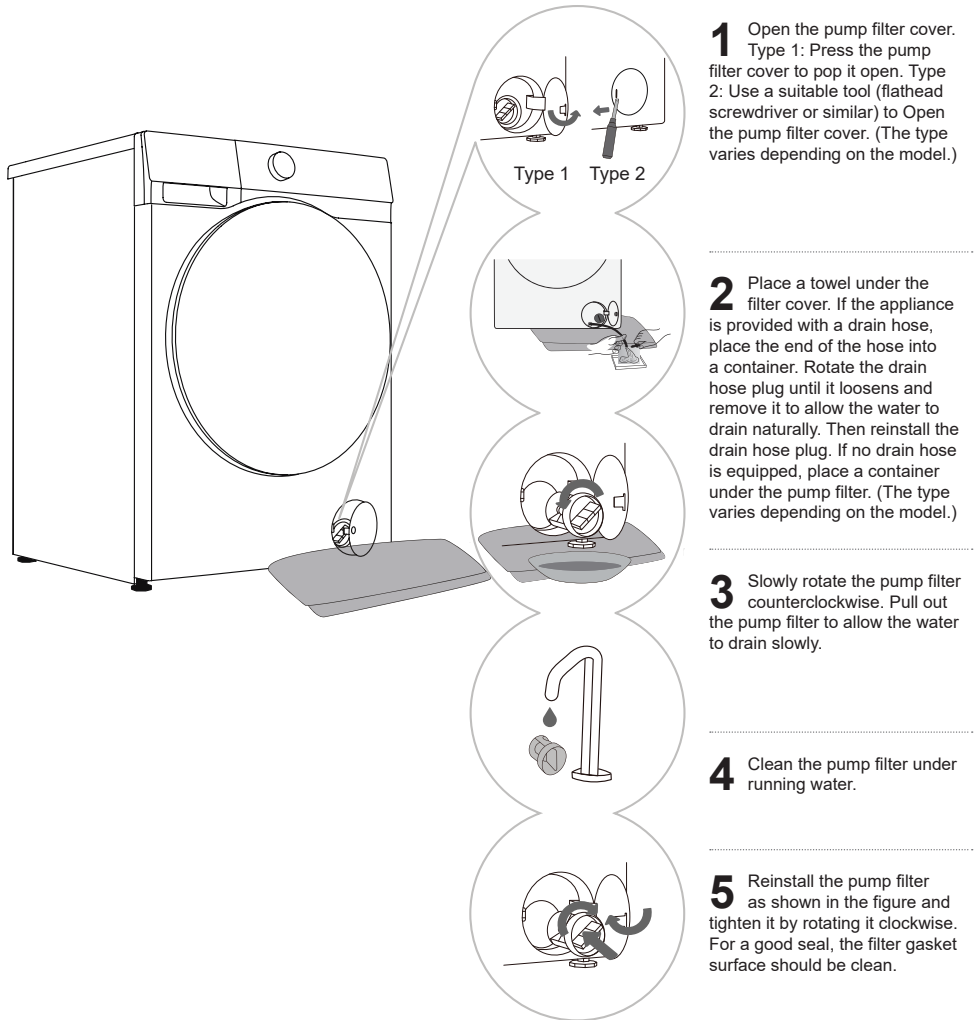
**2** Please use a brush to clean the outer compartment of the detergent box, especially the nozzle on the upper side of the outer compartment in the detergent box.

**3** After washing, wipe the rubber door seal to extend its life. After washing, please keep the machine door slightly open to release moisture and then close it to prevent the door seal from getting moldy.

# CLEANING THE PUMP FILTER

💧 Water may be spilled when cleaning the pump filter. It is therefore recommended to place an absorbent cloth on the floor.

Make sure the water has cooled down before you release it from the appliance.



💧 It is recommended to clean the pump filter once every two months.

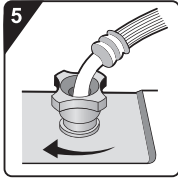
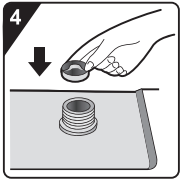
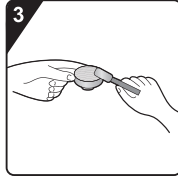
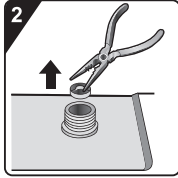
💧 It is recommended to clean the pump filter after washing quilts, bath towels, and other lint-prone items.

💧 Also clean the pump filter if the appliance cannot start the spinning cycle or when there is debris in the pump (buttons, coins, hair pins or clips etc.).

💧 Do not open the pump filter while the appliance is running. Do not operate the appliance until the pump filter is securely installed to avoid leaks or malfunctions.

## CLEANING THE INLET FILTER

Check and clean the inlet filter regularly.  
Clean the inlet filter immediately if water supply is slow.  
Operation procedures are as follows:




**1** Close the water tap and unscrew the water supply hose.

**2** Remove the inlet filter.


**3** Clean the inlet filter.


**4** Reinstall the inlet filter.

**5** Connect the water supply hose. Open the water tap and ensure there are no leaks at the connection.


 The inlet filter collects impurities and sediment from the water supply. It is recommended to clean it at least every six months, or more frequently if you have hard water or notice scale buildup.

## CLEAN THE MACHINE BODY

 **Always disconnect the device from the power supply before cleaning the machine body. Clean the machine body and panels with a soft wet cloth. Then, use a soft, dry cloth to wipe them.**

 Do not use any solvents or cleaning agents that could damage the appliance (please observe the recommendations and warnings provided by the cleaning agent manufacturers).

Clean the appliance door with a damp cloth, and then wipe it dry with a soft, dry cloth.

 Do not use excessive water to clean the appliance.

# TROUBLESHOOTING

The appliance is equipped with a number of automatic safety features to detect faults and take effective safety measures in a timely manner.


These faults are usually minor and can be rectified quickly.

If the appliance cannot operate normally, Please refer to the warning message for the appropriate action.

**If the recommended troubleshooting methods do not resolve the problem, please contact after-sales service.**

The user will assume all liability for any consequences arising from repairs carried out by themselves or unauthorised personnel.

Fault phenomenon	Recommended countermeasures
<b>Machine fails to start</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Check whether the power cord is plugged into the socket and whether the socket is working functionally (by testing it with another appliance).</li> <li>◇ Check whether the door is properly closed.</li> <li>◇ Check whether the "Start/Pause" button is pressed.</li> </ul>
<b>The device stops operating under normal working conditions</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Check if the machine door is closed properly. If not, close the door, and press the "Start/Pause" button.</li> <li>◇ Check if there is too much foam. When the device detects too much foam, it enters drainage or resting state, or water intake for defoaming treatment. At this time, the program pauses, and the screen displays the time unchanged. After defoaming is completed, the equipment will automatically resume operation. If foam overflow or water leakage is detected, please wipe off the foam to prevent corrosion of the device.</li> <li>◇ Check whether safety protection is enabled on the device.</li> </ul>
<b>Time displayed at the start of the program increases or decreases</b>	<p>This is the adaptive adjustment of the appliance to the factors that influence the washing time.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Excessive foam.</li> <li>◇ Unbalance caused by large laundry.</li> <li>◇ Extended heating time due to low water intake temperature.</li> </ul> <p>As a result of these factors, the remaining time displayed is recalculated and updated accordingly (if the appliance is making an unbalance adjustment, the time displayed remains unchanged).</p> <p>In addition, the appliance detects the load during the water supply and adjusts the program time accordingly (fuzzy control).</p>
<b>Residual detergent or other additives in the detergent drawer after washing</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Check whether the detergent drawer is correctly installed and kept clean.</li> <li>◇ Check whether the water pressure is normal and whether the inlet filter is clogged (see chapter "MAINTENANCE AND CLEANING").</li> </ul>
<b>Odour in the machine</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◇ The odour may be caused by the rubber materials inside the appliance. It is the rubber smell, which dissipates after a few uses.</li> </ul>

 The warranty does not cover the faults or failures resulting from external factors (lightning strike, power grid failures, natural disasters etc.).

Fault phenomenon	Recommended countermeasures
<b>Abnormal sound/noise during washing</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Foreign objects such as keys, coins or pins may have fallen into the drum. Stop the appliance and check for foreign objects in the drum. If noise persists after restarting, please contact after-sales service.</li> <li>◇ Laundry may be unevenly distributed in the drum. Pause the program, unlock the door, and redistribute the laundry.</li> </ul>
<b>Intense vibrations during spinning</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Check whether the appliance is level and whether all four feet are firmly seated on the floor.</li> <li>◇ Check whether the transport screw/rods have been removed. Transport screw/rods must be removed before using the appliance.</li> <li>◇ Check whether all foam supports have been removed from the bottom of the appliance.</li> </ul>
<b>Poor spinning effect</b>	<p>The appliance is equipped with a balance detection and correction system. After detecting unbalance caused by heavy laundry (e.g., bathrobes) and several spinning attempts, the system automatically reduces the spinning rate or even stops the spinning process to protect the appliance.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◇ If the laundry is still very wet after spinning, take the laundry out of the drum, shake it loose, and then select the spinning program again.</li> <li>◇ Excessive foam may impair the spinning effect. Make sure to use an appropriate amount of low-foaming detergent.</li> <li>◇ Check whether the spinning rate is set to "0" or "No Spin".</li> </ul>
<b>Water leakage</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Leak from the water supply hose. Check the connection between the tap and the water supply hose connector for leaks. If there is a leak, wrap sealing tape around the end of the tap or replace the tap. It is recommended to check the connection between the water supply hose connector and the inlet valve for tightness. Tighten the connection to eliminate leaks.</li> <li>◇ Leak from the drain hose. For top-drain models, the drain hose clips must not be removed as this will result in a continuous water discharge.</li> <li>◇ Leak from the detergent drawer. The detergent drawer is not closed tightly. Push the handle to close the detergent drawer tightly.</li> <li>◇ Leak from the door seal. Check the door seal for foreign objects and clean if necessary.</li> </ul>
<b>Wrinkled laundry</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◇ The laundry is not removed promptly from the drum. After the wash cycle is completed, remove the laundry from the drum promptly.</li> <li>◇ The appliance is overloaded. The drum should not be full of laundry and the door should be easy to close.</li> <li>◇ The spinning rate is too high. Set a suitable spinning rate for the type of laundry.</li> </ul>

## DRY FAULT (FOR TUMBLE DRYER MODELS)

Fault phenomenon	Recommended countermeasures
<b>Appliance does not carry out drying process</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Check whether the drying program is set up.</li> <li>◇ Check whether the water tap is unopened.</li> <li>◇ Check whether the door is properly closed.</li> <li>◇ Check whether the load is excessive (see PROGRAM TABLE for capacity requirements), and take out part of the laundry to dry again.</li> </ul>
<b>Poor drying effect</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Check whether the load is excessive. If so, it will cause unsatisfactory drying effect and increased wrinkling. Separate the laundry in the drum for individual drying.</li> <li>◇ Check if heavier items (e.g., thick cotton) are mixed with lighter ones (e.g., synthetic fabrics).</li> <li>◇ Dry laundry separately by type.</li> </ul>
<b>Excessive drying time</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Check whether the load is excessive (see PROGRAM TABLE for capacity requirements), and take out part of the laundry to dry again.</li> <li>◇ Laundry is not sufficiently spun (see section "Poor spinning effect" for guidance).</li> <li>◇ A large amount of thicker laundry (e.g., jeans).</li> </ul>
<b>Odour during drying</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◇ Using detergents or softeners with strong chemical odours may cause odours during drying.</li> <li>◇ If the appliance is not thoroughly cleaned, residual dirt may produce odours while drying. Clean the appliance regularly (see chapter "MAINTENANCE AND CLEANING") and promptly remove laundry after drying.</li> </ul>

# FAULT CODES AND TROUBLESHOOTING

When the device does not operate normally and the display shows the following code, it may not be a fault. Please refer to the content in the fault code and take the corresponding measures.

Problem/ Fault	Description	Solution
<b>F01</b>	<b>Water inlet fault</b>	<p>Check the following items:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Is the faucet turned on? Is the water pressure too low?</li> <li>2. Is the water inlet hose pinched?</li> <li>3. Is the water inlet hose filter clogged?</li> <li>4. Is the water inlet hose frozen?</li> </ol> <p>After troubleshooting, press the <b>"Start/Pause"</b> button, then press the <b>"Confirm Start"</b> button within 60 seconds to confirm and continue operation.</p>
<b>F03</b>	<b>Drainage failure</b>	<p>Check the following items:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Is the drain hose pinched? Is there water flowing in the hose?</li> <li>2. Is the drain hose filter clogged?</li> <li>3. Is the drain hose frozen?</li> </ol> <p>After troubleshooting, press the <b>"Start/Pause"</b> button, then press the <b>"Confirm Start"</b> button within 60 seconds to confirm and continue operation.</p>
<b>F24</b>	<b>Overflow</b>	<p>Pause the program first, press the <b>"Start/Pause"</b> button, and press the <b>"Confirm Start"</b> button within 60 seconds to confirm and start the program.</p> <p>If the device continues to overflow, please turn off the tap and contact a service technician.</p>
<b>F13</b>	<b>Door locking fault</b>	<p>The appliance door is closed but cannot be locked.</p> <p>First, turn off the machine, then turn it on. Press the <b>"Start/Pause"</b> button, and press the <b>"Confirm Start"</b> button within 60 seconds to confirm and start the program.</p> <p>If the fault still exists, please contact a service technician.</p>
<b>F14</b>	<b>Door unlocking fault</b>	<p>The appliance door is closed but cannot be locked.</p> <p>Turn off the machine first, then turn it on. If the fault still exists, please contact a service technician.</p>
<b>Other</b>	<b>Electronic module malfunction</b>	<p>Turn off the machine, then turn it on;</p> <p>Press the <b>"Start/Pause"</b> button, then press the <b>"Confirm Start"</b> button within 60 seconds to confirm and start the program.</p> <p>If the fault still exists, please contact a service technician.</p>
<b>Unb</b>	<b>Unbalance alarm</b>	<p>To clear the unbalance alarm, follow these steps:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Entangled laundry</li> </ol> <p>If the laundry is tangled together, first turn off the machine, open the door, and loosen clothes. Then, place them back into the drum, close the door, and select the separate <b>"Spin"</b> program to try again.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Insufficient laundry weight</li> </ol> <p>Turn off the machine, open the door, and add more clothes (or add one or two towels). Close the door, and select the separate <b>"Spin"</b> program to try again.</p>
<b>F15-F18</b>	<b>Drying abnormality (applicable to models with drying function)</b>	<p>Turn the appliance off and then turn it on.</p> <p>If the fault still exists, please contact a service technician.</p>


# SERVICING

## BEFORE CALLING A SERVICE TECHNICIAN

When you contact the service centre, please specify your appliance model.

The model, code / ID, type and serial number are indicated on the nameplate of the appliance.

 In case of a defect, only use spare parts approved by authorised manufacturers.

 Repairs or warranty claims due to incorrect connections or misuse of the appliance are not covered by the warranty. In such cases, the cost of repair shall be borne by the user.

## USAGE RECOMMENDATIONS

When washing colored clothes for the first time, wash them separately by color.

Wash heavily soiled laundry in smaller amounts, with increased powder detergent or a Prewash cycle (if available). Apply a special-purpose stain remover on stubborn stains before the wash. We recommend referring to "stain removal tips".

If you often wash laundry at low temperatures and with liquid detergents, bacteria may develop and cause odour in the appliance. To prevent such odour, we recommend running "Drum Clean" (or other high-temperature programs) from time to time.

We recommend avoiding washing very small amounts of laundry as this will lead to excessive use of energy and poor appliance performance.

Loosen any folded or tangled laundry before putting it into the drum.

Only use detergents for appliance.

If water hardness exceeds 14°dH, water softener should be used. Heater damage resulting from incorrect use of water softeners shall not be covered by the warranty. Check the information on water hardness with your local water supply company or authority.

Use of chlorine-based bleaches is not recommended as they can damage the heater.

If you use a descaling agent, bleach, or dye, only use the kind that is suitable for use in the appliance.

Do not use solvents or similar chemicals (e.g., paint thinner, turpentine, gasoline).

Do not add hardened lumps of powder detergent into the detergent dispenser as this may clog the piping in the appliance.

Powder or liquid detergent should be added according to the manufacturer's instructions, washing temperature, and selected program.

When using concentrated liquid laundry care products, we recommend diluting them with water to prevent clogging the detergent drawer drain.

Liquid detergent is suitable for washing program without a prewash cycle.

Exercise caution to avoid mixing detergent and softener.

At higher spinning rates, there will be less residual moisture in the laundry. As a result, drying in a tumble dryer will be more economical and faster.

# STAIN REMOVAL TIPS

Before using special-purpose stain removers, try using the natural methods that do not harm the environment on less stubborn stains. However, timely treatment makes stain removal easier!

Remove stains by rinsing with cold (lukewarm) water - but never with hot water!

Stains	Stain removal
Mud	When the stain is dry, first scrape it off the laundry before washing it in the appliance. If the stain is stubborn, soak it with an enzyme-based stain remover before the wash. If the stain is not stubborn, wash the laundry with liquid or powder detergent and water before the wash.
Antiperspirant	Before washing in the appliance, apply liquid detergent onto the laundry. Apply stain removers on any stubborn stains. Alternatively, use oxygen-based bleach for the wash.
Tea	Soak or rinse the laundry in cold water and add stain remover if necessary.
Chocolate	Soak or rinse the laundry with lukewarm soapy water. Then, apply lemon juice and rinse.
Ink	Before washing in the appliance, apply stain remover on the stain. You may also use denatured alcohol. Turn the laundry inside out and place a paper towel under the stain. Use the alcohol on the back side of the stain. At the end of the process, thoroughly rinse the laundry.
Felt tip pens	Dilute some starch in water and apply it to the stain. When it dries, scrape it off with a brush. Then, put the laundry into the appliance to wash.
Baby (urine, mud, food stains)	Before washing in the appliance, soak the stains in lukewarm water for at least half an hour. For easier stain removal, add an enzyme-based stain remover.
Grass	Before washing in the appliance, soak the laundry in an enzyme-based stain remover. Grass stains can also be removed by soaking (for approx. 1 hour) in diluted lemon juice or distilled vinegar.
Egg	Soak the laundry in an enzyme-based stain remover. Soak in cold water for at least 30 minutes, or a few hours if the stains are stubborn. Then, wash in the appliance.
Coffee	Soak the laundry in salt water. If the stain is not fresh, soak it with a mixture of glycerine, ammonia and alcohol.
Shoe polish	Apply cooking oil to the stain and rinse.
Blood	Fresh stain - Rinse the laundry with cool water and wash it in the appliance. Dried stain - Soak the laundry in an enzyme-based stain remover. Then, wash in the appliance. If the stain does not vanish, try to remove it with a bleach suitable for your laundry.

Stains	Stain removal
Glue, chewing gum	Place the laundry in a bag and put it in the freezer until the stain hardens. Then remove it with a blunt knife. Dilute the stain with a prewash stain remover and rinse thoroughly. Finally, wash the laundry in the appliance.
Makeup	Use a stain remover for the prewash, then wash in the appliance.
Butter	Before washing in the appliance, apply stain remover onto the laundry. Then, rinse with hot water (as hot as the fabric allows).
Milk	Soak the laundry in an enzyme-based stain remover. Soak for at least 30 minutes, or a few hours if the stains are stubborn. Then, wash in the appliance.
Fruit juice	Apply a mixture of salt and water on the stain. Leave to take effect for a while, then rinse. You can apply sodium bicarbonate, distilled vinegar or lemon juice on the stain before washing in the appliance. For old stains, use glycerine. After 20 minutes, rinse with cold water. Finally, wash the laundry in the appliance.
Wine	Soak the laundry in cold water for at least 30 minutes. Also, use a stain remover. Then, wash in the appliance.
Wax	Put the laundry into the freezer until the wax hardens. Then, scrape it off. Remove the remaining wax by placing a paper towel onto the stain, and then heat it with an iron until the paper absorbs the wax.
Sweat	Before washing in the appliance, rub liquid detergent thoroughly into the stain.
Chewing gum	Put the laundry into the freezer until the chewing gum hardens. Then, wash in the appliance.

# DISPOSAL



Packaging is made of environmentally friendly materials that can be recycled, disposed of, or destroyed without any hazard to the environment. To this end, packaging materials are labelled appropriately.

The symbol on the product or its packaging indicates that the product should not be treated as normal household waste. Take the product to an authorised collection centre for waste electric and electronic equipment processing.

When disposing of the appliance at the end of its useful life, remove all power cords, and destroy the door latch and switch to prevent the door from locking or latching, and to prevent children or small animals from becoming trapped inside and causing a hazard.

This appliance is marked according to the European directive on waste (WEEE).

Correct disposal of the product will help prevent any negative effects on the environment and health of people, which could occur in case of incorrect product removal. For detailed information on removal and processing of the product, please contact the relevant municipal authority in charge of waste management, your household waste disposal service, or the store where you bought the product.

# TYPICAL CONSUMPTION TABLE


## Program Instructions

1. The Eco 40-60 program is able to clean normally soiled cotton laundry declared to be washable about 40°C to 60°C together in the same cycle, and that this program is used to assess the compliance with the EU ecodesign legislation.
2. The power consumption of the off-mode is 0.49W.
3. The most efficient programs in terms of energy consumption are generally those that perform at lower temperatures and longer duration.
4. Loading the household washing machine up to the capacity indicated by the manufacturer for the respective programs will contribute to energy and water savings.
5. Correct use of detergent, softeners and other additives. Do not apply excessive detergent. This may affect the washing results adversely.
6. Periodic cleaning, including optimal frequency, and limescale prevention and procedure.
7. Noise and remaining moisture content are influenced by the spinning speed: the higher the spinning speed in the spinning phase the higher the noise and the lower the remaining moisture content.
8. The product information and QR code are reflected in the energy consumption label the product registration information can be obtained by scanning the QR code.
9. The information of standard programs.

Program	Selected Temperature (°C)	Rated Capacity (kg)	Maximum temperature in drum (°C)	Program duration (h:min)	Energy consumption (kWh/cycle)	Water consumption (litres/cycle)	Remaining moisture content (%)	Maximum speed reached (rpm)
Eco 40-60 full load	-	8.0	28	3:38	0.455	48.0	53.90	1310
Eco 40-60 half load	-	4.0	28	2:48	0.335	38.0	53.90	1400
Eco 40-60 1/4 load	-	2.0	23	2:26	0.195	32.0	53.90	1400
20°C	20	8.0	20	1:50	0.190	78.0	58.00	1400
Cotton	60	8.0	54	3:38	1.350	108.0	58.00	1400
Synthetics	40	4.0	40	2:19	0.920	88.0	38.00	1400
Quick 15'	20	1.0	20	0:15	0.050	24.0	70.00	800

The values given for programs other than the Eco 40-60 program are indicative only.

 Maximum or nominal load applies to laundry prepared pursuant to the IEC 60456 standard.

 **Due to deviations in terms of type and amount of laundry, spinning, power supply oscillation, and environment temperature and humidity, the program duration and power consumption values measured at the end user may differ from the ones stated in the table.**

**We reserve the right to any changes and errors in the instructions for use.**

Eine Marke der Ramanco Group

**HEINRICH'S**

Impressum  
**Ramanco GmbH**  
Virmondstraße 135  
47877 Willich  
Deutschland

[www.ramanco.de](http://www.ramanco.de)  
[service@heinrichs-germany.com](mailto:service@heinrichs-germany.com)

Made in P.R.C.

20167169-N6020010744A